[redacted]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ACC

10000/143/964
(4TH)

TRANSFE
FEB. - JU

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

10000/143/964
(4TH)

TRANSFER & RETIREMENT OF PRISON STAFFS
FEB. - JUN. 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Min. I.

2a. Security

Please see folio 161A. For any action you can take.

R.R. Freeman, Capt. CMP.
For DPS.

17-6-45

XV

To Public Safety: 18/6-45

Letter from Tribunale of Grosseto (1083/44 R.G.G. Istr dated 9 June 1945) relative to interned MUSINACCI, Leopoldo. transferred to Security Div. files. The case will be dealt with by this Division. — Noted R.M.S. 21-6.

F/Det Sgt. — Security Division.

5921

0762

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 805 MG

Roma 28 GIU 1945

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. N° 104908/3181 Carceri

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
ROMA

Risposta al f. N°
del

OGGETTO Agente di custodia Dell'Utri Michele.

Proveniente dai campi di concentramento della Germania si é presentato a questo Ministero l'agente di custodia Dell'Utri Michele, effettivo alle Carceri di Fiume.

Egli, con istanza scritta, ha chiesto di essere riassunto in servizio e destinato in una sede non lontana da Fiume, dove ha lasciato la propria famiglia.

Poiché sarebbe intendimento dello scrivente accogliere tale richiesta assegnando il Dell'Utri alle Carceri giudiziarie di Venezia, si prega cotesta Sottocommissione concedere il relativo nulla osta.

Pel MINISTRO

5812

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

176

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 47[illegible]709

AC/14208/1/PS

30 June 1945

SUBJECT : Prison guard Poligmane Gaetano

TO : Ministry of Grace and Justice

194

Reference your 104 17/4333 Carceri, Ufficio 2.

There is no objection to the assignment of Poligmane Gaetano to a post at Potenza.

R. M. Dreamon, Captain
JOHN W. CHAPMAN
Colonel JAGD
Director

RMF/G

175A

Translation N. 6.

Prison Guard Dell' Utri Michele

The prison guard, Dell' Utri Michele, just returned from a German concentration camp has called on us in order to be re-assumed at his former post.

He begs to be sent to a place not far from where his family resides.

As it is our intention to send him to Venice pending the Allied Commission for their full approval.

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR		
[illegible]		
SEC.	[illegible]	30-6
[illegible]		
[illegible]		
OPNS.	[illegible]	30-6
ADM. SPEC.		
SECURITY		

31-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation N. 6.

Prison Guard Dell' Utri Michele

The prison guard, Dell' Utri Michele, just returned from a German concentration camp has called on us in order to be re-assumed at his former post.

He begs to be sent to a place not far from where his family resides.

As it is our intention to send him to Venice pursuant to the Prefect's request we beg the Allied Commission for their full approval.

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR		
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

81

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation B. C.

1764

12061/1 dr

Prison Guard Poligrano Gaetano

The prison guard Poligrano Gaetano, from Putignano near Bari, has sent a petition to this Ministry. In September 1944 he left his post at Castelfranco Emilia to avoid all contact with the so-called Fascist Repubblic.

Owing to serious family reasons, he begs not to be transferred to his former post but somewhere in Southern Italy.

He begs the allied Commission to examine & authorize the transfer of the aforesaid from Castel-franco Emilia to a post in Italian Government Territory.

Meanwhile Mr Polignano could be attached to the prison at Potenza.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIREC...		
EXEC. OF...		
P...		
I.C.		
P...		
ADJ.		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

The prison guard Poligrano Gaetano, from Putignano near Bari, has sent a petition to this Ministry. In September 1944 he left his post at Castelfranco Emilia to avoid all contact with the so-called Fascist Republic.

Owing to serious family reasons, he begs not to be transferred to his former post but somewhere in Southern Italy.

We beg the Allied Commission to examine & authorize the transfer of the aforesaid from Castel-franco Emilia to a post in Italian Government Territory.

Meanwhile Mr Poligrano could be attached to the prison at Potenza.

TO		
DIRECTOR		ESI
DEPUTY DIREC		
EXEC. OF	DDI	30-6
	PMJ	30-6
AD		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 803 M.G.

Roma 27 GIU. 1945 194

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Sez. 1 10481/4333 Carceri

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione per la P. S. ROMA

Rispettivo N.
del

OGGETTO Agente di custodia Polignano Gaetano.

L'agente di custodia Polignano Gaetano ha presentato istanza a questo Ministero nella quale ha dichiarato che, nel settembre 1944, per non seguitare a prestare servizio agli ordini del pseudo governo repubblicano fascista, si allontanò dalla sede di Castelfranco Emilia, dove era effettivo, portandosi a Putignano, provincia di Bari, dove attualmente si trova.

Egli, in tale istanza, fa ora presente di non essere in grado, per gravi motivi di famiglia, di restituirsi alla sua sede di provenienza e chiede di essere trasferito in una sede dell'Italia meridionale.

Poiché questo Ministero non sarebbe alieno dall'accogliere detta richiesta, si prega cotesta Commissione compiacersi esaminare la possibilità di autorizzare il trasferimento del predetto agente da Castelfranco Emilia ad una sede dell'Italia controllata dal Governo Italiano, significando che, intanto, il Polignano viene temporaneamente aggregato alle Car-

880

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

cori giudiziarie di Potenza.

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1731A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

172A

Tel : 478709

AC/14208/1/13

27 June 1945

SUBJECT : Agent PANUNZIO GUIDO

TO : Ministry of Grace and Justice.

1. This Sub Commission is in receipt of a request from ROSA ARMANDO, Director of Regina Coeli for the transfer of above mentioned agent PANUNZIO GUIDO from the penal prison of Ancona to Rome to take the place of a typist who has been retired. It is suggested by Director Rosa, that Agent VECCHIONI Pietro, of Regina Coeli be transferred to Ancona.

2. In order to cooperate with the need of Director Rosa, this Sub Commission approves these transfers if they coincide with the wishes of your Ministry.

R. M. Freeman Capt. C.M.P.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director.

RMF/pl

5780

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TRANSLATION S.D.

DIRECTION OF THE PENAL INSTITUTE OF ROME 14208/1 pe 172A

N. Rome, June the 25th 1945

Subject : Agent of surveillance Panunzio Guido's removal

To : Cap. Freeman - A.C. - Rome -

The only Agent of this office, who typewrote, has been placed in retirement. So I'm without a Typist and I myself am obliged to typ.

So I beg you to transfer from the penal Institute of Ancona to that of Rome, Panunzio Guido, a agent of surveillance, who is able to typ and who wants to come to Rome.

Agent Vecchioni Pietro of this Institute could be transferred to Ancona in Panunzio Guido 's place. He is unmarried and therefore he will not need transport for household goods.

The General Inspector
Director

Please initial reverse side

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translate

DIREZIONE
DELLA
CASA DI RECLUSIONE DI ROMA

N. ... *Tit.* ... *Fasc.* ... *Lett.* ...

Risposta alla lettera

del ^ ^

Ufficio ... *Num.* ...

Allegati N. ^

Roma, 25 ciugno 1945 *19*

Cap. Freeman
presso Commissione
Alleata
ROMA

OGGETTO Trasferimento agente di custodia
Panunzio Guido .

L'unico agente che sapesse scrivere a macchi_
na è stato collocato a riposo e mi trovo senza un dattilografo, co_
stretto a scrivere io stesso le lettere a macchina.

Prego di avere la cortesia di trasferire dalla
Casa penale di Ancona al Carcere giudiziario di Roma l'agente di
custodia Panunzio Guido il quale sa scrivere a macchina e ha de_
siderio di venire a Roma.

In sua vece può essere trasferito da
Ancona, da questo Carcere, l'agente di custodia celibe e che, per_
ciò non ha bisogno di trasportare masserizie: Vecchioni Pietro.

Roma, Tip. Mantellate 1944

L'Ispettore Generale
dirigente
Rosa Armando

26/6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

171A

TRANSLATION NO.

MINISTRY OF GRACE AND JUSTICE

154A

N.74219:519 A. 23 June 1945
Reply : AC/I4208/PS. Dated 13-6-45

SUBJECT : Superior Director Aldo Ghedini.
TO : Allied Commission Public Safety s/c.

Doct. Aldo Ghedini on account of the communication received by the Commission with letter 14208/PS dated 13 June, would like to know to whom Allied Authority and in which HQ. he should go in order to start working.

Your decision is kindly requested in as much as Doct Casanatta Francesco has been assigned for the Direction of the Questura of Milano, and he will start working as soon as possible.

For the Minister

TO	INIT	
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER	[illegible]	23-6
POLICE		
[illegible]		
Milano	[illegible]	23-6
[illegible]		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Member observer via phone (Lake) Subject goes to Bologna as director of Performing Troops Supervising judicial powers 23-6

Mod 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio Iº

N.74219/519 A
Risposta a nota
N. AC/I4206/PS
del 13.6.1945

Roma, 23 giugno 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Direttore Superiore Comm.Dott.Aldo Chedini.

Si è comunicato al dott.Aldo Chedini quanto contenuto nella lettera di codesta Commissione del 13 giugno 1945, n.I4206/PS, ed il medesimo dott.Chelini, nel prendere atto, ha manifestato il desiderio di conoscere a quale autorità alleata ed in quale sede dovrebbe presentarsi, per assumere servizio.

Egli desidererebbe sapere in quanto, come è noto anche a codesta Commissione, è già destinato alla direzione delle carceri di Milano il dott.Casamatta Francesco, il quale vi assumerà servizio appena possibile, e non oltre il corrente mese.

Delivered by Subject
Verbal order To go
into service at

pel MINISTRO

580

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 780046

Ufficio I°

N.7e219/519 A
Risposta a nota
N. AG/T4205/PS
del 13.6.1945

Roma, 28 giugno 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Direttore Superiore Comm.Dott.Aldo Ghedini.

Si è comunicato al dott.Aldo Ghedini quanto contenuto nella lettera di codesta Commissione del 13 giugno 1945,n.I4205/PS,ed il predetto dott.Ghedini,nel prendere atto,ha manifestato il desiderio di conoscere a quale autorità alleata ed in quale sede dovrebbe presentarsi,per assumere servizio.

Ciò egli desidererebbe sapere in quanto,come è noto anche a codesta Commissione,si è già destinato alla direzione delle carceri di Milano il dott.Casanatta Francesco,il quale vi assumerà servizio appena possibile, e non oltre il corrente mese.

Delivered by Sub ord.
Verbal order T. g°
auth. annex at

pel MINISTRO

580

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

0776

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

170A

Tel : 478709

20 June 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Dott. MAFITANO CARLO

TO : Ministry of Grace & Justice

See 163A

There is no objection to the transfer of Dott. Mafitano from Naples to Pianosa.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director.

5803

RMF/G

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

fc 169A

HEADQUARTERS AI ED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel: 478709

AC/14208/1/PS

20 June 1945

SUBJECT : Prison Guard Di Matteo Dante

TO : Ministry of Grace and Justice.

166 A

Ref. your communication N.102745/2369, dated 14 June 1945.

There is no objection to the transfer of Di Matteo to Sulmona.

590

JOHN. W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director

RMF/G.

0778

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

file 168A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

20 June 1945

SUBJECT : Prison Guard OGNISSANTI Sante.

TO : Ministry of Grace and Justice.

165A

Ref. your communication N.102979/1546; dated 14 June 1945.

There is no objection to the transfer of Ognissanti to an institution in Italian Government territory.

R. M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel J.A.G.D.
Director.

RMF/G

703

0779

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
NAPLES COMMUNE
APO 394
PUBLIC SAFETY DIVISION

167A

Ref: PS/ 12.1

Date 15 June 45

SUBJECT: Dott. MALFITANO Carlo. 14208/1 pe

TO: HQ. Allied Commission,
Public Safety Sub-Commission,
(Att. Capt. R.M. Freeman).

see 169A

1. This HQ. has no objection to offer to the transfer of Dott. MALFITANO from Naples Judiciary Asylum to Pianosa Penal Prison, to clear up the sanitary services there.

For the Commissioner:

C.E. Bell Capt

F.P. LUCKMAN
Major, A.C.,
S.C.A.P.O.

CEB/jag.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIR.		
EXEC. OFF.		
PUB. S.		
LIC. & REG.		
PERSONNEL	Allied	20-6
ADM. OFFICE		
SECURITY		
CHIEF		

5800

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

166 A

TRANSLATION. 415

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 14th June 1945.

N. 102745/2369

SUBJECT : Prison Guard Di Matteo Dante.

TO : A.C. P.S. S/C. 1420811 PR

The prison guard Di Matteo Dante, effective at the penal establishment of Castelfranco Emilia and actually attached to the penal institution of Sulmona, has filed an application (copy of which is hereto attached) in which he is asking to be transferred to Sulmona due to family reasons. 166 B

Since the statements made by the applicant correspond to the truth, this Ministry intends to grant the request.

Therefore the Commission's authorisation is requested for the transfer of Di Matteo from the Castelfranco Emilia prison to that of Sulmona.

For the Minister

rv.

TO		
Direction		
D.G.P.S.		
D.G.C.		
P.S.		
A.C. & P.S.		
P.S. S/C.	Mod 26-6	
A.C.		
S.A.C. T.		
CHIEF Cabinet		

5750

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

415

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Roma, 14 Giu. 1945 Mod. 805 M.G.

Ufficio 2°
Prot. N. 102745/2369

Alla Commissione Alleata Sottocommissione per la P. S. ROMA

Registrato sul N°
del

OGGETTO Agente di custodia Di Matteo Dante.

L'agente di custodia Di Matteo Dante, effettivo alla Casa penale di Castelfranco Emilia ed in atto aggregato alla Casa penale di Sulmona, ha fatto pervenire istanza, di cui si unisce copia, a questo Ministero con la quale, facendo presente le sue condizioni di sinistrato, chiede di essere trasferito a Sulmona.

Poiché quanto il predetto agente afferma nella sua istanza corrisponde a verità, sarebbe intendimento di questo Ministero accogliere tale richiesta.

Si prega, pertanto, cotesta Commissione di compiacersi esaminare la possibilità di autorizzare il trasferimento del Di Matteo dalla Casa penale di Castelfranco Emilia a quella di Sulmona.

5795

Pel MINISTRO

Mod 1348 MG

1660

Ministero di Grazia e Giustizia

On.le Ministero di Grazia e Giustizia
Istituti di Prevenzione e pena

ROMA

Il sottoscritto Di Matteo Dante guardia in servizio provvisorio presso le Carceri giudiziarie di Sulmona, fa presente a cotesto On. Ministero che, fin dal luglio 1943 fu trasferito dalla Casa penale di Civitavecchia alla Casa penale di Castelfranco Emilia, in base allo sfollamento di detto stabilimento.

Poiché il medesimo é rimasto sinistrato perdendo tutte le sue masserizie, nei frequenti bombardamenti, prega cotesto On.le Ministero volergli concedere il trasferimento dalla Casa penale di Castelfranco Emilia alle Carceri giudiziarie di Sulmona, per poter riunire la propria famiglia composta della moglie e due bambine dalla quale vive separato da circa due anni.

Perciò lo scrivente spera alla magnanimità di cotesto Onorevole Ministero di volerlo accontentare.

Ringrazia con ossequi.

L'agente
F/to Di Matteo Dante

Sulmona, 23/3/1945

V. Il Direttore
F/to Illeggibile

5794

Roma, lì 13 giugno 1945
P.C.C.
IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 2°

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

On.'e Ministero di Grazia e Giustizia
Istituti di Prevenzione e pena

ROMA

I' sottoscritto Di Matteo Dante guardia in servizio provvisorio presso 'e Carceri giudiziarie di Su'mona, fa presente a cotesto On. Ministero che, fin da' 'ug'io '943 fu trasferito da''a Casa pena'e di Civitavecchia a''a Casa pena'e di Caste'franco Emi'ia, in base a''o sfo''amento di detto stabi'imento.

Poiché i' medesimo é rimasto sinistrato perdendo tutte 'e sue masserizie, nei frequenti bombardamenti, prega cotesto On.'e Ministero vo'erg'i concedere i' trasferimento da''a Casa pena'e di Caste'franco Emi'ia a''e Carceri giudiziarie di Su'mona, per poter riunire 'a propria famig'ia composta de''a mog'ie e due bambine de''a qua'e vive separato da circa due anni.

Perciò 'o scrivente spera a''a magnanimità di cotesto Onorevo'e Ministero di vo'er'o accontentare.

Ringrazia con ossequi.

''agente
F/to Di Matteo Dante

Su'mona, 23/3/'945

V. 1' Direttore
F/to i''eggibi'e

3791

Roma, 'i 13 giugno '945
P.C.C.
IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 2°

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

165A

TRANSLATION. 412

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 14th June 1945.

N. 102979/1546

SUBJECT : Prison guard Ognissanti Santa. 14208/1 pe

TO : A.C. P.S. S/C.
and for information
TO : Director Judicial Prison of Siracusa.

The prison guard Ognissanti Santi, effective at the Pianosa penal institution and at the present time attched to the Siracusa prison has been told to return to Pianosa, but he has pointed out to this Ministry, that due to serious family reasons (his wife being seriously sick) he cannot at the moment comply with the order and is asking to be definitely assigned to an institution in Sicily.

Considering the above reasons, this Ministry has no objections to make for the granting of the request made by the a/m agent and therefore the Sub-Commission is requested to take into favorable consideration the possibility of authorising the transfer of the agent from Pianosa to an institution situated in Italian Government territory.

For the Minister
Volpe

rv.

Direz.		
Ragg.		
Cass.		
Pers.		
U.C. P.P.G.		
Prigioni	Ruiz	20-6
Affari Civili		
Sez. I		
C.		

5790

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

412

14 GIU. 1945 Mod 605 MG.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Pos. N. 102979/1546 Carceri

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
ROMA

e, per conoscenza:
Al Direttore Carceri giudiziarie di SIRACUSA

OGGETTO: Agente di custodia
Ognissanti Sante.

L'agente di custodia Ognissanti Santi, effettivo alla Casa penale di Pianosa, ed in atto aggregato alle Carceri di Siracusa, invitato a rientrare in sede ha fatto presente a questo Ministero che, per gravi motivi di famiglia (ha la moglie gravemente ammalata) egli, per il momento, non è in grado di ottemperare all'ordine ricevuto e chiede che sia definitivamente assegnato ad una sede della Sicilia.

In considerazione di tali motivi questo Ministero non sarebbe alieno dall'accogliere la richiesta del predetto agente e prega, pertanto, cotesta Sottocommissione di esaminare la possibilità di autorizzare il trasferimento del medesimo da Pianosa ad una sede posta in territorio amministrato dal Governo Italiano.

Pel MINISTRO

5790

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1644

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel: 478709

AC/14208/1/PS

18 June 1945

SUBJECT : Assistant SOMMELLA VITTORIO.

TO : Ministry of Grace and Justice.

160A

Reference your communication N. 216280/320 Ass. Ufficio III dated 9 June 1945.

The transfer of Sommella Vittorio from Cairo Montenotte to Aquila cannot be approved by this Sub-Commission at this time, prison conditions in Liguria Region preventing any reduction of the prison staffs of prisons in that area.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, JAGD
Director.

HMF/ao

5794

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

163A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel: 478709

AC/14208/1/PS 18 June 1945

SUBJECT : Censore Vasquez Sebastiano.

TO : Ministry of Grace and Justice.

162A

Reference your communication N. 85-E Ufficio III dated 13 June 1945.

There is no objection to the transfer of Censore Vasquez to Pisa.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, JAGD
Director.

RMF/ae

5790

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

410

Mod.805 MG

A. 3 GIU. 1946 N. 1462/62A

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio III°
Sez. N.° 85- E

N. 14208/1 di Ripetere al N.° del

Al la Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
presso R O M A.

OGGETTO Censore VASQUEZ Sebastiano.

Questo Ministero intende trasferire il funzionario in oggetto dal Riformatorio Giudiziario di Nisida alla Casa Rieducazione di Pisa.

Si prega di far conoscere se nulla osta da parte di codesta Commissione.

pel MINISTRO

This Ministry intends to transfer the official mentioned in subject from the Judicial Reformatory of Nisida to the Re-education institution of Pisa. Have you any objections?

579-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

379

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio III°
Prot. N. 216280/320-Ass.

Roma, GIU 1945 194

Translated

160A

Alla Commissione Alleata
Sottocomissione di P.S.
R O M A.

Rispettasi N.
del

OGGETTO: Assistente SALMELLA Vittorio.

14208/1 PE

Questo Ministero intende disporre il trasferimento del funzionario in oggetto dalla Casa di Rieducazione di Cairo Montenotte al Centro Rieducazione Minorenni di Aquila.

Si prega di far conoscere se nulla osta da parte di codesta Commissione.

pel MINISTRO

This Ministry intends to arrange the transfer of the Official under discussion from the "e-education institution of Cairo Montenotte to the "e-education Centre for Minors in Aquila.

Please let us know whether there are objections.

379-

Mod. 1348 M.G.

Translate 159A

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio I°

14208/1

F. 735597/519 A

Roma, 6 giugno 1945

File

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.

Roma

OGGETTO: Comm.Dott.Aldo Ghedini, direttore superiore nell'Amministrazione penitenziaria.

Si trasmette l'acclusa lettera 15 maggio u.s. N.604 della Procura Generale presso la Corte d'Appello di Milano, diretta alla Commissione Alleata di Controllo in Milano, quì pervenuta per errore.

pel MINISTRO

579

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

PROCURA[illegible]NERALE DI STATO IN MILANO

N. 604 Milano, li 15 maggio 1945 XXIII

Risposta al foglio n.

OGGETTO | Comm.Dr.Aldo GHEDINI Direttore Superiore nell'ammini= strazione carceraria destinato alla Procura Generale di Milano.-

Allegati n.

On/le COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO
Colonnello HANNAFORD
M I L A N O

Mi onoro partecipare di avere oggi concesso al Comm.Dr.Aldo GHEDINI, Direttore Superiore dell'am= ministrazione carceraria, destinato a questo ufficio, una licenza di giorni 30 per recarsi a Roma allo sco= po di ottenere di riprendere servizio nella Capitale.

Prego pertanto autorizzare, se possibile, il Dr.GHEDINI a compiere il viaggio Milano - Roma.

IL PROCURATORE GENERALE

P. Canu

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA
20 MAG 1945
GABINETTO DEL MINISTRO

1557

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Risp. al foglio n. del

OGGETTO | Comm.Dr.Aldo GHEDINI Direttore Superiore nell'amministrazione carceraria destinato alla Procura Generale di Milano.-

Allegati n.

On/le COMMISSIONE ALLEATA DI CONTROLLO

Colonnello HANNAFORD

M I L A N O

Mi onoro partecipare di avere oggi concesso al Comm.Dr.Aldo GHEDINI, Direttore Superiore dell'amministrazione carceraria, destinato a questo ufficio, una licenza di giorni 30 per recarsi a Roma allo scopo di ottenere di riprendere servizio nella Capitale.

Prego pertanto autorizzare, se possibile, il Dr.GHEDINI a compiere il viaggio Milano - Roma.

IL PROCURATORE GENERALE

P. Caccia

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA
23 MAG '45
GABINETTO DEL MINISTRO

1

1557

519.19

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0783

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

158A

TRANSLATION.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE
Direction of the Pianosa
Penal Establishment

Pianosa 20 May 1945.

N. 2212

SUBJECT : 1st Secretary Dr. Luigi Soldano.
Transfer.
TO : A.C. P.S. S/C.
TO : Comm. Dr. G.B. MAZZARISI
Prison Director - Florence.

According to the instructions received from the Ministry of Grace & Justice - Prison Gen.HQ. - with letter N; 71412/86 A dated 5th March 1945, addressed also to the Commission, I have finished to settle everything connected with the temporary closure of the Colony on the Capraia Island and on the 16th May I have started to work in this prison.

TO		
Direction		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
CHIEF CL[illegible]		

FV.

1st Secretary acting Director
(Dr. Luigi Soldano)

5783

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Modello N.25 (Carceri)
Mod.N.51 (Riformatori)

MINISTERO
DI GRAZIA E GIUSTIZIA

DIREZIONE
DEL
Stabilimenti Penali Pianosa

N. 21 Tit. I Fasc. I Lett. B.

Risposta alla lettera
del
Ufficio Numero

Allegati N.

Pianosa isola addì 20/5/1945

Grandale

Alla
COMMISSIONE ARMATA
Sottocommissione P.S.
ROMA.

Al
Comm.Dr. G.B.MAZZARESI
Direttore Carceri
FIRENZE

Oggetto I° Segretario Dirigente dr. LUIGI SOLDANO
Trasferimento.

In conformità delle istruzioni ricevute dal Ministero di Grazia e Giustizia - Direzione Generale per gli Istituti di Prevenzione e di Pena- con nota 5 Marzo 1945, N° 71412/86 A., diretta anche a codesta On. Commissione, in data 11 corrente ho ultimato il lavoro per la temporanea chiusura della Colonia Agricola di Capraia isola ed in data 16 ho assunto servizio in questa sede.

IL I° SEGRETARIO DIRIGENTE
(dr. Luigi Soldano)
Soldano

5750

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

15-7A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

16 June 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Prison Guard Rocco Pasquale.

TO : Ministry of Grace and Justice.

15-6A

Reference your communication N. 102980/7015, dated 11 June 1945.

1. There are no objections to subject guard being assigned to a position in Calabria.

2. The attention of the Ministry is, however, called to the fact that a large number of guards have been given leaves from their duties in the North and have failed to return to their places of employment. Prison officers in AMG territory are preparing to refuse approval of leaves for guard personnel from their areas because of the situation. This Sub-Commission is in sympathy with the view taken by AMG prison officers and requests that your Ministry examine requests for re-assignment very closely before giving them your approval. The alternative will be the complete stoppage of leaves on the part of the guards of the Northern institutions.

R. M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director, Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ae

5780

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

156A

14208/1 oe see 157

TRANSLATION.378

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 11th June 1945.

N. 102980/7016

SUBJECT : Prison Guard Rocco Pasquale.

TO : The prison guard Rocco Pasquale, effective at the Pianosa penal establishment, and at the present time attached to the Lagonegro prison, has filed an application to this Ministry requesting to be assigned to an institution in Calabria, in view of the fact that his bad health conditions (suffering malaria) do not allow him to return to Pianosa and in order to be able to re-unite with his family.

Since the reasons given by the a/m agent correspond to the truth, this Ministry intends to grant the request.

Therefore, would the Commission please take into favourable consideration the possibility of authorising the transfer of the agent under discussion from Pianosa to any institution in Calabria.

For the Minister
Volpe

rv.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
[illegible] OFFICER		
P.		
UC. & F.O.		
PRISONS	DMB	16-6
[illegible]		
S. [illegible]		
CHIEF		

575*

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

378

Translated

Mod.805 MG.

Roma: 11 GIU. 1945 194

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. N.° 108980/ Oggetto Carceri

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
ROMA

Al Direttore delle Carceri giudiziarie LAGONEGRO

Risposta al foglio N.°
del

OGGETTO Agente di custodia Rocco Pasquale.

L'agente di custodia Rocco Pasquale, effettivo alla Casa penale di Pianosa, ed in atto aggregato alle Carceri di Lagonegro, ha presentato istanza a questo Ministero con la quale fa presente che le sue non buone condizioni di salute (é affetto da reumatismi artrici) non gli consentono di raggiungere la sua sede di provenienza e chiede di essere definitivamente trasferito in una sede della Calabria e ciò anche per avere la possibilità di riunirsi con la propria famiglia.

Poichè risultano fondati i motivi addotti dal predetto agente, sarebbe intendimento di questo Ministero accogliere tale richiesta.

Si prega, pertanto, codesta Sottocommissione di compiacersi esaminare la possibilità di autorizzare il trasferimento dell'agente in parola da Pianosa ad una sede della Calabria.

5785

Per il MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Orig 0

155A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/PS 13 June 1945

SUBJECT : Prison Guard Capone Marino.

TO : Ministry of Grace and Justice.

150A

Reference your communication N. 102350/2048 Ufficio 2, dated 8 June 1945.

There is no objection to the transfer of Capone Marino to Isernia.

R.M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director, Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ac

578

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File C

151A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/PS

13 June 1945

SUBJECT : Dott. Aldo Ghedini.

TO : Ministry of Grace and Justice.

151A

Reference your communication N. 73557/519A Ufficio I, dated 9 June 1945.

This Sub-Commission cannot approve the reassignment of Dott. Aldo Ghedini, Superior Director in the prison administration, to a post in Italian Government territory. Prison administration problems in Lombardia are too critical at this time to release Dott. Ghedini from his duties in that area.

R.M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director, Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ae

578

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

153 A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel: 478709

AC/14206/PS

13 June 1945

SUBJECT : Prison Guard Vitagliano Francesco.

TO : Ministry of Grace and Justice.

133 A.

Reference your communication N. 101184/5248 dated 25 May 1945.

There is no objection to Vitagliano being transferred to the Venice prison.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director, Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ae

5750

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

152A

HEADQUARTERS
VENEZIE REGION
Allied Military Government
APO 394

10 June 1945

FILE : XII/PS/9

SUBJECT : Prisons - General

TO : Public Safety Sub Commission, Hqs., AC
Att. Captain Freeman, Prison Officer

pe 134A

1. In reference to your letter AC/14208/1/PS dated 31 May, there is no objection to prison guard VITAGLIANO FRANCESCO reporting to Venice for duty.

2. The ration scale and the allowance for it, as set up by the letter you handed me before you left Padova, has been brought to the attention of all prison directors. A copy of the letter in English is attached. 152C

3. In regards to the clearing of the prisons by sending Military prisoners such as the Brigata Nere, Guardie Nazionale Repubblicana, etc to P.O.W. camps, fair success has been achieved at the start. The 203rd. P.O.W. cage has consented to accept the prisoners brought in from 86th area provided 86th area Hqs. was informed of the deal. I don't believe that it will be very difficult to secure transportation to do this. A letter from AC Legal to Col. Wilmer, our Chief Legal Officer, has some what limited who we may send to P.O.W. camps but I believe that we might get around that a bit.

4. First reports coming in show that prisoners of this type number nearly 50% of the total prisoners and that there are many of these people that should be arrested but haven't been because of the lack of transportation and accommodation. If we can get P.O.W. camps to accept them all a great load will be lifted from our shoulders.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR	[illegible]	13/6
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
PERS.		
LIC. & REG.		
PRISONS	RMF	13/6
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Lt. J.J. Guiaramino Jr.
A.W.ROWLERSON, Lieut. Colonel, G.L.
Regional Public Safety Officer

577

152

HEADQUARTERS
VENEZIE REGION
Allied Military Government
APO 394

PROTO : XII/PS/9.3 8 June 1945
OGGETTO : Indennità per vitto alle Guardie di Prigioni
AL : Direttori delle Prigioni della Regione delle Venezie

1. E'in vigore, un Decreto Legislativo Luogotenenziale, in data 13 Marzo 1945, per cui un'indennità per vitto deve esser dato a tutte le guardie di prigioni. Essa è variabile dipendentemente dalla popolazione della città' in cui è situata la prigione. Le guardie di Padova, Venezia, Verona e Trieste riceveranno 66 lire giornaliere. Le guardie di Bolzano, Trento, Udine, Treviso, Fiume, Pola, Gorizia, e Vicenza riceveranno 60 lire giornaliere. Le guardie di Belluno, Rovigo, e tutte le altre città riceveranno 54 lire giornaliere. Quest'indennità è ora effettiva e sarà data alle guardie dal 1 Giugno 1945.

2. Le guardie di prigione hanno diritto ad una speciale razione come gli agenti di Pubblica Sicurezza. Essa è la seguente.

Da AC o vetto vagliamento controllato		da=vet.to italiano o non controllato	
pane	gr. 425	Conserva pomodoro	gr. 14
pasta	85	Caffè	" 1/14
riso o farina	28	Frutta fresca	" 113
Legumi secchi	85	Legumi freschi	" 226
maiale o carne e legumi o formaggio o pesce secco)	100	Noci	" 14
Dadi per brodo	28	Sale	" 14
Zucchero	28	Vino	1 ½
Olio o grassi	28		

2. La guardia di prigione non è obbligata ad accettare questa razione.

Può incassarne l'indennità mensile e comperare fuori il cibo di suo gradimento. Però se accetta la razione in natura deve restituire le tessere annonarie. Ha diritto a tutte le voci, se disponibili, della lista su menzionata, fino ad esaurimento della indennità accordatagli. Se questa è insufficiente all'acquisto di tutti gli articoli, la guardia di prigione ha il diritto di acquistare, a proprie spese, gli articoli disponibili

3. L'indennità sarà pure accordata alle guardie di prigione che lasciano il servizio, o per motivi di congedo ordinario, o congedo per servizio, malattia o per ferite in servizio o in

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

temente dalla popolazione della città in cui è situata la prigione. Le guardie di Padova, Venezia, Verona e Trieste riceveranno 66 lire giornaliere. Le guardie di Bolzano, Trento, Udine, Treviso, Fiume, Pola, Gorizia, e Vicenza riceveranno 60 lire giornaliere. Le guardie di Belluno, Rovigo, e tutte le altre città riceveranno 54 lire giornaliere. Quest'indennità è ora effettiva e sarà data alle guardie dal 1 Giugno 1945.

2. Le guardie di prigione hanno diritto ad una speciale razione come gli agenti di Pubblica Sicurezza. Essa è la seguente.

Da AC o vetto vagliamento controllato da=vet.to italiano o non controllato

pane	gr. 425	Conserva pomodoro	gr. 14
pasta	85	Caffè	" 1/14
riso o farina	28	Frutta fresca	" 113
legumi secchi	85	Legumi freschi	" 226
maiale o carne e legumi	100	Noci	" 14
o formaggio o pesce secco)		Sale	" 14
Dadi per brodo	28	Vino	1 ⅛
Zucchero	28		
Olio o grassi	28		

2. La guardia di prigione non è obbligata ad accettare questa razione.

Può incassarne l'indennità mensile e comperare fuori il cibo di suo gradimento. Però se accetta la razione in natura deve restituire le tessere annonarie. Ha diritto a tutte le voci, se disponibili, della lista su menzionata, fino ad esaurimento della indennità accordatagli. Se questa è insufficiente all'acquisto di tutti gli articoli, la guardia di prigione ha il diritto di acquistare, a proprie spese, gli articoli disponibili

3. L'indennità sarà pure accordata alle guardie di prigione che lasciano il servizio, o per motivi di congedo ordinario, o congedo per servizio, malattia o per ferite in servizio o in guerra.

L'indennità sarà interrotta a coloro che siano assenti senza congedo regolare, come nei casi di congedo richiesto per malattia di persone di famiglia o altri motivi famigliari, o coloro che siano sospesi o messi a disposizione di altre autorità che non possono considerarsi in servizio attivo ed utile.

4. Quindi, si ordina ad ogni Direttore di prigione di elaborare il bilancio in modo da includervi la spesa precisata e mettarsi in contatto con la S.E.P.R.A.L. per sapere quali sono gli articoli enumerati ora disponibili.

A.W.ROWLERSON, Lt.Col., G.L.
Ufficiale Regionale di Pubblica Sicure

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
VENEZIA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394

FILE : AMG/VR/9.3 7 June 1945
SUBJECT : Ration Allowance for Prison Guards
TO : Prison Director, Venezia Regin

1. In effect, by Regency Legislative Decree, dated 13 March 1945, an allowance to purchase rations is to ben given to all prison guards. This allowance varies in relation to the pupulation of the city in which the prison is located. The guards at Padova, Venice, Verona, and Trieste are to receive 66 lire daily. Guards at Bolzano, Trento, Treviso, Udine, Fiume, Pola, Gorizia. And Venezia and to receive 60 lire daily. Guards from Belluno, Rovigo and all other cities and to receive 54 lire daily. This allowance is nov in effect and will be given to the guards as from 1 June 1945.

2. Prison guards are entitled to a special ration scale as Public Safety agents. This scale is as follows:

From AC or controlled foodstocks			Italian or uncontrolled stocks		
Bread	gr.	425	Tomato paste	gr.	14
Pasta	"	85	Coffee	"	14
Rice or flour	"	25	Pepper	"	1/14
Dr. veg	"	85	French fruit	"	113
Pork or meat & Veg	"	100 or	Fresh Veg	"	226
cheese & dr. fish			Nuts	"	14
Dried soup	"	20	Salt	"	14
Sugar	"	28	Wine	lt.	1/4
Oil / fats	"	28			

A prison guards is not obligated to accept these rations. He may draw the money monthly and purchase his own food on the outside. However if he accepts the ration he will be required to turn in his food ration card. He is entitled to all te items above, if available, until be has spent the sum of money allowed for this purchase. If the allowance is insufficent to purchase all items available, the prison guards is entitled to purchase the available items at his awn expense.

3. The allowance will be given to prison guards who leave the prison on ordinary leave, any leave in line of duty, illness, or injury suffered in line of duty or for war reasons. The allowance will discontinued for those away without regular leave, such as those who request leave for illness or expectation in the family, for those who have suspended, and for those that may be at the disposal of other authorities who cannot be regarded as being on active, useful service.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 783046

1. In effect, by Regency Legislative Decree, dated 13 March 1945, an allowance to purchase rations is to then given to all prison guards. This allowance varies in relation to the population of the city in which the prison is located. The guards at Padova, Venice, Verona, and Trieste are to receive 66 lire daily. Guards at Bolzano, Trento, Treviso, Udine, Fiume, Pola, Gorizia. And Venezia and to receive 60 lire daily. Guards from Belluno, Rovigo and all other cities and to receive 54 lire daily. This allowance is now in effect and will be given to the guards as from 1 June 1945.

2. Prison guards are entitled to a special ration scale as Public Safety agents. This scale is as follows:

From AG or controlled foodstocks			Italian or uncontrolled stocks		
Bread	gr.	425	Tomato paste	gr.	14
Pasta	"	85	Coffee	"	14
Rice or flour	"	28	Pepper	"	1/14
Dr. veg	"	85	Fresch fruit	"	113
Pork or meat & Veg	"	100 or	Fresh Veg	"	226
cheese & dr. fish			Nuts	"	14
Dried soup	"	28	Salt	"	14
Sugar	"	28	Wine	lt.	1
Oil / fats	"	28			

A prison guards is not obligated to accept these rations. He may draw the money monthly and purchase his own food on the outside. However if he accepts the ration he will be required to turn in his food ration card. He is entitled to all te items above, if available, until be has spent the sum of money allowed for this purchase. If the allowance is insufficent to purchase all items available, the prison guards is entitled to purchase the available items at his own expense.

3. The allowance will be given to prison guards who leave the prison on ordinary leave, any leave in line of duty, illness, or injury suffered in line of duty or for war reasons. The allowance will discontinued for those away without regular leave, such as those who request leave for illness or expectation in the family, for those who have suspended, and for those that may be at the disposal of other authorities who cannot be regarded as being on active, useful service.

4. Therefore, it is ordered that each Prison director arrange his budget to include this expense and that he also contact [redacted] in order to see what items on the ration scale are available.

A.W. ROBERTSON, Lieut. Colonel. G.S
Regional Public Safety Officier

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

151 A

TRANSLATION.335

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

14208/1 9 June 1945.

N. 73557/519 A

SUBJECT : Dott. Aldo Ghedini, Superior Director in the Prison Administration.

TO : A.C. P.S. S/C;

The Superior Director of the Prison Administration, dott. Aldo Ghedini, on duty at the Milan General Procura, is actually in Rome on 30 days leave.

This Ministry would like to send the official on mission to Perugia, where the local prison Director is sick.

Furthermore, in order to ~~regulise~~ regularise Ghedini's position, which does not comply with the regulations in force, inasmuch as these do not contemplate the destination of officials belonging to the Prison Administration to judicial Offices, it is intended to employ Ghedini in another Office, situated in Italian Government territory.

Would the Commission please indicate whether there are objections in regard to the proposed provisions.

TO	INIT	DATE
Direct. Gen.	Ord	14-6
Deputy Director		
EXEC. OFFICER	[illegible]	12-6
Pers.		
LIC. & REG.		
PRISONS	Pm J	13-6
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

For the Minister

Volpe

FV.

- Refused J

577

335

Mod. 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio I°

N.78557/5I2 A

Roma, 9 giugno 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Comm.Dott.Aldo Ghedini, direttore superiore nell'Amministrazione penitenziaria.

Il direttore superiore dell'Amministrazione penitenziaria, comm. dott. Aldo Ghedini, già in servizio presso la Procura Generale di Milano trovasi in Roma ad usufruire una licenza di giorni 30.

Questo Ministero vorrebbe utilizzare il detto funzionario per una missione a Perugia ove il direttore dell'istituto carcerario è infermo.

Inoltre per regolarizzare la posizione nella quale trovasi il Ghedini, che non è conforme alle vigenti disposizioni le quali non prevedono la destinazione di funzionari dell'Amministrazione penitenziaria presso gli uffici giudiziari, si intenderebbe utilizzare il Ghedini stesso in altra sede, sita nella zona di amministrazione italiana.

Pregasi indicare se nulla trovasi da obbiettare da parte di codesta Commissione per i due provvedimenti proposti.

5770

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ufficio I°

K.73557/519 A

Roma, 9 giugno 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Comm. Dott. Aldo Ghedini, direttore superiore nell'Amministrazione penitenziaria.

Il direttore superiore dell'Amministrazione penitenziaria, comm. dott. Aldo Ghedini, già in servizio presso la Procura Generale di Milano trovasi in Roma ad usufruire una licenza di giorni 30.

Questo Ministero vorrebbe utilizzare il detto funzionario per una missione a Perugia ove il direttore dell'istituto carcerario è infermo.

Inoltre per regolarizzare la posizione nella quale trovasi il Ghedini, che non è conforme alle vigenti disposizioni le quali non prevedono la destinazione di funzionari dell'Amministrazione penitenziaria presso gli uffici giudiziari, si intenderebbe utilizzare il Ghedini stesso in altra sede, sita nella zona di amministrazione italiana.

Pregasi indicare se nulla trovasi da obbiettare da parte di codesta Commissione per i due provvedimenti proposti.

577

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

150 A

TRANSLATION 349

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 8th June 1945.

N. 102350/2048 14208/1

SUBJECT : Prison Guard Capone Marino.

TO : A.C. P.S. S/C.

The prison guard Capone Marino has been ordered by this Ministry to return to the Florence prison, where he is effective. But he filed an application requesting to be definitly assigned to the Isernia prison, where he has been on temporary duty up-to a few days ago, in view of the lack of regular means of transport and because he does not want to leave his family without support.

Since this Ministry intends to grant the above request, the Commissions authorisation is requested for the transfer of Capone from the prison of Florence to that of Isernia. It is pointed out, that pending the Commission's decisions, the a/m agent has been temporarily attched to the Rome prison.

rv.

For the Minister
Volpe

Please initial reverse side.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

349

Translate. Mod.803 MG.

Roma, 194

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°

Prot. N° 12350/2028

Risposta al N°

del

Alla Commissione Armistiziale - Sottocommissione di P. S. ROMA

OGGETTO: Agente di custodia Capone Marino.

L'agente di custodia Capone Marino inviato da questo Ministero a rientrare nelle Carceri di Firenze, presso le quali egli è effettivo, ha presentato istanza nella quale fa presente di non essere in grado di raggiungere le predette Carceri sia per l'assoluta mancanza di regolari mezzi di trasporto, sia perchè non intenderebbe lasciare, ancora una volta, la propria famiglia sola e priva di assistenza e prega pertanto di essere assegnato in via definitiva alle Carceri di Isernia, dove, fino a pochi giorni fa, ha prestato temporaneo servizio.

Poichè sarebbe intendimento dello scrivente accogliere tale richiesta, si prega codesta Commissione di compiacersi esaminare la possibilità di autorizzare il trasferimento del Capone dalle Carceri di Firenze a quelle di Isernia, significando che, in attesa di conoscere le decisioni di codesto ufficio, il predetto agente è stato, intanto, provvisoriamente aggregato alle carceri di Regina Coeli

per il MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

149A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel: 478709

AC/14208/1/PS

12 June 1945

SUBJECT : Dott. Melfitano Carlo.

TO : HQ. AMG Naples Commune
Attn: Maj. Luckman.

1. The Ministry of Grace and Justice has requested approval of the transfer of subject of the Naples Judicial Asylum to the Pianosa penal prison, to clear up sanitary services there.

2. Please forward your reaction to this proposal.

3. For your information, this Sub-Commission has informed the Ministry that failure to send approximately 25 guards for duty in the Naples prisons, as promised last April, has caused this Headquarters to withhold approval of requests for transfers, supplies, etc. until such a time as this personnel actually arrives for duty in your area.

4. Please inform this Headquarters when this promised guard personnel arrives for duty.

R. M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director, Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ac

5774

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Date

148A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 476709

11 June, 1945.

AG/14206/3/PS

SUBJECT : Prison Guard MAZZONE GESUALDO

TO : Ministry of Grace and Justice.

142A

Reference your communication N.100962/5282 Gabinetto Ufficio 2 dated 6 June 1945.

There is no objection to the proposed transfer of Mazzone to SICILY.

R. M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel. J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

MAY/G.

577

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

147A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 476709

11 June, 1945.

AC/14200/1/PS

SUBJECT : Warden Fiorenti Fiorenzo.

TO : Ministry of Grace and Justice. 141A

Reference your communication N.102335/9967 dated 6 June 1945.

There is no objection to the assignment of above subject to a prison in Tuscany Region.

R. M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.C.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/G.

57

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

116A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel: 478709

AC/14208/1/PS

12 June 1945

SUBJECT : Bonfantino Pasquale.

TO : Ministry of Grace and Justice.

Reference your communication N.216106/419-Ass. dated 4 June 1945.

1. You are advised that approval of the transfer of Bonfantino to Naples was included in our communication AC/14208/1/PS dated 2 May 1945 at which time all names submitted up to that date were approved for transfer as desired by your Ministry.

2. It is brought to the attention of your Ministry that failure to transfer Bonfantino and approximately 25 other prison guards as agreed by your Ministry has resulted in a definite resistance on the part of AMG officials in Naples to accept transfers of prisoners to Poggioreale. Until this personnel actually arrives for duty in Naples, this Sub-Commission cannot, therefore, approve transfers of prisoners to the already overcrowded Poggioreale Prison.

P.M. Dreeson, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director, Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ac

5769

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File

115A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 476709

11 June, 1945.

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Capo Macchia Angelo.

TO : Ministry of Grace and Justice.

139A

Reference your communication N.236173/408 dated 4 June 1945.

There is no objection to the proposed transfer of above subject to Naples.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.C.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/C.

5760

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

116 A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 47709

11 June 1945.

AC/14205/1/ps

SUBJECT : Prison Guard Messina Giuseppe.

TO : Ministry of Grace and Justice. 137A

Reference your communication N.101528/1050 dated 26 May 1945.

There is no objection to Messina being transferred to a prison in Sicily.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.C.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/G.

576

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

143 A

Translation. 319

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

N. 73691/179 A 5th June 1945.

Subject : Pianosa penal establishment - Sanitary Service.
Dott. Malfitano Carlo.

14208/11 pp

To : A.C. P.S. S/C.

This Ministry has the urgent necessity to assign a doctor to the penal colony of Pianosa, pending the appointment of an effective official, this assignment would be temporary and for a period not superior to 3 months.

Therefore this Ministry intends to call Dott. Malfitano of the Naples judicial Asylum, which is still in A.M.G. territory.

The Commission's authorisation is requested. 5760

For the Minister
Auriemma

rv.

313

Mod. 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E PENA

N. 73691/179 A

Roma, lì 5 giugno 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
R O M A

O G G E T T O : Casa penale di Pianosa- Servizio Sanitario - Dott. Malfitano Carlo.

Questo Ministero si trova nell'assoluta necessità di dover destinare un sanitario, in linea del tutto provvisoria e per una durata non superiore a 3 mesi, alla Colonia penale di Pianosa, nell'attesa che possa ricercarsi un medico da assumere quale funzionario aggregato.

E' intendimento quindi del Ministero di avvalersi dell'opera del Dott. Malfitano del Manicomio giudiziario di Napoli, il quale, tuttora, trovesi nella zona dell'A.M.G.

Per le considerazioni suesposte, si prega di concedere il nulla osta.

TO		
DIRECTOR		
DEPT. DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
L.C. & REG.		
P.	Rec'd 11-6	
E		
SEC. T?		
CHIEF		

pel MINISTRO
[signature]
— letter to HQ AMG Naples.

576

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E PENA

N. 73691/179 A

Roma, lì 5 giugno 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
R O M A

O G G E T T O : Casa penale di Pianosa- Servizio Sanitario - Dott. Malfitano Carlo.

Questo Ministero si trova nell'assoluta necessità di dover destinare un sanitario, in linea del tutto provvisoria e per una durata non superiore a 3 mesi, alla Colonia penale di Pianosa, nell'attesa che possa ricercarsi un medico da assumere quale funzionario aggregato.

E' intendimento quindi del Ministero di avvalersi dell'opera del Dott. Malfitano del Manicomio giudiziario di Napoli, il quale, tuttora, trovasi nella zona dell'A.M.G.

Per le considerazioni suesposte, si prega di concedere il nulla osta.

TO		
DIRECTOR		
DEP. DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & INTG.		
[illegible]	Rome 11-6	
[illegible]		
SECT. IV		
CHIEF CLERK		

pel MINISTRO
Buscemi

570

— action to HQ AMG Naples.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0820

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ministry of Grace and Justice

1142A

6 June 1945
I00962/5282

TO : P.S. S/C A.C. Rome.
SUBJECT : Prison Guard Mazzone Gesualdo.

oc.

The prison guard Mazzone Gesualdo, effective of the Penal Jail of Portolongone, and actually attached to the Rome Prisons, has presented himself at this Ministry stating that he is in no condition to return to Portolongone owing to lack of means to transfer his family and goods from Sicily to Portolongone, he therefore asks to be assigned to a jail in Sicily, in order to return to his family which is there alone and without means of support.

As this Ministry, in consideration of above reasons, has no objection in granting such request, it kindly begs this S/C to examine the possibility in authorising the transfer from the Penal jail of Portolongeone to one in Sicily.

ac/

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR	FM	9-6
EXEC. OFFICER		
ADM. OFFICER	KMA	11-6
SECURITY		
CHIEF CLERK		

576

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.1345 MG

Roma 8 U.L. 1945 194 A

Ministero di Grazia e Giustizia

Al'a Commissione A'-'eata - Sottocommissione per 'a P. S. ROMA

Prot. N° 1 C0962/5382 Carceri Ufficio 2°

Risposta al f.to del

Div. Sez. N°

OGGETTO Agente di Custodia Mazzone Gesua'do.

L'agente di custodia Mazzone Gesua'-do, effettivo a''a Casa pena'e di Porto'ongone, ed in atto aggregato a''e Carceri di Roma, ha presentato istanza a questo Ministero con 'a qua'e ha fatto presente di non essere in grado di rientrare a''a sua sede per 'a difficolta di trovare adeguati mezzi pe' trasporto persona'e de''a famig'ia e de''e masserizie e chiede di essere assegnato ad una sede de'-'a Sici'ia, ne'l'intento di riunirsi a''a famig'ia che trovasi in detta regione so'a e priva di assistenza.

Poiché questo Ministero, in vista di ta'i motivi, non sarebbe a'ieno da''accog'ie re ta'e richiesta si prega cotesta Commissione di compiacersi esaminare 'a possibi'ità di autorizzare i' trasferimento de' predetto agente da''a Casa pena'e di Porto'ongone ad una sede de''a Sici'ia.

P.e' MINISTRO 57[illegible]

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

J42 OK/1 141A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

N. 102335/3967 6th June 1945. oe.

Subject : Warden FIORENTI Fiorenzo.

To : A.C. P.S. S/C.

The prison guard Fiorenti Fiorenzo, effective at the Verona prison, whose leave period had expired, presented himself at this Ministry, pointing out that he will not be able to return to his office due to the lack of regular means of transport up North and also because he does not intend to leave his family again alone as well as in view of the fact that at Verona he has no home in consequence of destruction caused by war actions; therefore, he is asking to be, even-though temporarily, assigned to an establishment in Tuscany.

Considering the above reasons and above all in view of the fact, that the Tuscany prison institutions need prison guard personnel, this Ministry favorably considers the request made by the agent Fiorenti.

Therefore, the Commission's authorisation for the transfer of the a/m agent from the Verona prison to an establishment in the Tuscany Province, is requested.

For the Minister

Auriemma

rv.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER	[illegible]	9-6
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	[illegible]	11-6
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

576~

Mod.1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. I02335/3967 Carceri

Roma, li 6 giugno 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per la P.S.

R O M A

O G G E T T O : Agente di custodia FIORENTI Fiorenzo.

Si è presentato a questo Ministero, proveniente dalla licenza, l'agente di custodia Fiorenti Fiorenzo, effettivo alle Carceri di Verona, il quale ha fatto presente di non essere in grado di rientrare in sede, sia per la mancanza di regolari mezzi di trasporto per il nord, sia perchè non intenderebbe lasciare nuovamente sola e senza assistenza la propria famiglia e anche perchè a Verona, è privo di abitazione, essendo stata la sua distrutta dai bombardamenti; chiede perciò, che sia assegnato, anche in via provvisoria, ad una sede della Toscana.

In considerazione dei motivi esposti dal detto agente e tenuto conto, sopratutto, che presso gli istituti carcerari della Toscana grave è la deficienza numerica di personale di custodia, questo Ministero non sarebbe alieno dall'accogliere la richiesta dell'agente Fiorenti.

Si prega, pertanto, codesta Sottocommissione di voler esaminare la possibilità di autorizzare il trasferimento dell'agente suddetto dalle carceri di Verona ad una sede della Toscana.

5761

pel MINISTRO

Buscemi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

294

Mod. 805 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Roma, 4 GIU 1945 1946

Div. III°
Uffizio
Sez.
Prot. N. 216106/419-Ass.

Risposta al f. N.
del

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
R O M A.

Oggetto: Assistente BONFANTINO Pasquale.

Con riferimento alla nota del 12 Aprile u.s. pari numero rimasta inevasa pregasi codesta On/le Commissione di far conoscere se nulla osta da parte sua al trasferimento del funzionario in oggetto dalla Casa di Rieducazione di S.Maria Capua Vetere a quella di Napoli.

pel MINISTRO

With ref. to letter of even number dated 12th April 45, to which no reply has been received, the Commission is requested to inform us whether there are objections in regard to the transfer of the a/m official from the re-education institution of S.Maria Capua Vetere to that of Naples.

5760

Included in 95H

Please initial reverse side.

0825

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

139A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 4th June 1945.

N. 216173/408

Subject : CAPOMACCHIA Angelo
Temporary assistant

To : A.C. P.S. S/C.

This Ministry intends to transfer the a/m official from the Re-education Institution for minors of S.Maria C.Vetere to that of Naples.

Please inform us whether there are any objections.

For the Minister
Volpe

rv.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		9-6
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS		11-6
ADM. OFFICE		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

57

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translate

Mod.805 MG.

Roma, 4 GIU. 1945 194

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio III°

Prot. N° 216173/408-Ass.

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione per la
P.S. R O M A

Risposta al f. N°

del

OGGETTO CAPOMACCHIA Angelo
Assistente in prova.

Questo Ministero intende trasferire il funzionario in oggetto dalla Casa di Rieducazione per minori di S.Maria C.Vetere a quella di Napoli.

Pregasi far conoscere se nulla osta da parte di codesta Commissione.

pel MINISTRO

5720

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

267

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma, 2 GIU. 1946 Mod 1345 RG

138 A. Lavorate

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione di I. S. ROMA

Prot. N° 5763 Carceri Ufficio 2°

Risposta al foglio Div. Pos. N°

OGGETTO Agente di custodia Vespa Quirino.

pe 14208/1

Per opportuna notizia si comunica che l'agente di custodia in oggetto, effettivo alla Casa penale di Castelfranco Emilia, trovasi attualmente aggregato presso le Carceri giudiziarie de L'Aquila.

	7/12	9-6
	pnf	11-6

— No trace F

Pel MINISTRO

For information it is reported that the prison guard under discussion, effective at the penal establishment of Castelfranco Emilia, is actually attached to the judicial prison of L'Aquila.

rv.

5754

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.257

134A

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

28th May 1945.

N. 101528/1050

14208/1.

Subject : Prison guard Messina Giuseppe.

To : A.C. P.S. S/C.

We transcribe the following letter n. 897 dated 5th instant received from the director of the Caltagirone prison regarding the prison guard under discussion:

"""In compliance with the instructions given by the Ministry with urgent letter n. 96107/1050 dated 25/3/1945, this Directorate sent the prison guard under discussion to Pianosa.

He, however, on the 7th instant, for onward transmittal, has filed an application, from which it appears that Messina has not been able to reach Pianosa due to the lack of transport and due to the hardship suffered during the travel he fell sick and has therefore returned to his family in order to undergo treatment.

The doctor of this prison, who attended the a/m guard has stated, that the a/m due to his health conditions needs a rest of 20 days, as it appears from the certificate, which this office has sent on the same date to the Direction of the Pianosa penal establishment.

I am awaiting instructions from the Ministry, inasmuch as the a/m agent has declared that after his recovery he does not intend to venture a second time this travel, if he is not assured to be able to reach Pianosa without hardships."""

We wanted to represent the case to the Commission, so that in view of the a/m reasons, the possibility be taken into consideration of authorising the definite transfer of the a/m agent from Pianosa to another prison in Sicily.

For the Minister

rv.

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR	[illegible]	5/6
DEPUTY DIRECTOR	[illegible]	4/6
EXEC. OFFICER		
POLICE		
ENG. & BLDG.		
PRISONS	[illegible]	11-6
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

5750

257

Mod 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. 107528/050 Roma, li 28 MAG. 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza

ROMA

OGGETTO: Agente di custodia Messina Giuseppe.

Si trascrive qui di seguito quanto, con nota del 5 corrente n. 897, il Direttore delle Carceri di Castrogiovanni comunica nel riguardi dell'agente di custodia in oggetto:
- "" In adempimento alle disposizioni impartite da codesto Ecc/mo Ministero col dispaccio urgente n. 96107/050 del 25/3/1945, questa Direzione il 9 aprile u. s. fece partire alla volta di Pianosa, l'agente di custodia segnato in oggetto.
Lo stesso però, il giorno 7 corrente ha presentato a questo ufficio per l'ulteriore inoltro l'accluso istanza dalla quale emerge che il Messina non ha potuto raggiungere Pianosa per mancanza di mezzi di locomozione e quindi ammalatosi per i disagi sopportati durante il viaggio si è qui restituito per trovare assistenza presso i propri familiari.
Il sanitario di queste Carceri dal quale è stato visitato ha dichiarato che per le sue condizioni di salute ha bisogno di giorni venti di assoluto riposo, come risulta dal certificato che questo ufficio ha in pari data inviato alla Direzione della Casa penale di Pianosa.
Attendo disposizioni da codesto Ecc/mo Ministero su da farsi, poichè l'predetto agente ha dichiarato che ancora quando si rimetterà in salute, non intende avventurarsi una seconda volta se prima non sia sicuro di poter raggiungere Pianosa senza disagi "" -.
Si avverte che trasmette il capo a codesta Commissione

3753

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 783016

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. 10'528/'050 Roma, '1 28 MAG 1945

A'la Commissione A'lesta
Sottocommissione per 'a Pubb'ica Sicurezza

R O M A

OGGETTO: Agente di custodia Messina Giuseppe.

Si trascrive qui di seguito quanto, con nota de' 5 corrente n. 827, l' Direttore de'le Carceri di Ca tanzaro comunica nel riguardi de''agente di custodia in oggetto:
- "" in adempimento a'le disposizioni impartite da codesto Ecc/mo Ministero co' foglietto urgente n. 96'07/'050 de' 25/2/'945, questa Direzione l' 8 aprile u. s. fece partire a' la volta di Pianosa, ''agente di custodia segnato in oggetto.
Lo stesso pero, l' giorno 7 corrente ha presentato a questo ufficio per ''ulteriore inoltro 'lecc'usa istanza de'la qua'e emerge che l' Messina non ha potuto raggiungere Pianosa per mancanza di mezzi di 'locomozione e quindi ammalatosi per i disagi sopportati durante l' viaggio si e qui restituito per trovare assistenza presso i propri familiari.
L' sanitario di quesle Carceri da' qua'e e stato visitato ne dichiarato che per 'e sue condizioni di salute ha bisogno di giorni venti di assoluto riposo, come risulta da certificato che questo ufficio ha in pari data inviato a' la Direzione de' la Casa pena e di Pianosa.
Attendo disposizioni da codesto Ecc/mo Ministero sul da farsi, poiche l' predetto agente ha dichiarato che soltanto quando si rimettera in salute, non intende avventurarsi una seconda volta se prima non sia sicuro di poter raggiungere Pianosa senza disagi "" -.
Si e voluto prospettare l' caso a codesta Commissione perche, in considerazione dei motivi sopra cui, voglia compiacersi esaminare la possibilita di autorizzare l' definitivo

3753

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

trasferimento dell'agente Crocetto da Palermo ad una sede della Sicilia.

Per il Ministro

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 783046

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

136A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel: 478709

2 June 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Prison Guard Potenza Armando.

TO : Ministry of Grace and Justice.

135A

Reference your communication N. 101832/1747 dated 28 May 1945.

There is no objection to the assignment of Potenza Armando to Bari prison.

P.M. Freeman Capt. CMP.
JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director, Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ae

57A

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation 237

135 A.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

28th May 1945.

N. 101832/1747

Subject : Prison Guard Potenza Armando.

To : A.C. P.S. S/C.

14208/1. pe

The prison guard Potenza Armando presented himself at this Ministry. He is coming from a German concentration camp, where he has been since 8th September 1943. He has pointed out that due to his bad health conditions (lung - disease) it will not be possible for him to return to his former place (Pianosa) and has requested to be, instead, assigned to another place with better climate.

Taking into consideration the a/m reasons, it is the intention of this Ministry to grant the request under discussion and to assign Potenza to the judicial prison of Bari.

Therefore, the Commission is requested to take into favourable consideration the possibility of authorising the transfer of the a/m agent from the penal establishment of Pianosa to the Bari prison, where he has been meantime temporarily attached, awaiting the Commission's reply.

For the Minister

rv.

TO		
DIR. GEN.		
DEP. DIR. GEN.		
PAS. & SEC.	PAS	2-6
POLICE		
TEC. & BIB.		
PRISONS	PRIS	2-6
ASS. SECTION		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

57.0

237

Mod 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. 101832/1747 Roma, 28 MAG 1946

A la Commissione Alleata
Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza

ROMA

OGGETTO: Agente di custodia Potenza Armando.

Proveniente dai campi di concentramento della Germania, deve trovarsi internato fin da l'8 settembre 1943, si è presentato a questo Ministero l'agente di custodia Potenza Armando il quale ha fatto presente che le sue menomate condizioni di salute (lesioni a' polmone) non gli consentono di rientrare alla sua sede di Pianosa ed ha chiesto che sia, invece, assegnato in una sede di clima caldo del meridione.

In considerazione di tali motivi sarebbe intendimento dell'Ufficio scrivente accogliere la richiesta in parola e destinare il Potenza alle Carceri giudiziarie di Bari.

Si prega, pertanto, codesta Commissione di voler esaminare benevolmente la possibilità di autorizzare il trasferimento del predetto agente dalla Casa pena le di Pianosa alle Carceri di Bari, presso le quali, egli, é stato, intanto, provvisoriamente aggregato in attesa della risposta di codesta Commissione.

Per MINISTRO

5752

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

7/2

134 A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 476709

AC/14208/1/PS

31 May, 1945.

SUBJECT : Prison Guard VITAGLIANO FRANCESCO

TO : Regional Commissioner, Venezia Region
For R.P.S.O. attention Prison Officer

1. Prison guard Vitagliano Francesco, regularly assigned to the Venice Prison, but in Bari since 1943, is the subject of a request from the Ministry of Grace & Justice for his transfer to Venice. Subject has a wife and son in Venice from whom he has been separated since 1943.

2. The Ministry is supporting the application of this guard for his return to the Venice institution with some urgency. Please forward your reaction as the basis of our reply to this request.

J. W. Chapman Colonel

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

REF/G.

571 -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

133 A

Translation. 204

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 25th May 1945.

N. 101184/5248 14206 11 pe

Subject : Prison Guard Vitagliano Francesco

To : P.S. S/C
and for information
To : Director Judicial prison - Bari

The prison guard Vitagliano Francesco, effective at the Venice prison, in September 1943 has been sent on leave to Terlizzi, Bari Province. Not having been able to return to his office after the leave period, due to the war events, he has been assigned to the Bari prison.

Following the liberation of Venice, the a/m agent, with application addressed to this Ministry, is asking to be returned to his office, in order to be able to join his family, composed of his wife and a very small son, from whom he has been obliged to live separated for roughly two years.

Since this Office has at the moment no power to dispose such movement, the Commission is requested to take into favourable consideration the application made by the a/m agent and to examine the possibility of disposing his return to the Venice institution.

An acknowledgement will be appreciated.

For the Minister
Volpe

rv.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
ENG. & REG.		
PRISONS	pun 2	20/5
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

5750

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

207

Ministero di Grazia e Giustizia

Mod 1945 MG

Roma 25 MAG. 1945 1946 /

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
R O M A

e.p.c.: Al Direttore Carceri giudiziarie di B A R I

Rif. N° 10164/5248 Carceri Rispettare nel fare Uff. Uff. 2° Div. Sez. N°

OGGETTO Agente di custodia Vitagliano Francesco.

L'agente di custodia Vitagliano Francesco, effettivo alle Carceri di Venezia, nel settembre del 1943 fu inviato in licenza a Terlizzi, provincia di Bari. Al termine di tale licenza, non potendo egli, a causa dei sopraggiunti avvenimenti bellici, fare ritorno in sede, venne assegnato alle Carceri di Bari.

In seguito alla liberazione di Venezia il predetto agente, con istanza diretta a questo Ministero, chiede, ora, di essere restituito alla sua sede di provenienza, per potersi riunire alla famiglia composta dalla moglie e da un figlio in tenera età, dalla quale è stato costretto a vivere separato per circa due anni.

Poiche l'ufficio scrivente non ha, allo stato, facoltà di ordinare siffatto movimento si prega codesta Commissione, in considerazione delle particolari circostanze fatte presenti dal Vitagliano, di esaminare la possibilità di ordinare il suo rientro

5713

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

alla sede di Venezia.
Sarà gradito un cenno di riscontro.

Pel MINISTRO

Mod. 1348 M.G.

132A

Ministero di Grazia e Giustizia

Ufficio I°

N.78192/I.I.A
Risposta alla nota
F.AC/I4208/I/FS
del 3 maggio 1945

Roma, 20 maggio 1945

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
I.C. & REG.		
PRISONS	PMJ	25/5
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Avv.Tambroni Arturo-
Direzione degli stabilimenti carcerari di Ancona.

Con riferimento alla lettera in data 3 maggio scorso di codesta On.Commissione, si comunica che è stato messo in corso decreto col quale viene affidato il temporaneo incarico di cui è cenno nella precedente corrispondenza, all'avv.Tambroni Arturo, e non Fernando, come erroneamente è stato indicato nella lettera del 21 aprile 1945.

83A

pel MINISTRO

100A
14208/I
5740

With ref. to the Commission's letter dated 3rd May 1945, it is communicated that a decree has been issued ~~with~~ by which to avv. Tambroni Arturo, and not Fernando as by mistake indicated in the letter dated 21st April, the temporary appointment, mentioned in the a/m letter, has been entrusted.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ufficio I°

N.73192/I.I.A
Risposta alla nota
N.AC/I4208/I/RS
del 3 maggio 1945

Roma, 20 maggio 1945

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
CIVIL AFFAIRS OFFICER		
POLICE		
[illegible]		
PERSONS	[illegible]	25/5
[illegible]		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Avv. Tambroni Arturo-
Direzione degli stabilimenti carcerari di Ancona.

Con riferimento alla lettera in data 3 maggio scorso di codesta On. Commissione, si comunica che è stato messo in corso decreto col quale viene affidato il temporaneo incarico di cui è cenno nella precedente corrispondenza, all'avv. Tambroni Arturo, e non Fernando, come erroneamente è stato indicato nella lettera del 21 aprile 1945.

A/H 83A

Pel MINISTRO

100 A
I4208/I

5740

With ref. to the Commission's letter dated 3rd May 1945, it is communicated that a decree has been issued ~~xxxx by~~ which to avv. Tambroni Arturo, and not Fernando as by mistake indicated in the letter dated 21st April, the temporary appointment, mentioned in the a/m letter, has been entrusted.

Error in my letter
83A 21 April 45

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785246

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File

13/A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

24 May, 1945

AG/14208/1/PS

SUBJECT : Prison Guards GIPICCHIA Vittorio and TRAFFICANTE Gaetano

TO : Ministry of Grace and Justice.

128A.

Reference your 10297/4491-1958 dated 18 May 1945.

There is no objection to the assignment of these guards to Aquila and Sulmona, respectively, instead of being sent to Pisnose where they are effective.

P.M. Dreaman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RLF/G.

5741

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

70 k

130A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 47709

24 May, 1945.

AC/14206/1/PS

SUBJECT : MAGLIULO Roberto, Teacher.

TO : Ministry of Grace and Justice.

127A

Reference your N.216191/282-3 Ufficio 14, dated 18 May 1945.

There is no objection to the proposed transfer of subject from Catanzaro to Naples.

R. M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

PAB/G

5748

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File

129A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 470709

AC/14208/1/PS

23 May. 1945

SUBJECT : Prison Guard PODDINE Giovanni.

TO : Ministry of Grace and Justice.

126A

1. In reply to your letter N 97859/2096. dated 16 May 1945 you are advised that this Sub-Commission approves the transfer of above-mentioned guard from Ancona.

2. The matter of his re-employment in another institution is not a matter of concern to this headquarters. He will not, of course, be acceptable for employment in AMG territory. This being the case, your Ministry may dispose of his case as one which comes completely under your jurisdiction.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.C.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

FMF/C.

5740

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

128A

Translation.57

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 18th May 1945.

N. 10297/4491-4958

Subject : Prison guards Cipicchia Vittorio and Trafficante Gaetano.

To : A.C. P.S. S/C.

The prison guards Cipicchia Vittorio and Trafficante Gaetano, at present attached to the Aquila prison, have pointed out to this Ministry, that they cannot return to the Pianosa penal establishment, institution at which they are effective, given the impossibility to find, for a moderate price, adequate means of transport for themselves and their large families and are asking therefore to be, the former definitely left in the l'Aquila prison and the latter to be assigned to the Sulmona penal establishment.

This Ministry, in consideration also that the a/m agents are war refugees, would approve their requests and is therefore asking the Sub-Commission to take into consideration the possibility of granting its authorisation for the definite transfer of the agent Cipicchia from the penal establishment of Pianosa to the L'Aquila prison and for the transfer of the agent Trafficante from Pianosa to the penal establishment of Sulmona.

For the Minister

rv.

744

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

57

Mod 1345 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma 16 [illegible] 1944 A

Translate

Alla Commissione Alleata Sottocommissione per la P. S. ROMA

Ref. 170297/4491-498 Carceri
Ufficio 2°

Rapporto del Fdt
Div. Sez. N°

OGGETTO Agenti di custodia Cipicchia Vittorio e Trafficante Gaetano.

Gli agenti di custodia Cipicchia Vittorio e Trafficante Gaetano, attualmente aggregati alle Carceri dell'Aquila, hanno fatto presente a questo Ministero di non essere assolutamente in grado di rientrare alla Casa penale di Pianosa, sede presso la quale i medesimi sono effettivi, data l'impossibilità di trovare, con modesta spesa, un adeguato mezzo di trasporto per essi e per la loro numerosa famiglia e chiedono, perciò, il primo di essere lasciato definitivamente alle Carceri dell'Aquila ed il secondo di essere assegnato alla Casa penale di Sulmona.

Questo Ministero, in considerazione anche che i predetti agenti sono dei sinistrati di guerra, non sarebbe alieno dall'accogliere la loro richiesta e prega, pertanto, codesta Sottocommissione di compiacersi esaminare la possibilità di concedere la propria autorizzazione per il trasferimento definitivo dell'agente Cipicchia dalla Casa penale di Pianosa alle Carceri dell'Aquila e per il trasferimento del-

5714

0546

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

l'agente trafficante da Pianosa alla Casa penale di Sulmona.

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

46

Mod.805 M.G.

Roma 18 - 5 - 1945

12-1A

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio III°
Div. N. 216191/282-E

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
R O M A.

Risposta al foglio N° ____ del ____

OGGETTO Istitutore MAGLIULO Roberto.
Teacher MAGLIULO Roberto .

14208/11 pe

Questo Ministero desidera trasferire il funzionario in oggetto dal Centro di Rieducazione di Catanzaro alla Casa di Rieducazione di Napoli.

Pregasi far conoscere se nulla osta da parte di codesta Commissione.

pel MINISTRO

This Ministry wishes to transfer the a/m official from the Catanzaro Re-education Centre to the Re-education establishment of Naples.

Would you please inform us whether the Commission has objections to make in this regard.

57/2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

126A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

16th May 1945.

N. 97859/2096

Subject : Prison guard Poddine Giovanni

To : A.C. P.S. S/C.

The following has been reported in regard to the prison guard Poddine Giovanni by the director of the Ancona judicial prison:

""Poddine is an element known in the local political circles, is disliked by his companions, is indifferent to his duties and continuously finding out pretexts in order to avoid regular and uninterrupted service.

He, as I have already reported, presented himself at this Directorate only in November 1944, i.e. several months after the liberation. He exhibited medical certificates and made statements against the director of the Ancona penal establishment at Urbino.

The Directorate, represented by the under-signed, was not in a position, due to the lack of records and of instructions of the Allied Command, authorising his return from Urbino to Ancona, to take him into service. Therefore, Poddine has been advised to go to Urbino and to present himself to the director and to make then the necessary steps for his return to Ancona, through the Allied Command and the Ministry, i.e. to follow the same procedure as the others.

He, however, made immediately complaint : verbal to the Attorney of the Kingdom in Ancona, written to the Chamber of Labour and to the Prefecture, as he used to do before the 25 July 1943, when he obliged the under-signed to grant him leave through the offices of the Ancona Fascist Secretary. It must not be forgotten that the writer, both before and after 25 July and 8 September 1943, has been a member of the Ancona Anti-Fascist league and has been entrusted with the liaison with the political prisoners confined to the Ancona judicial prison and penal establishment and has been obliged to guard from the a/m agent.

Therefore ref. is made to the letter n. 1021 dated 23rd February 1945, in which this Directorate has reported in regard to the agent Poddine Giovanni and has pointed out, that it could not re-assume the agent at this prison.

This Directorate is not concerned whether he is on duty elsewhere and therefore is favourable to his transfer to another establishment."

The a/m director made a report to the Ancona Questore, regarding Poddine; the Questore proposed his discharge and the

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Allied Military Government, with provision dated 19 Nov.44, signed Manifold Major, approved the proposal.

The Commission is requested kindly to communicate, whether Poddine may be employed as prison guard in another prison establishment, as that of Ancona, from which he should be transferred.

For the Minister

rv.

To		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
ADM. OFFICER	2/11	22/5
POLICE		
LIC. & REG.		
✓ PRISONS	23/11	23/5
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

31

Mod. 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. 97859/2096

Roma, li 16 MAG. 1945

Alla Commissione Alleata
- Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza -

R O M A

OGGETTO: Agente di custodia Poddine Giovanni.

Il Direttore delle Carceri giudiziarie di Ancona ha riferito quanto segue nei confronti dell'agente di custodia Poddine Giovanni:

- Il Poddine é elemento conosciuto nell'ambiente politico locale, é inviso ai compagni, é elemento fiacco e svogliato accampante pretesti vari per esimersi dal prestare regolare ed ininterrotto servizio.

Egli, come ho avuto agio di riferire, si presentò a questa Direzione soltanto nel novembre u. s., cioé a diversi mesi di distanza dalla liberazione. Esibì un repertorio di certificati medici e manifestamente espose la sua animosità contro il Direttore della Casa penale di Ancona in Urbino.

La Direzione, rappresentata dal sottoscritto, non poteva, in mancanza di atti e del provvedimento del Comando Alleato che autorizzasse il suo rientro da Urbino in Ancona, assumerlo in servizio. Pertanto consigliò il Poddine di recarsi in Urbino e presentarsi a quel Direttore, e compiere poscia le pratiche regolari per il suo rientro in Ancona, con il Comando Alleato e cotesto On. Ministero. Così come era stato fatto per gli altri.

Egli però, presentò immediato reclamo: verbale al Procuratore del Regno in Ancona, scritto alla Camera del Lavoro ed alla Regia Prefettura per la mancata riassunzione in servizio, così come usava fare autoritariamente prima del 25 luglio 1943,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ufficio 2°
Prot. n. 97859/2096

Roma, li 16 MAG. 1945

Alla Commissione Alleata
- Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza -

R O M A

OGGETTO: Agente di custodia Poddine Giovanni.

Il Direttore delle Carceri giudiziarie di Ancona ha riferito quanto segue nei confronti dell'agente di custodia Poddine Giovanni:
- Il Poddine é elemento conosciuto nell'ambiente politico locale, é inviso ai compagni, é elemento fiacco e svogliato accampante pretesti vari per esimersi dal prestare regolare ed ininterrotto servizio.

Egli, come ho avuto agio di riferire, si presentò a questa Direzione soltanto nel novembre u. s., cioé a diversi mesi di distanza dalla liberazione. Esibì un repertorio di certificati medici e manifestamente espose la sua animosità contro il Direttore della Casa penale di Ancona in Urbino.

La Direzione, rappresentata dal sottoscritto, non poteva, in mancanza di atti e del provvedimento del Comando Alleato che autorizzasse il suo rientro da Urbino in Ancona, assumerlo in servizio. Pertanto consigliò il Poddine di recarsi in Urbino e presentarsi a quel Direttore, e compiere poscia le pratiche regolari per il suo rientro in Ancona, con il Comando Alleato e cotesto On. Ministero. Così come era stato fatto per gli altri.

Egli però, presentò immediato reclamo: verbale al Procuratore del Regno in Ancona, scritto alla Camera del Lavoro ed alla Regia Prefettura per la mancata riassunzione in servizio, così come usava fare autoritariamente prima del 25 luglio 1943, quando faceva telefonare ed imporre allo scrivente di lasciarlo in libertà, dal Segretario federale del P. N. F. di Ancona. E non é da dimenticare, che lo scrivente, che sia prima che dopo il 25 luglio e l'8 settembre 1943 faceva parte della concentra-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ministero di Grazia e Giustizia

zione antifascista di Ancona, ed aveva l'incarico delicatissimo del collegamento con i detenuti politici ristretti nelle Carceri giudiziarie e nella Casa penale di Ancona, ha dovuto spesso guardarsi seriamente da tale agente.

Tutto ciò premesso, e tenuto presente quanto con lettera 23 febbraio 1945 n. 1021, questa Direzione ha riferito in merito all'agente Poddine Giovanni, e specialmente di non poter far riassumere in servizio presso questo Carcere l'agente stesso.

A questa Direzione non interessa ch'egli faccia servizio altrove, e, pertanto, è favorevolissima ch'egli sia trasferito in un altro stabilimento -

Il predetto Direttore nei confronti del Poddine fece un rapporto al Questore di Ancona, il quale propose la dispensa e l'Allied Military Government, con provvedimento del 19 novembre 1944, firmato Manifold Major, approvava la proposta stessa.

Si prega cotesta Commissione voler comunicare se il Poddine possa essere utilizzato quale agente di custodia in uno stabilimento carcerario che non sia quello di Ancona dal quale, pertanto, dovrebbe essere trasferito.

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

126 125A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

21 May, 1945

SUBJECT : Prison Guard VANNI Emilio

TO : Ministry of Grace and Justice

124A

Reference your communication N°100610/3199, dated 19 May 1945.

There is no objection to the reassignment of subject to the prison in Florence.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

JWC/wg

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

124 A

Translation. 15

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 15th May 1945

N. 100610/3199 14208/1 pc

Subject : Prison guard Vanni Emilio

To : A.C. P.S. S/C.

The prison guard Vanni Emilio, recently transferred from the prison of Rome to that of Grosseto, has filed an application to this Ministry asking for the modification of the provision adopted in his regard, it is to say to obtain transfer to the prison of Florence instead of that of Grosseto.

This Ministry has no objections to make and therefore the Commission is requested to examine the possibility of granting proper authorisation for the revocation of the transfer to the Grosseto prison and for his destination to the Florence prison.

For the Minister

Auriemma

rv.

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
[illegible]	AWT	21-5
POLICE		
LIC. COMD.		
P.S.O.S.	AWT	21-5
ADM.		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

57[illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 345 M G

Roma, 15 MAG. 1945

15

Ministero di Grazia e Giustizia

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione di P. S. ROMA

Div. I^a 1006/0/3199 Carceri
Ufficio 2°

Risposta al foglio Div. Sez. N°

OGGETTO Agente di custodia Vanni Emilio.

L'agente di custodia Vanni Emilio, trasferito recentemente dalle Carceri di Roma a quelle di Grosseto, ha diretto istanza a questo Ministero chiedendo la modifica del provvedimento adottato nei suoi riguardi nel senso di ottenere l'assegnazione alle Carceri di Firenze anziché a quelle di Grosseto.

Questo Ministero non sarebbe alieno dallo accogliere tale istanza; prega pertanto cotesta Commissione di esaminare la possibilità di concedere il proprio nulla osta per la revoca del trasferimento alle Carceri di Grosseto e per la sua destinazione a quelle di Firenze.

Per il MINISTRO

5730

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

~~126A~~ 123 A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

file

AC/~~14208~~/PS 14208/1

Tel : 478709

19 May, 1945

SUBJECT : Prison Guard PIERRI Pietro

TO : Ministry of Grace and Justice

~~1250~~ 122 A

1. In reply to your communication dated 9 May, 1945 (N°91818/3669) concerning above subject's proposed discharge on disciplinary grounds you are advised that an adverse opinion was farwarded to you in reply to your first communication of 5 March 1945 same reference. A copy of this communication giving the reasons for said action is attached.

2. It is again pointed out that complete jurisdiction over this case will be in the hands of your Ministry when Ancona commune is handed back to the Italian Government.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

573 x

Encs as above

[redacted]

WEF/WS

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 9th May 1945.

N. 91818/3669

AC/14208/1/P5

125
122A

Subject : Prison guard Pierri Pietro.

To : A.C. P.S. S/C.

PE 14208

The Commission is requested kindly to reply to the letter of this Ministry of even number dated 5th March, 1945, with which authorisation has been requested for the discharge from duty of the prison guard Pierri Pietro, on duty at the Ancona penal establishment, who, getting married on the 28th December 1944, without the prescribed ministerial authorisation, is subject to the punishment of discharge, according to art. 83 of the Regulation of the Corps, approved by R.Decree n.2584 dated 30 December 1937.

For the Minister
Auriemma

rv.

57?3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 805 MG

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Roma - 9 MAG 1945

Ufficio 2°
Prot. N° 91818/3669

Risposta al f. N°
del

Alla Commissione Alleata di Controllo - Sottocommissione di P.S. Roma

OGGETTO: Agente di custodia delle carceri Pierri Pietro.

Si prega codesta on. Commissione di compiacersi dare riscontro alla nota di questo Ministero pari numero della presente del 5 marzo scorso, con la quale si chiedeva il nulla osta per procedere alla dispensa dal servizio dell'agente di custodia Pierri Pietro, in servizio alla casa penale di Ancona, il quale, per avere, il 25 dicembre 1944, contratto matrimonio senza la prescritta autorizzazione Ministeriale, si è reso passibile della punizione del licenziamento, ai sensi dell'art. 83 del regolamento per il corpo, approvato con regio decreto 30 dicembre 1937 n. 2584.-

pel Ministro

Buscemi

5730

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File

1217

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

19 May, 1945

SUBJECT : Prison Guard RIGO Giuseppe

To : Ministry of Grace and Justice

120A

Reference your N°1775 dated 15 May, 1945.

There is no objection to the transfer of above subject to Spoleto.

R. M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

571

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

120 A

Translation. 16

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 14208/1 PE 15th May 1945.

N. 1775

Subject : Prison guard Rigo Giuseppe

To : A.C. P.S. S/C.

For urgent service reasons it is necessary to transfer the prison guard Rigo Giuseppe from the judicial sanatorium of Pianosa to the penal establishment of Spoleto, pointing out that the a/m is at the present time on temporary duty at the Bari prison.

Will you please examine the possibility of granting the relative authorisation.

For the Minister
Auriemma

rv.

5720

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

16

Roma, 15-5-1945

Ministero di Grazia e Giustizia

Alla Commissione Alleata-Sottocommissione di P. S. ROMA

Ref. f. 1775 Carceri
Ufficio 2°

Risposta al f. del
Div. Sez. f.°

OGGETTO: Agente di custidua Rigo Giuseppe.

Per impellenti necessità di servizio si rende necessario trasferire l'agente di custodia Rigo Giuseppe dal Sanatorio giudiziario di Pianosa alla Casa penale di Spoleto, significando che il medesimo in atto presta servizio provvisorio alle Carceri di Bari.

Si prega cotesta On. Commissione esaminare la possibilità di concedere il relativo nulla osta.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
CHIEF OF STAFF	PMG	1915
POLICE		
G-5 (PW)		
PWB/G2	PMG	19/5
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

p. IL MINISTRO

5723

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File

119A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

17 May, 1945

SUBJECT : Agent IORIO Ettore

TO : AMG., Naples
For R.P.S.O.

1. Word has been received by this Sub-Commission that, because of the objections presented by the Director of Regina Coeli, it is not considered advisable to transfer above subject to Naples.

2. It is requested that you notify Lt.Col.Bonomi, who requested this transfer, to this effect.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wz

5720

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File

118A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

17 May, 1945

SUBJECT : IORIO Ettore

TO : Ministry of Grace and Justice

116A

1. Reference communication dated 9 May, 1945 N°97993/8208 on above subject's transfer to the local Womens' prison.

2. There is no objection to this transfer.

R.M. Dreamon, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

572.

RMD/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0864

114A.

TRANSLATION N.C.

MINISTRY OFGRACE AND JUSTICE

14208/1

N:99380/7064 Rome 6th May 1915 pe.

SUBJECT / Warden Venardi Luigi.

TO / A/C Public Safety Subcommission.

It is communicated that with providing being taken,it has been issued the transfer of the warden Venanzi Luigi from the S. Gimignano prison to the Judicial prison of Rome,informing that the A/C for the Toscana Region, previously asked on this regard,by the Director of the A/m prison,has issued regular authorisation.

The above is reported for information.

8720

For the Minister.

- Auriemma -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 1845 M.G.

Roma - 6 MAG. 1945 anno

Ministero di Grazia e Giustizia

Al Comando Alleato - Sottocommissione di P. S. ROMA

Div. Sez. N°

Risposta al foglio

N° 93587/7064 CS/CGPI uff. 2°

Oggetto: Agente di custodia Venanzi Luigi.

Si comunica che, con provvedimento in corso, si è disposto il trasferimento dell'agente di custodia Venanzi Luigi dalla Casa penale di S. Gimignano alle Carceri giudiziarie di Roma, si fa presente che il Comando Alleato di P. S. della regione toscana, preventivamente interpellato dal direttore della predetta Casa penale, ha rilasciato in merito regolare nulla osta.

Tanto si comunica per opportuna notizia e per la pratica, da parte di codesta Sottocommissione, del provvedimento adottato.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER	[illegible]	12/5
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	[illegible]	12/5
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Per DIRETTORE

5720

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

116 A.

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 9th May 1945

N. 97993/3208

Subject : Agent Iorio Ettore 14208/1 pe.

To : A.C. P.S. S/C.

The Director of the Rome prison, with letter n. 04519 dated 2nd March 1945, copy of which is herewith attached, has pointe out the opportunity of revoking the transfer of the prison guest Iorio Ettore from the Rome judicial prison to that of Grosseto, proposing his destination to the local women prison.

Copy of the application filed by the a/m agent to this Ministry is herewith enclosed.

As this Ministry has no objection to make in regard to the proposal, the Commission's opinion would be appreciated on the Matter.

For the Minister

Auriemma

XV.

TO	INIT.	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER	[illegible]	17-5
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	[illegible]	17-5
ADM. DEPUTY		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

5724

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 1945 M.G.

Roma, -9 MAG. 1945 1944 A

Ministero di Grazia e Giustizia

Al la Commissione Alleata Sottocommissione di P. S. ROMA

Rif. T.° 97993/8208 Carceri
Ufficio 2°

Risposta al foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO Agente Iorio Ettore.

Il Direttore delle Carceri di Roma, con la nota del 2 marzo u. s. n. 04519, di cui si unisce copia, fa presente l'opportunità di revocare il trasferimento dell'agente di custodia Iorio Ettore dalle Carceri giudiziarie di Roma a quelle di Grosseto, proponendo, invece, di destinarlo alle locali Carceri femminili.

Si trasmette copia della domanda fatta pervenire a questo Ministero dall'agente suddetto.

Poiché questo Ministero non sarebbe alieno dallo accogliere la proposta, si prega codesta Commissione di favorire il proprio avviso in merito.

Per MINISTRO

5720

Mod 1348 MG.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE DELLE CARCERI GIUDIZIARIE DI ROMA

n. 19/2/1/I Roma, lì 2 marzo 1945

Al Ministero di Grazia e Giustizia
Direzione Generale per gli Istituti di Prevenzione e di pena

ROMA

OGGETTO: Agente Iorio Ettore.

L'agente Iorio Ettore, al quale é stato comunicato il suo trasferimento a Grosseto, mi ha fatto presente l'impossibilità di poter raggiungere la nuova sede per le condizioni di salute della moglie, né per le stesse ragioni potrebbe lasciarla qui sola.

Qualora non sia possibile revocare il suo trasferimento chiede che le venga concesso il nulla osta per il richiamo nell'Arma dei RR. CC..

Prego il Ministero prendere in benevola considerazione il desiderio dell'agente Iorio che potrebbe essere assegnato al locale Carcere femminile per il servizio di quella matricola in sostituzione d'altro agente colà in servizio e che da me verrebbe ritirato perché effettivo in queste Carceri.

Se ciò non fosse possibile prego concedere il nulla osta per il richiamo nell'Arma dei RR. CC..

Gradirò conoscere le ulteriori determinazioni di codesto Ministero.

IL DIRETTORE
F/to Donati.

5724

Roma, lì 8 maggio 1945
P.C.C.
IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 2°

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

n. 19/2/1/1 Roma, lì 2 marzo 1945

Al Ministero di Grazia e Giustizia
Direzione Generale per gli Istituti di Prevenzione e di pena

ROMA

OGGETTO: Agente Iorio Ettore.

L'agente Iorio Ettore, al quale é stato comunicato il suo trasferimento a Grosseto, mi ha fatto presente l'impossibilità di poter raggiungere la nuova sede per le condizioni di salute della moglie, né per le stesse ragioni potrebbe lasciarla qui sola.

Qualora non sia possibile revocare il suo trasferimento chiede che le venga concesso il nulla osta per il richiamo nell'Arma dei RR. CC..

Prego il Ministero prendere in benevola considerazione il desiderio dell'agente Iorio che potrebbe essere assegnato al locale Carcere femminile per il servizio di quella matricola in sostituzione d'altro agente colà in servizio e che da me verrebbe ritirato perché effettivo in queste Carceri.

Se ciò non fosse possibile prego concedere il nulla osta per il richiamo nell'Arma dei RR. CC..

Gradirò conoscere le ulteriori determinazioni di codesto Ministero.

IL DIRETTORE
F/to Donati.

5724

Roma, lì 8 maggio 1945
P.C.C.
IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 2°

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 1342 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

ROMA

Il sottoscritto agente di custodia Iorio Ettore, in servizio nelle Carceri giudiziarie di Roma, tutt'ora trasferito a quelle di Grosseto, espone quanto appresso:

- Il sottoscritto potrebbe raggiungere la residenza assegnatagli se cotesto Superiore Ministero si impegna concedergli a spese dell'Amministrazione un mezzo di trasporto per lui, per la famiglia e per le masserizie e procurarle una casa necessaria per la famiglia.

Se al contrario, cotesto Superiore Ministero si rifiuta di concedergli quanto il sottoscritto chiede egli non può raggiungere la residenza non avendone alcuna possibilità.

Espone ancora, che raggiungendo la nuova residenza da solo, incorrerebbe a delle gravissime conseguenze.

1°) Avendo la propria moglie malata da molto tempo e che a Roma sta facendo delle cure, e sofferente molto da moragie che non può lasciarla sola;

2°) Allontanarsi dalla famiglia e chi sa per quanto tempo, e di conseguenza concorrere a spese superiori dovendo pensare poi per due famiglie;

3°) La sua paga sarà ridotta quasi a metà di quella di Roma, la vita di Grosseto costa lo stesso come a Roma. A Grosseto non esiste la mensa per gli agenti ed egli deve almeno una volta al giorno mangiare in trattoria. La paga che egli percepisce non basterebbe nemmeno per lui solo;

3°) Allontanarsi ancora di molto dai propri genitori ormai vecchi, e che riceve da loro un fortissimo aiuto di generi alimentari ed altro.

Pertanto prega cotesto Superiore Ministero, se il sottoscritto deve assolutamente essere allontanato dal posto che egli occupava, senza aver commesso nessuna mancanza, può trasferirlo in qualsiasi altro posto dentro Roma stesso, come dalla proposta fattagli dal Sig. Direttore Donati.

In attesa, mi sottoscrivo l'agente Iorio Ettore.

Roma, lì 3 maggio 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

ROMA

Il sottoscritto agente di custodia Iorio Ettore, in servizio nelle Carceri giudiziarie di Roma, tutt'ora trasferito a quelle di Grosseto, espone quanto appresso:

- Il sottoscritto potrebbe raggiungere la residenza assegnatagli se cotesto Superiore Ministero si impegna concedergli a spese dell'Amministrazione un mezzo di trasporto per lui, per la famiglia e per le masserizie e procurarle una casa necessaria per la famiglia.

Se al contrario, cotesto Superiore Ministero si rifiuta di concedergli quanto il sottoscritto chiede egli non può raggiungere la residenza non avendone alcuna possibilità.

Espone ancora, che raggiungendo la nuova residenza da solo, incorrerebbe a delle gravissime conseguenze.

1°) Avendo la propria moglie malata da molto tempo e che a Roma sta facendo delle cure, e sofferente molto da moragie che non può lasciarla sola;

2°) Allontanarsi dalla famiglia e chi sa per quanto tempo, e di conseguenza concorrere a spese superiori dovendo pensare poi per due famiglie;

3°) La sua paga sarà ridotta quasi a metà di quella di Roma, la vita di Grosseto costa lo stesso come a Roma. A Grosseto non esiste la mensa per gli agenti ed egli deve almeno una volta al giorno mangiare in trattoria. La paga che egli percepisce non basterebbe nemmeno per lui solo;

3°) Allontanarsi ancora di molto dai propri genitori ormai vecchi, e che riceve da loro un fortissimo aiuto di generi alimentari ed altro.

Pertanto prega cotesto Superiore Ministero, se il sottoscritto deve assolutamente essere allontanato dal posto che egli occupava, senza aver commesso nessuna mancanza, può trasferirlo in qualsiasi altro posto dentro Roma stesso, come dalla proposta fattagli dal Sig. Direttore Dr Donati.

In attesa, mi sottoscrivo l'agente Iorio Ettore.

Roma, lì 3 maggio 1945

Roma, lì 8 maggio 1945

P.C.C.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 2°

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File 115 A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 476709

16 May, 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Prison Guard TOTI LORENZO

TO : Regional Commissioner, Tuscany Region
For R.P.S.O. - attn: Prison officer.

1. The Ministry of Grace and Justice requests approval of the proposed transfer of above subject, assigned to the now closed penal colony of Capraia, to the Florence prison.

2. Subject is reportedly at Portolongone on temporary assignment, and is actually on leave in Florence at present.

3. Please forward your reaction, as the basis of our reply to the Ministry.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RJM/G.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

file 114A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
AFO 3 94

Tel : 478709

14 May. 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Agent FORIO ETTORE di Natale.

TO. : Ministry of Grece and Justice.

1. Col. Boncai has reported that this Sub-Commission should be in receipt of a communication from your Ministry requesting approval of the transfer of FORIO ETTORE from Rome to a prison at Naples.

2. In view of the fact that this communication has not been received by this office, and because this Sub-Commission has no objections to this transfer you are advised of our nulla osta in this matter.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/G.

5710

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

file 113A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

15 May, 1945

SUBJECT : Agricultural Assistant, Damiani Giuseppe.

TO : Ministry of Grace and Justice.

Ref. your communication N.72547/126.T.

1. Allied Military Government Headquarters in Tuscany Region has been contacted as to their reaction on the proposed re instatement of Damiani as agrarian assistant at Pianosa.

2. This Sub-Commission is now informed that Damiani's file is in the hands of the Central Commission of Epuration at Rome and it appears that charges against him may be pending under R.D.L.159 (Sanctions against Fascism).

3. The Procuratore del Regno of Livorno Province (Giuseppe Pretore, Elba) has been requested to contact the Epuration Commission at Rome to obtain Damiani's file and determine his position.

4. Since Damiani's judicial status is not clear, this Sub-Commission is taking no further action at present.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

R&F/G.

5710

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

112A

HEADQUARTERS
TOSCANA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

FILE : R-VIII/PS/9.2 10 May 1945

SUBJECT: Guard Agent ANTONACCIO Emilio, Pianosa.

TO : Public Safety Sub-Commission,
Headquarters, A.C. - C.M.F.

111A

1. Reference your letter AC/14208/1/PS dated 3 May 1945.

2. There is no objection to the transfer of the above named Guard Agent being transferred from PIANOSA provided he is in a position to arrange all his own transport.

F. G. Green.

F. G. GREEN
Major - G. L. ,
Regional Public Safety Officer.

JBF/wt

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]		
[illegible]		
CHIEF [illegible]		

571

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Flock. 111A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
AFO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS 3 May, 1945

SUBJECT : Guard Agent ANTONACCIO Emilio, Pianosa

TO : Regional Commissioner, Toscana Region
For R.P.S.O. (Attn: Prison Officer)

1. The Ministry of Grace and Justice has asked for the transfer of above subject from Pianosa in view of the absence of lodgings for his family of eight, including six children. The alternative appears to be to dispense with his services entirely.

2. This Sub-Commission has given tentative approval to this transfer on the basis of the reasons given by the Ministry, said approval to stand unless your Headquarters desires to express an adverse opinion.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

571

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

110A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

28 April 1945

N. 98540/5740

Subject : Prison Guard TOTI Lorenzo. 14208/1

To : A.C. P.S. S/C.
and for information
To : Director of the judicial prison - Florence
To : Director of the agricultural Colony - Cagliari
To : Director of the penal establishment - Portolongone

The Director of the agricultural colony of Capraia, with letter dated 1st instant communicates, that in consequence of the tempotary closing of the a/m colony, the prison guard Toti Lorenzo, there effective, has been temporarily assigned to the penal establishment of Portolongone.

But Since, due to the actual service exigencies of the Tuscany prison institutions, this Ministry intends definitly to transfer the a/m agent to the Florence prison, the Sub-Commission is requested kindly to make know whether there are objections to such transfer, pointing out, that the agent is at the present time in Florence on leave.

For the Minister

Auriemma

rv.

TO	OUT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICE	[illegible]	15/4
EDUCO		
UC & K O.	[illegible]	15/4
[illegible]	[illegible]	
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		

5710

Mod. 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Prot. n. 98540/5740
Ufficio 2°

Roma, li 28 APR. 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione P.S.

R O M A

e, per conoscenza:

Al Direttore delle carceri
giudiziarie di

F I R E N Z E

Al Direttore della Colonia agricola

C A G L I A R I

Al Direttore della Casa penale di

PORTOLONGONE

O G G E T T O : Agente di custodia TOTI Lorenzo.

Il direttore della Colonia agricola di Capraia, con nota del I° corr., comunica che, in seguito alla temporanea chiusura della predetta colonia, l'agente di custodia Toti Lorenzo, colà effettivo, è stato provvisoriamente assegnato alla Casa penale di Portolongone.

Poichè, per le attuali esigenze di servizio degli istituti carcerari della Toscana, sarebbe, invece, intendimento di questo Ministero, trasferire definitivamente il predetto agente alle carceri di Firenze, si prega di far conoscere se nulla osti da parte di codesta Sottocommissione perchè sia effettuato tale trasferimento, facendo presente che il predetto agente trovasi, attualmente, in licenza a Firenze.

5714

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Prot. n. 83540/5740
Ufficio 2°

Roma, li 28 APR. 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione P.S.

R O M A

e, per conoscenza:

Al Direttore delle carceri
giudiziarie di

F I R E N Z E

Al Direttore della Colonia agricola

C A G L I A R I

Al Direttore della Casa penale di

PORTOLONGONE

O G G E T T O : Agente di custodia TOTI Lorenzo.

Il direttore della Colonia agricola di Capraia, con nota del I° corr., comunica che, in seguito alla temporanea chiusura della predetta colonia, l'agente di custodia Toti Lorenzo, colà effettivo, è stato provvisoriamente assegnato alla Casa penale di Portolongone.

Poichè, per le attuali esigenze di servizio degli istituti carcerari della Toscana, sarebbe, invece, intendimento di questo Ministero, trasferire definitivamente il predetto agente alle carceri di Firenze, si prega di far conoscere se nulla osti da parte di codesta Sottocommissione perchè sia effettuato tale trasferimento, facendo presente che il predetto agente trovasi, attualmente, in licenza a Firenze.

5714

p e l M I N I S T R O

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785076

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0 109A

HEADQUARTERS
TOSCANA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

FILE : R-VIII/PS/9.1 9 May 1945.

SUBJECT : Agricultural Assistant - DAFLANI Giuseppe.

TO : Public Safety Sub-Commission,
Headquarters, A.C. - C.M.F.

1. Reference your letter AC/14203/1/PS dated 28th April 1945. 109B

2. The attached papers on the above subject have been obtained from the Regional Legal Officer and are appended for your information.

3. In view of the fact that there is seldom smoke without fire I am still of the opinion that this man is better out of A.M.G. territory.

J.B. Foster Capt

for. F. G. GREEN
Major - G. L.,
Regional Public Safety Officer.

JBF/dr

TO		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]	PM 3	14-5
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]	PM 3	14-5
[illegible]		
[illegible]		
CHIEF CL		

Ltr transmitted 15/7/45

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ALLIED MILITARY GOVERNMENT
ISLAND OF ELBA

109B

Elba/ID/Misc. 17 February 1945.

Subject : Case of Damiani, Giuseppe, Island of Elba

To : Procuratore del Regno of Livorno Province (Thru Pretore, Elba).

1. The above named was arrested on 29 July 44 by public safety officers because he was considered a security threat; he was kept incarcerated in the prison at Portolongone until December 23, 44 at which time he was released on written order of Capt. Smith, who was at the time an AMG officer at Elba. At the time of the release the Lt. of CCRR orally placed Damiani under the restriction that he should not leave the Island of Elba without permission of CCRR. His arrest status remains the same as of this date.

2. While serving at Elba, Captain Smith erroneously conducted a Court hearing on Damiani, the effect of which was merely a finding that Damiani had committed no offense against AMG. proclamations, orders, etc. It was thought, however, that Damiani might have been wanted for trial by the Italian authorities for offenses under RDL 159, (Sanctions against Fascism) and it is believed that Capt. Smith took his entire file on the case straight to the Central Commission of Epuration at Rome. The AMG file is not now at Elba and the Italian Judicial and Police authorities at Elba do not have the file. The undersigned officer, upon inquiry at Elba has learned from the Pretore, Avv. Pazzaglia, Domenico, Elba (prosecuting attorney on the hearing at Elba) and others that Damiani is alleged to have : a) consituted and organized a Republican Fascio on the Island of Pianosa, which he forced citizens to join b) ordered an evacuation of the island c) Forced some type of military training on some citizens on the Island, d) shot his rifle at US planes overhead and e) mistreated US aviators in that he prevented them from securing drinking water. My informants say however that this last charge was not proved on the hearing held at Elba.

3. We suggest that you immediately contact tha Epuration Commission at Rome and secure the file on this case, that you make decision as to whether or not this person is to be prosecuted under RDL 159 and that you give proper orders as to his arrest status. Allied Military Government is interested in the case only to insure that it is brought properly to the attention of the Italian judicial and Epuration authorities and that this man be relieved within a reasonable time from the restriction he is now under if he is not to be prosecuted by your Italian courts.

Robert M. Hill Major US
Judicial Officer Specially Investigating.

Copy to RLO, Toscana
AC, Rome.

ALLIED MILITARY GOVERNMENT
TOSCANA REGION
A O
Official
REGIONAL LEGAL OFFICER

5714

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1090

ALLIED MILITARY GOVERNMENT

ISLAND OF ELBA

17 February '45

Case of Damiani Giuseppe, Island of Elba

TO : Regional Legal Officer, Toscana Region

1. Reference is made to letter of inquiry of Col. Behrens, 29 January 45 (AC/4091/L).

2. The undersigned officer has investigated and handled this case as shown by the fact cited in the copy of the attached letter the original ofwhichhas been forwarded to the Procuratore del Regno, Livorno as of this date.

Robt. M. Hill, Major AUS
Judicial Officer-Special Detail

ALLIED MILITARY GOVERNMENT
TOSCANA REGION
A G
OFFICIAL
REGIONAL LEGAL OFFICER

571

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

108 A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS 12 May, 1945

SUBJECT : Agent FAVALE Antonio

TO : Ministry of Grace and Justice

107 A

Reference your communication 99432/6072 Uff.2 dated 3 May, 1945.

There is no objection to FAVALE being transferred from his assignment at Florence to a prison in Rome.

R. M. Freeman Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

5719

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXECUTIVE		
PERS		
LEGAL		
CR	RMS	12-5
CORR		

107A

TRANSLATION. ex

MINISTRY OF GRACE AND JUSTICE Rome, 3rd May 1945.

SUBJECT : Guard Agent Favale Antonio.

TO : AG., P.I., S/C., Rome.

142081

The Guard Agent Favale Antonio, at present assigned to the Rome prisons, for whom this Ministry had ordered return to the Florence prisons on whose effective strength he is, has pointed out, in the report of which copy is attached, the absolute material impossibility of fulfilling this order on account of the present lack of regular means of transport for the north.

As this Agent could be used in the prison establishments of the Capital, where, on account of the present exigencies of the service it is desirable to assign further guard personnel, the Commission is asked to authorise Favale to be definitely transferred from the Florence prisons to those of Rome.

FOR THE MINISTER.
- Arrigoni -

MINISTRY OF GRACE AND JUSTICE

To H.E. The Minister of Grace and Justice,
General Directorate of Penal Institutions, Rome.

The undersigned Guard Agent Favale Antonio, at present in service with the Judicial prison of Regina Coeli, begs to point out to his superior authorities the following, so that with the equity and justice which they have always shown to him they may judge the situation of the undersigned and decide in regard to his just requests:-

5709

1) that the undersigned received on the 19th April, 1945 the second communication from the Ministry ordering him to reach his new destination at Florence;

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

The Guard Agent Favale Antonio, at present assigned to the Rome prisons, for whom this Ministry had ordered return to the Florence prisons on those effective strength he is, has pointed out, in the report of which copy is attached, the absolute material impossibility of fulfilling this order on account of the present lack of regular means of transport for the north.

As this Agent could be used in the prison establishments of the Capital, where, on account of the present exigencies of the service it is desirable to assign further guard personnel, the Commission is asked to authorise Favale to be definitely transferred from the Florence prisons to those of Rome.

FOR THE MINISTER.
- Attiemma -

MINISTRY OF GRACE AND JUSTICE

To H.E. The Minister of Grace and Justice,
General Directorate of Penal Institutions, Rome.

The undersigned Guard Agent Favale Antonio, at present in service with the Judicial prison of Regina Coeli, begs to point out to his superior authorities the following, so that with the equity and justice which they have always shown to him they may judge the situation of the undersigned and decide in regard to his just requests:-

570

1) that the undersigned received on the 10th April, 1945 the second communication from the Ministry ordering him to reach his new destination at Florence;

2) that on the 20th March, 1945 the undersigned respectfully pointed out to the General Directorate the reasons for which it was absolutely impossible for him to reach his new destination; all reasons which if overcome by the Ministerial administration would not have prevented his departure. The reasons were and are the following:

a) that his financial position does not allow the undersigned to reach Florence with all his family;

b) that his family could not be left in Rome when it is considered that the undersigned receives the meagre salary of Lire 2,528 with which he would have to provide for the maintenance of his family in Rome and himself in Florence;

c) that in Florence given the war conditions he could

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 783016

not find lodgings either for himself or for his family;

b) that it was impossible for the undersigned to find means of transport either for his family or for his belongings and that even if such means were found he would never be in a position to face the expense involved by the move, he having not a penny of savings and indeed not being able to cover the monthly expenses with his salary.

3) that if the Ministry could not directly provide for the overcoming of the difficulties above-listed, the undersigned begged the General Directorate to reinstate him, revoking the preceding measures, either at Regina Coeli or the Reformatory or at the women's prison.

The undersigned, who has always fulfilled his duty with that discipline which is consistent with his character and with perfect respect and observance of all the rules, firmly believes that the General Directorate will make the necessary provisions and meanwhile submits his thanks for such decisions as may be taken in his regard.

Rome, 24th April, 1945.

Signed: FAVALE ANTONIO.

Rome, 1st May, 1945.

Signed: The Director of Office No. 2.

5700

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

revoking the preceding measures, either at Regina Coeli or the Reformatory or at the women's prison.

The undersigned, who has always fulfilled his duty with that discipline which is consistent with his character and with perfect respect and observance of all the rules, firmly believes that the General Directorate will make the necessary provisions and meanwhile submits his thanks for such decisions as may be taken in his regard.

Rome, 24th April 1945.

Signed: ERNESTO AMATO.

Rome, 1st May 1945.

Signed: The Director of Office No. 3.

5700

-2-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma, -3 MAG. 1940 XVIII

Mod. 1345 M.G.

Al Regio Commissariato Alleato - Sottocommissione di P. S. ROMA

Prot. N° 93432/6012 Uff. 2°

Risposta al foglio

Div. Sez. N°

OGGETTO Agente di custodia Navale Antonio.

L'agente di custodia navale Antonio, attualmente aggregato alle carceri di Roma, per il quale questo Ministero aveva ordinato il rientro alle carceri di Firenze dove è effettivo, ha fatto presente, con l'istanza di cui si unisce copia, l'assoluta impossibilità materiale di adempiere all'ordine ricevuto stante l'assoluta mancanza di regolari mezzi di trasporto per il loro.

Poichè detto agente potrebbe essere utilizzato in uno degli stabilimenti della Capitale, dove, per le attuali esigenze del servizio, occorrebbe destinarvi altro personale di custodia, si pregherebbe codesta Commissione di compiacersi autorizzare che, il navale, sia definitivamente trasferito dalle carceri di Firenze a quelle di Roma.

Per MINISTRO

Mod. 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

A S. E. Il Ministro di Grazia e Giustizia
Direzione Generale per gli Istituti di Prev. e di Pena
ROMA

Il sottoscritto agente di custodia Favale Antonio, attualmente in servizio presso le carceri giudiziarie di Regina Coeli, si permette esporre alle sue Superiori Autorità quanto appresso, perchè con quella serena comprensione che Le ha sempre distinue, vogliano vagliare la situazione precaria del sottoscritto e decidere in merito alle sue giuste richieste:

1) che il sottoscritto, in data 19 aprile 1945 ha avuto la seconda comunicazione, da parte del Superiore Ministero di raggiungere la sua nuova destinazione in quel di Firenze;
2) che in data 28 marzo 1945 il sottoscritto faceva rispettosamente presente a cotesta Direzione Generale quali erano i motivi per cui gli era assolutamente impossibile raggiungere la sua nuova residenza; motivi tutti che superati dall'organizzazione ministeriale non gli avrebbero di certo impedito di partire. I suddetti motivi consistevano, come consistono in quanto segue:
   a) che le sue condizioni finanziarie non consentono al sottoscritto di raggiungere Firenze con tutta la famiglia;
   b) che la sua famiglia non poteva essere lasciata a Roma quando si pensi che il sottoscritto percepisce il ben misero stipendio di £. 2650, col quale avrebbe dovuto provvedere al sostentamento della famiglia a Roma e suo a Firenze;
   c) che a Firenze non gli sarebbe stato possibile - data la grave situazione edilizia - trovare un alloggio ne per se ne per la propria famiglia;
   d) che al sottoscritto era impossibile procurarsi un mezzo di trasporto sia per le persone componenti la sua famiglia come per le sue masserizie e che qualora questi mezzi si fossero trovati non sarebbe mai stato nelle condizioni di poter far fronte alle gravose spese di trasloco, non avendo il sottoscritto neppure un soldo di risparmio e non arrivando neppure a coprire le spese ordinarie col proprio stipendio.
3) che qualora il Superiore Ministero non provvedesse direttamente a sopperire tutte quante le sopra elencate necessità prega, il sottoscritto, cotesta Direzione Generale di volerlo nuovamente reintervallo, revocando i provvedimenti, e presso il carce-

570

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 778076

A S. E. Il Ministro di Grazia e Giustizia
Direzione Generale per gli Istituti di Prev. e di Pena
R O M A

Il sottoscritto agente di Custodia Favale Antonio, attualmente in servizio presso le Carceri Giudiziarie di Regina Coeli, si permette esporre alle sue Superiori Autorità quanto appresso, perchè con quella serena comprensione che Le ha sempre distinte, vogliano vagliare la situazione precaria del sottoscritto e decidere in merito alle sue giuste richieste:

1) che il sottoscritto, in data 19 aprile 1945 ha avuto la seconda comunicazione, da parte del Superiore Ministero di raggiungere la sua nuova destinazione in quel di Firenze;
2) che in data 28 marzo 1945 il sottoscritto faceva rispettosamente presente a codesta Direzione Generale quali erano i motivi per cui gli era assolutamente impossibile raggiungere la sua nuova residenza; motivi tutti che superati dall'Organizzazione Ministeriale non gli avrebbero di certo impedito di partire. I suaccenati motivi consistevano, come consistono in quanto segue:
a) che le sue condizioni finanziarie non consentono al sottoscritto di raggiungere Firenze con tutta la famiglia;
b) che la sua famiglia non poteva essere lasciata a Roma quando si pensi che il sottoscritto percepisce il ben misero stipendio di L. 2030, col quale avrebbe dovuto provvedere al sostentamento della famiglia a Roma e suo a Firenze;
c) che a Firenze non gli sarebbe stato possibile - data la grave situazione bellica - trovare un alloggio nè per se nè per la propria famiglia;
d) che al sottoscritto era impossibile procurarsi un mezzo di trasporto sia per le persone componenti la sua famiglia come per le sue masserizie e che qualora questi mezzi si fossero trovati non sarebbe mai stato nelle condizioni di poter far fronte alle gravose spese di trasloco, non avendo il sottoscritto neppure un soldo di risparmio e non arrivando neppure a coprire le spese mensili col proprio stipendio. 570
3) che qualora il Superiore Ministero non provvedesse direttamente a sopperire tutte quante le sopra elencate necessità prega, il sottoscritto, codesta Direzione Generale di volerlo nuovamente reintegrarlo, revocando i precedenti provvedimenti, o presso le Carceri Giudiziarie di Regina Coeli, o al Riformatorio per i minorenni o, se del caso, presso le Carceri Giudiziarie per donne.

Il sottoscritto, che ha sempre fatto e compiuto il proprio dovere con quella disciplina insita nel suo carattere e con quel rispetto ed osservanza a tutti i regolamenti interni crede nel

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

modo più assoluto che codesta On. Direzione Generale, vorra provvedere come è d'uopo, mentre il sottoscritto porge i suoi vivi ringraziamenti e resta, pertanto, in attesa delle decisioni che verranno prese a suo riguardo.

Con ossequi.

Roma, 24 aprile 1945

L'agente F/to Favale Antonio.

Roma, li 1 maggio 1945

P.C.C.

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 2°

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785019

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

106 A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

11 May 1945

SUBJECT : Agent TARQUINI Alfonso

TO : Ministry of Grace and Justice

86 A

Reference your communication of 23 April 98698/2709 Carceri Ufficio 2.

There is no objection to the transfer of TARQUINI from Noto to Ancona.

For: [signature]
JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

570

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

105A

To : HQ AC Public Safety Sub-Commission
From : HQ AMG Umbria-Marche Region
Subject : Custody Guard TARQUINI Alfonso
Ref : R5/514/13
Date : 5 May 45

96A 14208?

1. Reference your AC/12208/PS dated 2 May 45.

2. There is no objection to TARQUINI being transferred from Sicily to Ancona.

For the Regional Commissioner

S. PICKERING
Lt. Colonel
R.P.S.O.

/rc

HEADQUARTERS
7 MAY 1945
A.C.

TO		DATE
DIRECTOR		
DEPUTY		
FINANCE		
POLICE		
LOC. & REG.		
PRISONS	EMB	10-5
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF		

Mod. 1348 M.G.

10/1 A

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio I°

N.421 A

Roma, 8 maggio 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Dott. Matano Enrico, direttore della casa penale di S.Gimignano.

Per evitare possibili rappresaglie di elementi locali nei riguardi del direttore della casa penale di S.Gimignano, in seguito a richiesta dello stesso, si crede opportuno autorizzarlo a farsi sostituire, nelle consegne dei fondi e del materiale della detta casa penale, dal rag.capo Annibale Zoppi, attualmente in Viterbo, il quale sarebbe incaricato a procedere ed a compiere a tutto quanto sia necessario per le dette consegne.

Si prega pertanto voler consentire che il predetto ragioniere si rechi da Viterbo a S.Gimignano, facendo poi ritorno in Viterbo.

Pass for Annibale Zoppi
and delivered To
Dott Matano
5-45

pel MINISTRO

570

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ufficio I°

N.421 A

Roma, 8 maggio 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Dott.Matano Enrico, direttore della casa penale di S.Gimignano.

Per evitare possibili rappresaglie di elementi locali nei riguardi del direttore della casa penale di S.Gimignano, in seguito a richiesta dello stesso, si crede opportuno autorizzarlo a farsi sostituire, nelle consegne dei fondi e del materiale della detta casa penale, dal rag.capo Annibale Zoppi, attualmente in Viterbo, il quale sarebbe incaricato a procedere ed a compiere a tutto quanto sia necessario per le dette consegne.

Si prega pertanto voler consentire che il predetto ragioniere si rechi da Viterbo a S.Gimignano, facendo poi ritorno in Viterbo.

Pass for Annibale Zoppi prepared and delivered To Dott. Matano 10-5-45 A.M.D.

pel MINISTRO

5706

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1034

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 476709
1 May, 1945

AC/ 5-2-08/1

SUBJECT : Dr. Mario Basile - Acting Director of Volterra Penitentiary - Pisa Province.

TO : Regional Commissioner Tuscany Region
For R.P.S.O. attn : Prison officer.

In reply to your letter dated 25 April 1945, R-VIII/PS/9.6, on above subject, herewith is attached a copy of our letter to the Ministry of Grace and Justice.

For your information.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

PS/DF/G.

5702

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1024

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

3 May, 1945

SUBJECT : Guard Agent ANTONACCI Emilio

TO : Ministry of Grace and Justice

1. In reply to your communication of 26 April 1945, N°97933/3703-Prisons, concerning the proposed transfer of above subject from Pianosa you are advised that there is no objection on the part of this Sub-Commission.

2. You are reminded that with your letter, being sent from the Ministry on 26 April, it came to the desk of the proper officer in this Sub-Commission on 2 May. It was therefore quite impossible to reply to your request before the end of April.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, JA.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

701

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

101A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

2 May, 1945

SUBJECT : Director BASILE Mario-Volterra Prison

TO : Ministry of Grace and Justice

1. In connection with your communication of 15 April 1945 N°71185/1.10.V concerning charges against above mentioned subject you are advised that this Sub-Commission requested the result of a complete investigation as made through AMG authorities in Toscana Region. The attached copy of the report of investogation, made by Dott.MAZZARISI, Liaison officer for that region is forwarded for your information.

2. The considered opinion of the Pisa Police Officer, Captain Farber, and the Regional Prisons Officer, support the findings of Dott.MAZZARISI. Both of these officers made an independent investigation of their own and have communicated to this Sub-Commission their belief that Rag. Basile has done an excellent job under most trying conditions, and that such charges are a poor reward for his good work.

3. The Ministry is requested to form its own opinion from the above statements and a perusal of the attached report of Doctor Mazzarini. It is suggested that if your Ministry agrees with the impartial opinions presented by AMG officials and the Liaison officer, suitable notification be given to Rag.Basile for the good work he has evidently done.

4. It will be appreciated if the result of your findings were forwarded to this Sub-Commission.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission

RMF/wg

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

100A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

3 May, 1945

SUBJECT : Adv. TAMBRONI Fernando

TO : Ministry of Grace and Justice

In reply to your letter of recent date, requesting approval of the appointment of above subject to Ancona, you areadvised that there is no objection to this appointment.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMLP/wg.

569

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

99A

TO : AC. Public Safety Sub-Commission

FROM : HQ A.M.G. Umbria-Marche Region

SUBJECT : Adv. TAMERONI Fernando
REF : R5/5I4/I5
DATE : 30 April 1945

85A

I. Reference your AC/I4208/I/PS dated 26 April 1945

2. This HQ. has no objection to the appointment of the above named to Ancona in connection with the direction of the penal institution.

FOR THE REGIONAL COMMISSIONER

HEADQUARTERS
1 MAY 1945
A.C.

S. PICKERING
Lt. Colonel
R.P.S.O.

/tm

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
C.C. & REG.		
PRISONS	pm.F	2-5
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CIVIL AFF.		

5690

33-4

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0 1478 81 lt 984

TRANSLATION. ex.

MINISTRY OF GRACE AND JUSTICE. Rome, 26th April, 1945.

No. 37933/3702 - Prisons.

SUBJECT : Guard Agent Antonaccio Emilio.

TO : A.G., P.S.D/C and for information to
The Direction of the Penal Establishment. Pianosa.

The above-mention agent at present serving in the Penal Establishment at Pianosa, being unable to bring his family, including six children under age, to live with him on account of the absence of lodgings on the Island, and the deficiency of transport, has made a report to this Minister, which, if it should not be able to transfer him to another establishment, thus offering, at least in part, to his needs, would have to dispense him from service as from the 1st May. 1945, according to his request.

The Commission is therefore asked to examine the the possibility of granting a nulla osta for the transfer of this agent to another establishment.

An urgent reply is requested since this Ministry must settle Antonaccio's position before the end of this month.

BY ORDER OF THE MINISTER.

TO
DIRECTOR
DEPUTY DIRECTOR
EXEC. OFFICER
POLICE
DIC. & REG.
PRISONS
ADM. OFFICER
SECURITY
CSDM. OFFICE

RMS 2-5

569

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 1345 MG

Roma, 26 APR 1940 XVIII

Ministero di Grazia e Giustizia

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P. S.
R O M A

e, p.c.: Alla Direzione Stabilimenti penali di FINALE

Fol. N° 21.633/3/03 Carceri
Ufficio 2°

Risposta a foglio
Div. Sez. N°

OGGETTO Agente di custodia Antonaccio Emilio.

Il suddetto agente in servizio agli stabilimenti penali di Finalea, non potendo trasferire presso di se la sua famiglia, da cui sei figli minorenni, e per la mancanza di alloggi in quell'isola e per la deficienza di trasporti, ha fatto pervenire istanza a questo Ministero che, ove non potesse trasferirlo in altra sede, consentente almeno in parte alle sue esigenze, per coprire alla richiesta dell'interessato, dovrebbe dispensarlo dal servizio per due terne a decorrere dal primo maggio corrente anno.

Pregasi, pertanto, codesta Commissione, voler esaminare la possibilità di concedere il nulla osta per il trasferimento del suddetto agente in altra sede.

Si resta in attesa di un sollecito riscontro, dovendo questo Ministero sistemare la posizione dell'Antonaccio per la fine del corrente mese.

p. l'ordine del Ministro

5690

0993

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

99A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS 2 May, 1945

SUBJECT : Prison Guard BOLOGNA Pietro

TO : Ministry of Grace and Justice

In reply to your communication of 26 April, 1945, N°99244/2508, concerning the transfer of above subject to Arezzo, you are advised that there is no objection to said transfer.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

6693

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

964

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14206/1/PS 2 May, 1945

SUBJECT : Custody Guard TARQUINI Alfonso

TO : Regional Commissioner, Umbria-Marche Region
For R.P.S.O. (Attn: Prison Officer)

86A

The Ministry of Grace and Justice requests approval of the proposed transfer of above subject from Noto (Sicily) to the penal prison of Ancona.

Please indicate if there is any objection to this transfer to Ancona, as a basis for our reply to the Ministry.

P.W. Freeman Capt.,

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

569

RMF/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

95A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS 2 May, 1945

SUBJECT : Transfer of Prison Personnel

TO : Ministry of Grace and Justice

In reply to your communications of recent date requesting the approval of this Sub-Commission for the transfer of a number of guards and other prison personnel to the Prisons under AMG jurisdiction in the Naples area, you are advised that all names submitted have been approved by the Regional Public Safety Officer, Naples. Therefore, there is no objection to these transfers by this Sub-Commission.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

669~

RMF/wg.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
TOSCANA REGION

944A

25 April 1945

FILE : R-VIII/PS/9.6

SUBJECT : Charge against Dr. Mario Basile, Acting Director of Penitentiary at Volterra, Pisa Province.

80A

TO : Public Safety Sub-Commission, Hqs., A.C. Att. Prison Officer

1. In reference to your letter AC/14208/1/PS dated 21 April 1945, concerning this matter. Attached are copies of the report submitted to this office by Dr. G.B. Mazzarisi, Liaison Officer, Prisons, for the Minister of Grace and Justice, with this Region. It would be appreciated if one of these copies be given to the Minister of Grace and Justice.

2. The charges against Dr. Basile arose out of three sources. (a) The underhead guard Licciardi Mario, who had presented himself at Volterra a few months before our occupation of the town, as a refugee from the Penitentiary at Portolongone. Dr. Palumbo, then in charge, put him into Service. On our entry the director and head guard were ousted by public sentiment altho there was no real charge against them. Dr. Basile was placed in command by Captain Farber, Pisa police officer. He appointed another under head guard, Deri Armindo, as his head guard. This irritated Licciardi, who ranked Deri and felt that he should have been picked for the job. Basile was entirely within his rights in selecting a man who had several years of service at Volterra instead of a man that had but recently presented himself there. Licciardi made these charges to the Procuratore del Regno of Pisa, then left the penitentiary in November but did not return to Portolongone. If this man is now employed in one of the Southern prisons I believe that he should be punished for his false accusations. (b) The Chaplain of Volterra has a grievance against Basile because he was denied the same ration scale as the guards. Lt. Nevins and Captain Farber, of Pisa Province, and myself, had an interview with this gentleman and there was absolutely no basis for his discontentment. He felt that he was being slighted and was taking it out on Basile. When we went to interview this priest we understood that we were to hear a lot of the dirty work that was going on in the prison. Instead, all we got was personal complaints and hearsay that the priest had picked up from the prisoners and several discontented guards. Since then, this same priest has caused Basile some trouble because he continually sided with the prisoners against the director. I have ordered that he be refused further admittance to the prison and a new chaplain be appointed in his place. Volterra is a penitentiary and there cannot be a division of authority if the institution is to be run properly. (c) The Procuratore del Regno states that Basile is not the man for the job because of his

109

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 783019

concerning this matter. Attached are copies of the report submitted to this office by Dr. G.B. Mazzarisi, Liaison Officer, Prisons, for the Minister of Grace and Justice, with this Region. It would be appreciated if one of these copies be given to the Minister of Grace and Justice.

2. The charges against Dr. Basile arose out of three sources. (a) The underhead guard Licciardi Mario, who had presented himself at Volterra a few months before our occupation of the town, as a refugee from the Penitentiary at Portolongone. Dr. Palumbo, then in charge, put him into Service. On our entry the director and head guard were ousted by public sentiment altho there was no real charge against them. Dr. Basile was placed in command by Captain Farber, Pisa police officer. He appointed another under head guard, Deri Armindo, as his head guard. This irritated Licciardi, who ranked Deri and felt that he should have been picked for the job. Basile was entirely within his rights in selecting a man who had several years of service at Volterra instead of a man that had but recently presented himself there. Licciardi made these charges to the Procuratore del Regno of Pisa, then left the penitentiary in November but did not return to Portolongone. If this man is now employed in one of the Southern prisons I believe that he should be punished for his false accusations. (b) The Chaplain of Volterra has a grievance against Basile because he was denied the same ration scale as the guards. Lt. Nevins and Captain Farber, of Pisa Province, and myself, had an interview with this gentleman and there was absolutely no basis for his discontentment. He felt that he was being slighted and was taking it out on Basile. When we went to interview this priest we understood that we were to hear a lot of the dirty work that was going on in the prison. Instead, all we got was personal complaints and hearsay that the priest had picked up from the prisoners and several discontented guards. Since then, this same priest has caused Basile some trouble because he continually sided with the prisoners against the director. I have ordered that he be refused further admittance to the prison and a new chaplain be appointed in his place. Volterra is a penitentiary and there cannot be a division of authority if the institution is to be run properly. (c) The Procuratore del Regno states that Basile is not the man for the job because of his qualifications. He is wrong. Altho Basile is a Ragioniera and not the usual successor to the director, he is a doctor of law, and all prison directors must be that. Further more, Basile took over at a time when the prison did not have a single cell section that was undamaged, due to a bombardment by us with guns up to 8 inches in calibre. At the moment the prison has been about 80% repaired with out the aid of the Genio Civile or any other outside agency. Basile, with prison labor, trucks that I furnished him, had located the building materials and rebuilt the prison himself. I sincerely state that Basile has shown more ingenuity and ambition than any prison director I have yet known in Italy. Capt. Farber is of the same opinion as myself.

3. Lt. Nevins, Pisa Province Legal Officer had informed me that the Procuratore del Regno was going to send these charges in and he

691

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

wanted to give me an opportunity to see if there was any truth in them. After we conducted our own preliminary investigation, I ordered Dr. Mazzarisi to conduct a thorough investigation of his own. I then told Lt. Nevins to let the Procuratore del Regno send his charges in. I believe that Dr. Mazzarisi's report and the findings of Captain Farber and myself, clear Basile of any wrong doing. We all feel that he has done an excellent job under trying circumstances and that these charges are a poor reward for his efforts. I suggest that the Minister read these reports and form a conclusion of his own. If he decides that Basile is altogether clear he should inform Basile so and thank him for his work. Basile is fully aware of all that has gone on and if no notice is sent to him informing him that the Minister has cleared him, he will do doubt believe that the Minister is merely with holding these charges until the territory is turned back to the Italians.

Joseph J. Guarini

JOSEPH J. GUARINI, 1st Lt. CAC
Regional Prison Officer

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

JUDICIARY PRISONS DIRECTIVE

TO : JOSEPH J. GUARINI
1st Lieut., C.A.C.,
Regional Prison Officer,
Montecatini.

Following your orders I betook myself to Volterra to perform inquiries as regards to Rag. BASILE on ground of report of Public Prosecutor of Pisa, transmitted to me on 4 January, No. Prot. 1438. Here are results of my investigations:

1. As regards to reclamation advanced by Sottocapo Mariano LICCIARDI, I agree with the opinion of Public Prosecutor, declaring that nothing can be said on charge of Rag. BASILE for not having appointed him to Chief of Guards and having preferred an other graduate more aged than he. This kind of appointments are exclusive faculty of Prison Directors who have the responsability for good order in prisons and therefore they are right to promote to each service branch employees who they regard as the most fit to do the service.

2. Not even for lack of some of prison-materials Rag. BASILE could be made responsible. As it is known, the town of Volterra has been liberated by Allied Troops on 9 July 1944, leaving the prison-building in very damaged conditions. Not more than two days after the liberation Rag. BASILE has initiated to make up inventory of damages and of raw-materials missing. It was a hard work but Rag. BASILE performed it with much deligence and in a relatively short time, in spite of difficulties of every kind. If some of the materials were found missing, this can not be attributed to Rag. BASILE, but to the abandoned conditions of the Prison, which between 2 and 9 July was requisitioned by German troops who did not care about prison discipline and have left prisoners masters of the building. It is evident that under this period materials have been taken away by the Germans themselves and by civilian population, which was quite free to go in and to go out from prison, just as they liked. Most probably the detained took part in plundering the prison. Two of the guards have been found responsible having subtracted materials and they have been denounced to judicial authorities. It is also without any reason to accuse Rag. BASILE for having initiated inventory operations too late.

3. Rag. BASILE is accused to have sold abusively wooden-shoes belonging to the firm "Gindra" which has got a laborarory in the interior of the Penitenciary. Nothing is true of this. Some says after the town was liberated, allied officers visiteing the prison have taken notice of a big stock of wooden shoes existing in the prison and have resolved to sell them to civilian population which was in a great need of shoes. It has been ascertained the existence of 14,269 pair of wooden shoes and this number was found exact also by the owner of the "Gindra" firm successibely interrogated about it. In agreement with Comune and with Prison Direction prices were fixed and in short time 7,463 pair of shoes were sold. The remaining 6,806 pair of shoes are still existing in prison magazines, as it was by me controlled and found exact. The amount of the shoes sold - deducting some contributions due to ECA (Comunal Assistance Office) - and namely Lire 251,245 was deposited in a Savings-book of Cassa di Risparmio (No. of the book 545) at Volterra. This book contains actually the sum of Lire 244,476.63 which is exact, having deducted for ECA the sum of Lire 11,209. The book bears the name of the Penitentiary, and to get out the money is necessary the approbation of Pretore (Judge) of Volterra and of Allied Finance Officer. This proceeding is perfectly correct and regular.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1. As regards to reclamation advanced by Sottocapo Mariano LICCIARDI, I agree with the opinion of Public Prosecutor, declaring that nothing can be said on charge of Rag. BASILE for not having appointed him to Chief of Guards and having preferred an other graduate more aged than he. This kind of appointments are exclusive faculty of Prison Directors who have the responsability for good order in prisons and therefore they are right to promote to each service branch employees who they regard as the most fit to do the service.

2. Not even for lack of some of prison-materials Rag. BASILE could be made responsible. As it is known, the town of Volterra has been liberated by Allied Troops on 9 July 1944, leaving the prison-building in very damaged conditions. Not more than two days after the liberation Rag. BASILE has initiated to make up inventory of damages and of raw-materials missing. It was a hard work but Rag. BASILE performed it with much deligence and in a relatively short time, in spite of difficulties of every kind. If some of the materials were found missing, this can not be attributed to Rag. BASILE, but to the abandoned conditions of the Prison, which between 2 and 9 July was requisitioned by German troops who did not care about prison discipline and have left prisoners masters of the building. It is evident that under this period materials have been taken away by the Germans themselves and by civilian population, which was quite free to go in and to go out from prison, just as they liked. Most probably the detained took part in plundering the prison. Two of the guards have been found responsible having subtracted materials and they have been denounced to judicial authorities. It is also without any reason to accuse Rag. BASILE for having initiated inventory operations too late.

3. Rag. BASILE is accused to have sold abusively wooden-shoes belonging to the firm "Gindra" which has got a laborarory in the interior of the Penitenciary. Nothing is true of this. Some says after the town was liberated, allied officers visiteing the prison have taken notice of a big stock of wooden shoes existing in the prison and have resolved to sell them to civilian population which was in a great need of shoes. It has been ascertained the existence of 14,269 pair of wooden shoes and this number was found exact also by the owner of the "Gindra" firm successibely interrogated about it. In agreement with Comune and with Prison Direction prices were fixed and in short time 7,463 pair of shoes were sold. The remaining 6,806 pair of shoes are still existing in prison magazines, as it was by me controlled and found exact. The amount of the shoes sold - deducting some contributions due to ECA (Comunal Assistance Office) - and namely Lire 251,245 was deposited in a Savings-book of Cassa di Risparmio (No. of the book 543) at Volterra. This book contains actually the sum of Lire 244,476.65 which is exact, having decucted for ECA the sum of Lire 11,209. The book bears the name of the Penitentiary, and to get out the money is necessary the approbation of Pretore (Judge) of Volterra and of Allied Finance Officer. This proceeding is perfectly correct and regular.

"Ginda" firm has lamented that prices of shoes sold were fixed too low, but this is not to be attributed to Prison Director Rag. BASILE because fixing of prices was determined in accordance with Comunal authorities, as I told above. The selling of shoes hasn't been ordered abusively by Rag. BASILE but it was determined by superior authorities.

4. There were rumours about co-interessence (participation) of Rag. BASILE in "Ortalli" Shoes-Manufacturing Entreprise. This was pointed out to me by the Prison-Chaplain who told me that he was informed about this business by former Director of the Penitentiary Dr. PALUMBO to see what elements of proof he disposes of. If he has the proofs, he should have acted long since against Rag. BASILE, whereas if he hasn't got any it would have been better not to talk about it to others, only on account of his personal resentments.

...../ 2 ...

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

It is very difficult to ascertain concrete facts in this matter and it is much better to form one's opinion on ground of morality and character of the person in question. My own opinion is that Rag. BASILE is absolutely not culpable as to this matter.

5. Also as regards to the last accusation Rag. BASILE is not faulty. As he came to Volterra he was found the whole personnel on the spot and he has only changed the porters on account of disciplinary reasons.

CONCLUSION:

The situation of Volterra Penitentiary is to be judged from the following particular points of view:

Rag. BASILE was formerly a member of Committee of Action, and actually he is still a member of the National Committee of Liberation. The former Director Dr. PALUMBO was suspended from his place by the National Committee of Liberation the day next to liberation of the town by Allies, on 10 July 1944. Dr. PALUMBO attributed his replacement to influence of Rag. BASILE on the members of the Committee. I don't know if it is true, but many people believe it, among them Dr. PALUMBO himself and the Chaplain. On ground of this suspect, there are now two parties among the personnel of the Penitentiary, one of them is headed by Dr. PALUMBO and the the Chaplain, the other by Rag. BASILE. This is possible in such small places, domirated by talks of every kind and by passions not yet spent. This is what has originated the accuses on charge of Rag. BASILE;

I have listened to all voices, I have interrogated almost all guards (agents) and I have formed the conviction that there was very few interest - if not negligense - in resolving some cases as for example the payment of arrears, which might have been done easily. I gave orders to Rag. BASILE as to this matter and I warned him to give more understanding as to difficulties of living of prison personnel helping them as much as possible and with the best good-will possible.

Rag. BASILE excused himself declaring that he is very busy being quite alone in his office and being obliged to do the whole work by himself. This is true and is known by everybody. Even for this reason he should renounce to other jobs what he has, as for example to be Commissioner of the Hospital where he has still more work to do.

It would also be very opportune that he should stop the work what "Ortalli" firm is now doing, making work some of the prisoners for this firm to repair shoes for the civilian population, Now prisoners are working on very low terms for a private firm, which is charging high prices for works done, profiting in highest degree on this business. This would be good also to stop talks about his own partecipation in this kind of profits. It would be much better to make perform the same work directly by the Penitentiary, on convenient prices, each single work and price payed to be registered. This would be more advantageous and talks about illecit profits would immediately stop.

THE DIRECTOR
(Dr. G. B. Mazzarisi)
Signature

5689

Post Scriptum: I have forgotten to say, that shoes given to prison personnel of Volterra (not ready made shoes but only pieces of leather) have cost Lire 200, (not 300 hundred), and the money paid has been regularly cashed by the Administration of the Prison.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

CONCLUSION:

The situation of Volterra Penitentiary is to be judged from the following particular points of view:

Rag. BASILE was formerly a member of Committee of Action, and actually he is still a member of the National Committee of Liberation. The former Director Dr. PALUMBO was suspended from his place by the National Committee of Liberation the day next to liberation of the town by Allies, on 10 July 1944. Dr. PALUMBO attributed his replacement to influence of Rag. BASILE on the members of the Committee. I don't know if it is true, but many people believe it, among them Dr. PALUMBO himself and the Chaplain. On ground of this suspect, there are now two parties among the personnel of the Penitentiary, one of them is headed by Dr. PALUMBO and the the Chaplain, the other by Rag. BASILE. This is possible in such small places, dominated by talks of every kind and by passions not yet spent. This is what has originated the accuses on charge of Rag. BASILE:

I have listened to all voices, I have interrogated almost all guards (agents) and I have formed the conviction that there was very few interest - if not negligence - in resolving some cases as for example the payment of arrears, which might have been done easily. I gave orders to Rag. BASILE as to this matter and I warned him to give more understanding as to difficulties of living of prison personnel helping them as much as possible and with the best good-will possible.

Rag. BASILE excused himself declaring that he is very busy being quite alone in his office and being obliged to do the whole work by himself. This is true and is known by everybody. Even for this reason he should renounce to other jobs what he has, as for example to be Commissioner of the Hospital where he has still more work to do.

It would also be very opportune that he should stop the work what "Ortalli" firm is now doing, making work some of the prisoners for this firm to repair shoes for the civilian population. Now prisoners are working on very low terms for a private firm, which is charging high prices for works done, profiting in highest degree on this business. This would be good also to stop talks about his own partecipation in this kind of profits. It would be much better to make perform the same work directly by the Penitentiary, on convenient prices, each single work and price payed to be registered. This would be more advantageous and talks about illecit profits would immediately stop.

THE DIRECTOR
(Dr. G. B. Mazzarisi)
Signature

5689

Post Scriptum: I have forgotten to say, that shoes given to prison personnel of Volterra (not ready made shoes but only pieces of leather) have cost Lire 200, (not 300 hundred), and the money paid has been regularly cashed by the Administration of the Prison.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

JUDICIARY PRISON F FIRENZE

TO : JOSEPH J. GUARINI
1st Lieut., C.A.C.,
Regional Prison Officer,
Montecatini.

Following your orders I betook myself to Volterra to perfom inquiries as regards to Rag. BASILE on ground of report of Public Prosecutor of Pisa, transmitted to me on 4 January, No. Prot. 1458. Here are results of my investigations:

1. As regards to reclamation advanced by Sottocapo Mariano LICCIARDI, I agree with the opinion of Public Prosecutor, declaring that nothing can be said on charge of Rag. BASILE for not having appointed him to Chief of Guards and having preferred an other graduate more aged than he. This kind of appointments are exclusive faculty of Prison Directors who have the responsibility for good order in prisons and therefore they are right to promote to each service branch employees who they regard as the most fit to do the service.

2. Not even for lack of some of prison-materials Rag. BASILE could be made responsible. As it is known, the town of Volterra has been liberated by Allied Troops on 9 July 1944, leaving the prison-building in very damaged conditions. Not more than two days after the liberation Rag. BASILE has initiated to make up inventory of damages and of raw-materials missing. It was a hard work but Rag. BASILE performed it with much deligence and in a relatively short time, in spite of difficulties of every kind. If some of the materials were found missing, this can not be attributed to Rag. BASILE, but to the abandoned conditions of the Prison, which between 2 and 9 July was requisitioned by Germanstroops who did not care about prison discipline and have left prisoners masters of the building. It is evident that under this period materials have been taken away by the Germans themselves and by civilian population, which was quite free to go in and to go out from prison, just as they liked. Most probably the detained took part in plundering the prison. Two of the guards have been found responsible having subtracted materials and they have been denounced to judicial authorities. It is also without any reason to accuse Rag. BASILE for having initiated inventory operations too late.

3. Rag. BASILE is accused to have sold abusively wooden-shoes belonging to the firm "Gindre" which has got a laborarory in the interior of the Penitentiary. Nothing is true of this. Some says after the town was liberated, allied officers visiteing the prison have taken notice of a big stock of wooden shoes existing in the prison and have resolved to sell them to civilian population which was in a great need of shoes. It has been ascertained the existence of 14,269 pair of wooden shoes and this number was found exact also by the owner of the "Gindre" firm successively interrogated about it. In agreement with Comune and with Prison Direction prices were fixed and in short time 7,463 pair of shoes were sold. The remaining 6,806 pair of shoes are still existing in prison magazines, as it was by me controlled and found exact. The amount of the shoes sold - deducting some contributions due to ECA (Communal Assistance Office) - and namely Lire 251,243 was deposited in a Savings-book of Cassa di Risparmio (No. of the book 345) at Volterra. This book contains actually the sum of Lire 244,476.63 which is exact, having deducted for ECA the sum of Lire 11,209. The book bears the name of the Penitentiary, and to get out the money is necessary the approbation of Pretore (Judge)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1. As regards to reclamation advanced by Sottocapo Mariano LIGUARDI, I agree with the opinion of Public Prosecutor, declaring that nothing can be said on charge of Rag. BASILE for not having appointed him to Chief of Guards and having preferred an other graduate more aged than he. This kind of appointments are exclusive faculty of Prison Directors who have the responsability for good order in prisons and therefore they are right to promote to each service branch employees who they regard as the most fit to do the service.

2. Not even for lack of some of prison-materials Rag. BASILE could be made responsible. As it is known, the town of Volterra has been liberated by Allied Troops on 9 July 1944, leaving the prison-building in very damaged conditions. Not more than two days after the liberation Rag. BASILE has initiated to make up inventory of damages and of raw-materials missing. It was a hard work but Rag. BASILE performed it with much deligence and in a relatively short time, in spite of difficulties of every kind. If some of the materials were found missing, this can not be attributed to Rag. BASILE, but to the abandoned conditions of the Prison, which between 2 and 9 July was requisitioned by German troops who did not care about prison discipline and have left prisoners masters of the building. It is evident that under this period materials have been taken away by the Germans themselves and by civilian population, which was quite free to go in and to go out from prison, just as they liked. Most probably the detained took part in plundering the prison. Two of the guards have been found responsible having subtracted materials and they have been denounced to judicial authorities. It is also without any reason to accuse Rag. BASILE for having initiated inventory operations too late.

3. Rag. BASILE is accused to have sold abusively wooden-shoes belonging to the firm "Cindra" which has got a laboratory in the interior of the Penitentiary. Nothing is true of this. Some days after the town was liberated, allied officers visiteing the prison have taken notice of a big stock of wooden shoes existing in the prison and have resolved to sell them to civilian population which was in a great need of shoes. It has been ascertained the existence of 14,269 pair of wooden shoes and this number was found exact also by the owner of the "Cindra" firm successively interrogated about it. In agreement with Comune and with Prison Direction prices were fixed and in short time 7,463 pair of shoes were sold. The remaining 6,806 pair of shoes are still existing in prison magazines, as it was by me controlled and found exact. The amount of the shoes sold - deducting some contributions due to ECA (Comunal Assistance Office) - and namely Lire 254,243 was deposited in a Savings-book of Cassa di Risparmio (No. of the book 543) at Volterra. This book contains actually the sum of Lire 244,476.63 which is exact, having decucted for ECA the sum of Lire 11,209. The book bears the name of the Penitentiary, and to get out the money is necessary the approbation of Pretore (Judge) of Volterra and of Allied Firance Officer. This proceeding is perfectly correct and regular.

"Cindra" firm has lamented that prices of shoes sold were fixed too low, but this is not to be attributed to Prison Director Rag. BASILE because fixing of prices was determined in accordance with Comunal authorities, as I told above. The selling of shoes hasn't been ordered abusively by Rag. BASILE but it was determined by superior authorities.

4. There were rumours about co-interessence (partecipation) of Rag. BASILE in "Ortalli" Shoes-Manufacturing Entreprises. This was pointed out to me by the Prison-Chaplain who told me that he was informed about this business by former Director of the Penitentiary Dr. PALUMBO to see what elements of proof he disposes of. If he has the proofs, he should have acted long since against Rag. BASILE, whereas if he hasn't got any it would have been better not to talk about it to others, only on account of his personal resentments.

...../ 2 ...

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

It is very difficult to ascertain concrete facts in this matter and it is much better to form one's opinion on ground of morality and character of the person in question. My own opinion is that Rag. BASILE is absolutely not culpable as to this matter.

5. Also as regards to the last accusation Rag. BASILE is not faulty. As he came to Volterra he was found the whole personnel on the spot and he has only changed the porters on account of disciplinary reasons.

CONCLUSION:

The situation of Volterra Penitentiary is to be judged from the following particular points of view:

Rag. BASILE was formerly a member of Committee of Action, and actually he is still a member of the National Committee of Liberation. The former Director Dr. PALUMBO was suspended from his place by the National Committee of Liberation the day next to Liberation of the town by Allies, on 10 July 1944. Dr. PALUMBO attributed his replacement to influence of Rag. BASILE on the members of the Committee. I don't know if it is true, but many people believe it, among them Dr. PALUMBO himself and the Chaplain. On ground of this suspect, there are now two parties among the personnel of the Penitentiary, one of them is headed by Dr. PALUMBO and the the Chaplain, the other by Rag. BASILE. This is possible in such small places, dominated by talks of every kind and by passions not yet spent. This is what has originated the accuses on charge of Rag. BASILE.

I have listened to all voices, I have interrogated almost all guards (agents) and I have formed the conviction that there was very few interest - if not negligence - in resolving some cases as for example the payment of arrears, which might have been done easily. I gave orders to Rag. BASILE as to this matter and I warned him to give more understanding as to difficulties of living of prison personnel helping them as much as possible and with the best good-will possible.

Rag. BASILE excused himself declaring that he is very busy being quite alone in his office and being obliged to do the whole work by himself. This is true and is known by everybody. Even for this reason he should renounce to other jobs what he has, as for example to be Commissioner of the Hospital where he has still more work to do.

It would also be very opportune that the should stop the work what "Ortalli" firm is now doing, making work some of the prisoners for this firm to repair shoes for the civilian population. Now prisoners are working on very low terms for a private firm, which is charging high prices for works done, profiting in highest degree on this business. This would be good also to stop talks about his own participation in this kind of profits. It would be much better to make perform the same work directly by the Penitentiary, on convenient prices, each single work and price payed to be registered. This would be more advantageous and talks about illecit profits would immediately stop.

5684

THE DIRECTOR
(Dr. G. B. Mamarisi)
Signature

Post Scriptum: I have forgotten to say, that shoes given to prison personnel of Volterra (not ready made shoes but only pieces of leather) have cost Lire 200, (not 300 hundred), and the money paid has been regularly cashed by the Administration of the Prison.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

5. Also as regards to the last accusation Rag. BASILE is not faulty. As he came to Volterra he was found the whole personnel on the spot and he has only changed the porters on account of disciplinary reasons.

CONCLUSION:

The situation of Volterra Penitentiary is to be judged from the following particular points of view:

Rag. BASILE was formerly a member of Committee of Action, and actually he is still a member of the National Committee of Liberation. The former Director Dr. PALUMBO was suspended from his place by the National Committee of Liberation the day next to liberation of the town by Allies, on 10 July 1944. Dr. PALUMBO attributed his replacement to influence of Rag. BASILE on the members of the Committee. I don't know if it is true, but many people believe it, among them Dr. PALUMBO himself and the Chaplain. On ground of this suspect, there are now two parties among the personnel of the Penitentiary, one of them is headed by Dr. PALUMBO and the the Chaplain, the other by Rag. BASILE. This is possible in such small places, dominated by talks of every kind and by passions not yet spent. This is what has originated the accuses on charge of Rag. BASILE:

I have listened to all voices, I have interrogated almost all guards (agents) and I have formed the conviction that there was very few interest - if not negligence - in resolving some cases as for example the payment of arrears, which might have been done easily. I gave orders to Rag. BASILE as to this matter and I warned him to give more understanding as to difficulties of living of prison personnel helping them as much as possible and with the best good-will possible.

Rag. BASILE excused himself declaring that he is very busy being quite alone in his offies and being obliged to do the whole work by himself. This is true and is known by everybody. Even for this reason he should renounce to other jobs what he has, as for example to be Commissioner of the Hospital where he has still more work to do.

It would also be very opportune that the should stop the work what "Ortalli" firm is now doing, making work some of the prisoners for this firm to repair shoes for the civilian population. Now prisoners are working on very low terms for a private firm, which is charging high prices for works done, profiting in highest degree on this business. This would be good also to stop talks about his own partecipation in this kind of profits. It would be much better to make perform the same work directly by the Penitentiary, on convenient prices, each single work and price payed to be registered. This would be more advantageous and talks about illecit profits would immediately stop.

5681

THE DIRECTOR
(Dr. G. B. Mazzarisi)
Signature

Post Scriptum: I have forgotten to say, that shoes given to prison personnel of Volterra (not ready made shoes but only pieces of leather) have cost Lire 200, (not 300 hundred), and the money paid has been regularly cashed by the administration of the Prison.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Carceri Giudiziarie di Firenze

Firenze 17-2-1945

JOSEPH D.GUARINI
1st Lt.CAC
Ufficiale Regionale delle
Prigioni

MONTECATINI.

In conseguenza delle disposizioni impartitemi mi sono recato a Volterra per condurre un inchiesta nei riguardi del Rag.°asile sulla scorta degli elementi forniti dal Rapporto del Procuratore del Regno,di Pisa,in data 4 °ennaio u.s.N°di Prot.1438 trasmessomi in copia per conoscenza.

Ecco i risultati e le conclusioni delle mie indagini:

I°per quanto riguarde il reclamo del Sotto-capo Mariano Licciardi concordò pienamente col parere espresso dal Procuratore del Regno,di Pisa e che cioè nulla può eccepirsi a carico del Direttore Rag.Basile per non avergli voluto affidare le mansioni di Capo-guardia e per aver preferito nell'esercizio di tali mansioni un graduato meno anziano di lui, giacchè tale fatto rientra pienamente nelle facoltà discrezionali dell'autorità che dirige lo Stabilimento. Il Direttore avendo la diretta responsabilità del buon andamento del Carcere può e deve servirsi per il raggiungimento di tale scopo degli elementi che;a suo giudizio sono più idonei e che riscuotono maggiore fiducia e che dimostrano maggiore capacità.

2°Sono noti anche a codesto Ufficio le vicende del Penitenziario di Volterra negli ultimi giorni di dominazione nazi-fascista ed i danni invero assai rilevanti riportati dal fabbricato in conseguenza delle offese belliche. La città di Volterra venne liberata dalle truppe alleate il 9.7.u.s.e le operazioni d'inventario per accertare i danni e le mancanze verificatesi sia nelle materie prime che nel casermaggio dello Stabilimento vennero iniziate dal rag.Basile il giorno 11 dello stesso mese e perciò a soli due giorni di distanza dalla liberazione. Evidentemente dato lo stato di abbandono in cui trovavasi lo Stabilimento e le macerie che in alcune parti ricoprivano lo stesso materiale delle operazioni d'inventario richiesero un tempo non breve ed un lavoro di non facile di ricognizione.Detto lavoro venne compiuto dal Basile con molta diligenza ed in un tempo relativamente breve se si tiene conto specialmente delle circostanze nelle quali dovette compiersi e le difficoltà talora non lievi a superare. Ho personalmente verificati tutti i registri inventari e li ho trovati perfettamente in ordine.E' vero che alcune mancanze di materiali e di casermaggio sono state riscontrate ma un tale fatto non può certo addebitarsi al rag.Basile,ma ma dovute allo stato di abbandono in cui rimase lo Stabilimento dal 2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

al 9 Luglio periodo questo in cui in esso vi presero stanza truppe germaniche ed i detenuti rimastivi divennero padroni del l'ambiente senza controllo. Evidentemente fu in questo lasso di tempo che dovettero verificarsi le asportazioni di vari materiali sia ad opera delle truppe tedesche che della popolazione civile che poteva avere libero accesso nel carcere e quindi ebbe modo di perpetrare le sottrazioni in combutta con gli stessi detenuti. Anche due agenti di custodia si resero responsabili in quei giorni di sottrazioni e dal rag.Basile sono stati denunciati all'Autorità Giudiziaria per il procedimento penale.

In considerazione pertanto di quanto sopra è stato esposto l'accusa mossa al rag.Basile di avere iniziato le operazioni d'inventario in ritardo è priva di qualsiasi fondamento.

3° Altra accusa mossa al rag.Basile è quella di aver venduto abusivamente degli zoccoli appartenenti all'impresa "Gindra"che aveva un laboratorio nell'interno del penitenziario.Nulla di vero.Allorchè alcuni giorni dopo la liberazione il Carcere venne visitato da alcuni Ufficiali Alleati venne da questi rilevata la presenza nel laboratorio d'll'impresa sunnominata di diverse migliaia di zoccoli.Giustamente d'accordo con le autorità cittadine venne disposto di effettuare la vendita di parte almeno di tali calzature a favore della popolazione civile che versava in condizioni di estremo bisogno. Il Direttore pertanto non poteva nè doveva opporsi. Infatti contestualmente fra i rappresentanti del Comune di Volterra ed agenti in rappresentanza della Direzione fu accertata la consistenza di tali zoccoli nel numero complessivo di 14mila 269,consistenza questa riconosciuta esatta successivamente dallo stesso proprietario dell'impresa "Gindra".Sempre d'accordo fra rappresentanti del Comune e rappresentanti della Direzione furono stabiliti i prezzi di vendita che variarono a seconda della grandezza delle calzature stesse. Una volta fissati i prezzi si procedette alla vendita di tali zoccoli nel nº di 7463.La rimanenza di 6806 trovansi ancora nel magazzino ed è stata controllata e riscontrata esatta.
L'importo di tali vendite ammontante a L.251243 detratta alcune spese ed un contributo stabilito dal Comune stesso a favore dell'ECA,regolarmente versato come mi sono personalmente accertato controllando e verificando i documenti contabili e le ricevute esistenti in atti,è stato depositato su un libretto N°543 della Cassa di Risparmio di Volterra emesso il 23.8.1944 e sul quale vi è attualmente un credito di L.244.476, cimi 65.Tale credito è stato da me riconosciuto esatto,inquantocchè la differenza fra il ricavato della vendita degli zoccolo in L.251.243 e le spese e contributi di m cui più sopra che ammontano a L.11.209.-è appunto di Lire 244.476.65 -.Il suddetto libretto è intestato alla Direzione dello Stabilimento penale ma è vincolato in modo che nessun prelievo di somme può essere effettuato senza il consenso del Tribunale di Volterra congiuntamente a quello dell'Ufficio finanziario del Comando Alleato;il procedimento perciò seguito in tale caso è perfettamente regolare e corretto.

L'impresa Gindra ha mossa lamentela perchè a suo parere i prezzi

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

degli zoccolixx di sua proprietà sono stati fissati per la vendita in misura troppo bassa;a me non sembra,ma comunque in questo non vi può essere colpa del Direttore giacchè come è stato più sopra detto detti prezzi furono stabiliti d'accordo anche con l'Autorità Comunale. D'altra parte la vendita di tali manifatti non può considerarsi abusiva perchè avvenne in seguito a disposizione superiore.

4° Le voci esistenti di una cointeressenza del rag.Basile nell'impresa di calzature "Ortalli" mi sono state segnalate solo dal Cappellano il quale opportunamente da me interrogato mi ha dichiarato che il Direttore dott.Palomba alla prima propizia occasione per conoscere su quali elementi di fatto,se vero quanto afferma il Cappellano,egli avesse fondata la sua opinione di una cointeressenza del Basile in tale impresa. Io penso che se il Dott.Palumba aveva prove reali della colpevolezza del Basile male avrebbe fatto a non agire nei confronti di quest'ultimo;se poi tali prova gli mancavano non avrebbe dovuto confidare i suoi sospetti ad altre persone che se ne potevano fare arma per sfogare rancori personali.

Certo in materia è molto difficile accertare fatti concreti,anzi diro quasi impossibile;in tale caso quindi più che a voci incontrollabili ed il più delle volte frutto di malevolenze e di maldicenze occorre formare il proprio giudizio tenendo conto del complesso dei comportamenti degli uomini sospettati ed accusati per trarre la convinzione morale se essi siano o meno capaci di commettere le azioni scorrette che a loro si addebitano. Ora io in coscienza posso formulare questo giudizio e che cioè il rag.Basile non sia affatto colpevole di quanto lo si accusa.

5° Neppure l'ultimo degli addebiti mossi al rag.Basile ha fondamento poichè tutte le guardie addette ai servizi speciali nello Stabilimento come magazzinieri ecc.,si trovano ai loro posti da lunghissimo tempo e da prima che il rag.Basile raggiungesse la sede di Volterra.Nessun spostamento in tali servizi è stato da lui disposto all'infuori di quello dei portinai per ragioni disciplinari.

CONCLUSIONI:

La situazione del Penitenziario di Volterra deve considerarsi sotto il seguente profilo tutto particolare. Il Rag.Basile,come è noto faceva parte prima del Comitato d'Azione e poi come anche attualmente è membro del Comitato di Liberazione Nazionale.Il predecessore del rag.Basile Dott. Palomba in atto Direttore a Pisa fu sospeso dal servizio con provvedimento del C.di L.N.,il giorno dopo dell'ingresso delle truppe alleate in Volterra e cioè il giorno 10 Luglio 1944. Tale provvedimento dal Dott.Palomba fu attribuito ad influenza esercitata dal rag.Basile sul predetto Comitato. Se ciò sia vero io non so ma il certo si è che molti lo credono ed in primo luogo l'interessato Dott.Palomba ed il Cappellano. Ora in base a tale fatto si sarebbero determinati due partiti fra il personale dello Stabilimento uno cappeggiato dal cappellano che farebbe capo alla persona dell'ex-Direttore e l'altro che sostorrebbe il Basile.Cose questa possibili specie in piccoli ambienti dove domina il pettegolezzo e la passio-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ne da parte è sempre più accesa. Ecco quindi la ragione del sorgere e del divulgarsi delle accuse a carico del Basile.D'altra parte la parte che agisce ai danni di costui ha avuto ed ha ancora buon giuoco in quanto sfrutta ai suoi fini il senso di diffuso malcontento che serpeggia indistintamente fra tutto il personale specie di custodia per mancata corresponsione di assegni,pratiche inevase ecc.

Ho ascoltato indistintamente quasi tutti gli agenti e mi sono formato la convinzione che effettivamente vi è stata se non trascuratezza almeno scarso interessamento per la risoluzione di molti casi specialmente il pagamento di competenze arretrate che avrebbero potuto essere risolte facilmente.Ho dato pertanto al rag.Basile le istruzioni del caso richiamandolo ad un maggiore senso di comprensione delle difficoltà di ogni genere fra cui si dibatte il personale e sul dovere di andare incontro alle esigenze con la maggior premura e con la migliore volontà possibile.

Il rag.Basile mi ha eccepito di essere sovraccarico di lavoro e di non potere da solo,non essendovi a Volterra altri funzionari,accudire a tutte le incombenze dell'Ufficio. Questo è vero,ma potrebbe anche il Basile rinunciare ad altre incombenze e cariche che gli danno lavoro da espletare. E' infatti opinione diffusa fra il personale che il Basile non possa occuparsi come dovrebbe del suo ufficio perchè distratto da altre cure a questo estranee.

Oltre a questa rinuncia da parte del Basile sarebbe opportuno che egli facesse cessare il funzionamento dell'officina calzolai per conto della Ditta "Ortalli" e questo non per dare credito alle voci corse al riguardo,ma per il solo fatto che detta officina occupa solo 8-10 detenuti e non ha alcuna ragione sfruttatrice della mano d'opera dei detenuti,pagata a bassissimi prezzi a favore di un privato,quale è l'Ortalli. Infatti il lavoro di tale officina si risolve nell'esecuzione di riparazioni di calzature a privati cittadini,che mentre pagano a prezzi assai elevati costituiscono un lauto profitto per l'imprenditore.

Io proporrei che l'Officina rimanga in funzione ai fini di dare lavoro ad alcuni detenuti ma venga gestita direttamente dall"Amministrazione" Così si eviterebbe lo sfruttamento a favore di un privato e passando tutte le operazioni attraverso i registri contabili dello Stabilimento,il prezzo effettivo di costo del manufatto o della riparazione sarebbe quello che verrebbe effettivamente pagato dal committente senza alcun aumento.

Di un tale provvedimento ne risentirebbero vantaggi tutti gli agenti e varrebbe pure a sfatare ogni diceria al riguardo.

IL DIRETTORE
(Dott.G.B.Mazzarisi)

P.S.Dimenticavo dirvi che le scarpe date al personale di Volterra,scarpe non confezionate ma in pezzi cioè cuoio e pelle,sono costate circa 200 lire e non 300 ed il prezzo che è giusto è stato regolarmente versato nella cassa dello stabilimento.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
NAPLES COMMUNE
APO 394
PUBLIC SAFETY DIVISION

93A

Ref: PS/ 12.1

date 27 April 1945

SUBJECT: Prison staff changes.

TO : ALCOM, Public Safety Sub-Commission,
(attention Prison Officer).

925

1. Reference your AC/14208/1/PS dated 19th April, 1945.

2. The contents of the above letter have been noted by this Department.

3. In consultation with Capt. F. Stiles, Prison officer, it is hereby requested that the Italian movements of Prison Directorate be effected within the Commune of Naples, as shewn on list forwarded by you.

4. The intended transfer of 25 prison guards to supplement existing personnel at Poggioreale Prison and other institutions in Naples area is necessary and meets with the approval of this Department.

For the Commissioner:

G. RICHARDSON
Major,
S.C.A.P.C.

RTH/jaz.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADMIN. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

565-

0922

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
NAPLES COMMUNE
APO 394
PUBLIC SAFETY DIVISION

92A

Ref: PS/ 12.1

Date 27 Apr.45

SUBJECT: Transfer of Prison Personnel.

TO: HQ. Allied Commission,
Public Safety Sub-Commission,
(attention DPS for Prison Officer).

92b

1. Referring to your letter AC/14203/1/PS dated 19 April 1945, the transfer in question does not apply to the writer's territory.

2. However an unfruitful search was made for the individual, in question, by the Italian Inspector of Prisons, Southern Italy.

For the Commissioner:

Fred C. Stiles Capt. CMP.

FOS/jag.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER	[illegible]	[illegible]
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	PMG	1-5
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF		

G. RICHARDSON
Major,
S.C.A.P.O.

568-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

9327

PS

G2B

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 476709

19 April, 1945.

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Transfer of Prison Personnel.

TO : Regional Commissioner, Southern Region
For RPSO - Attn. Prison Officer.

The Ministry of Grace and Justice requests approval of the transferto Volterra prison of warden Renella Amodio, who is officially accredited to Mondori prison, Piemonte Region. He is now on convalescent leave in Volterra. Said transfer would be effective at the end of his leave.

Please forward any comment as the basis of our reply to the Ministry.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/G.

A. M. G.
NAPLES COMMUNE
PUBLIC SAFETY DIVISION
Date 21/4 File

568

HQ SOUTHERN REGION
20 APR 1945
Time In 1600

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

14208/1

91A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

26 April 1945

N. 99244/2508

Subject : Prison guard Bologna Pietro

To : A.C. P.S. S/C.

For urgent service necessities it is necessary to transfer the prison guard Bologna Pietro from the Pozzuoli asylum to the judicial prison of Arezzo, as under-chief.

The Sub-Commission's authorisation is requested, as soon as possible.

For the Minister
Auriemma

rv.

[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]	[illegible]	115
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]	[illegible] 1-5	
[illegible]		
[illegible]		

5675

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 1345 M.G.

Roma 20 AGO. 1945 A

Ministero di Grazia e Giustizia

Al la Commissione Alleata - Sottocommissione di P. S. A M G O T A

Rif. N° 33214/2506 Carceri Uff. 2°

Risposta al foglio Div. Sez. N°

OGGETTO: Agente di custodia Bologne Pietro.

Per ragioni necessità di servizio si rende necessario trasferire l'agente di custodia Bologna Pietro dalla Casa per minorati fisici e psichici di Rozzhoff alle Carceri giudiziarie di Arezzo, con le funzioni di sottocapo.

Si prega codesta On. Commissione di voler concedere, con cortese sollecitudine, il relativo nulla osta.

Capo Sez.

Pel MINISTRO

5670

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

90A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478708

AC/14208/1/PS

28 April 1945

SUBJECT : Comm.Dott. Franchi Bruno

TO : Ministry of Grace and Justice

1. In reply to your communication of 17 April 1945 N°72416/339A you are advised that the suggestion made by this Sub-Commission in our communication of 10 April AC/14208/1/PS that Dott. Franchi be transferred to territory under Italian Government control is still the considered opinion of this Headquarters.

2. The opinion expressed on several occasions by the Prison Officer, Toscana Region, indicates that general prison conditions in that area are not suitable for Doctor Franchi's employment.

3. Doctor Franchi's transfer to Italian Government territory is again requested.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

567.

RMF/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

894

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

28 April 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Replacement of Prison Director CAMPAILLA

TO : Regional Commissioner, Emilia Region
(For R.P.S.O.)

1. This Sub-Commission has apprcved the immediate replacement of Director Campailla of Forli prison by Dott. DE MARI Giovanni, former 1st Secretary in the prison establishments of Forli.

2. Said action is in line with your request that suitable substitution for Dott.Campailla be made.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission

5675

RMF/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

887A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478708

AC/14208/1/PS /687A 28 April 1945

SUBJECT : Agricultural Assistent DAMIANI Giuseppe

TO : Regional Commissioner, Toscana Region
Attn: Prison Officer

1. The attached communication from the Ministry of Grace and Justice is forwarded with the request that the verdict and other pertinent details of the Allied Court trial in question be forwarded to this Sub-Commission.

2. It is requested also that your views on the proposed re-instatement of Damiani be forwarded as the basis of a reply to the Ministry.

P. W. Freeman, Capt.
JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

567*

RAF/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 23 April 1945.

N. 72547/136.T

Subject : Agrarian assistant Damiani Giuseppe
Result of penal procedure

To : A.C. P.S. S/C.

The labourer Damiani Giuseppe has applied to this Ministry in order to be restcred to the duties of agrarian assistant in the penal establishment of Pianosa, pointing out, that he has been acquitted by the Allied Court of the Elba Island by which he has been tried on the 9 January 1945.

In order to be able to take a decision in regard to the request made by the person under discussion, the Commission is requested to make known the result of the penal procedure, forwarding, if possible, copy of the verdict.

rv.

For the Minister
Auriemma

5673

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 806 M.G.

Roma 23 aprile 1945

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio I°

Prot. N. 72547/136.T

All'On.
COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
ROMA

Risposta al f. N.
del

OGGETTO: assistente agricolo Damiani Giuseppe
esito procedimento penale.

L'operaio Damiani Giuseppe ha chiesto a questo Ministero di essere reintegrato nelle funzioni di assistente agricolo dello stabilimento penale di Pianosa, facendo presente di essere stato assolto dal Tribunale Alleato dell'Isola d'Elba dal quale veniva processato il 9 gennaio c.a.

Per poter prendere una decisione in merito alla richiesta dell'interessato, si prega codesta On. Commissione di far conoscere l'esito del procedimento penale, inviando, possibilmente, la copia della sentenza.

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma 23 APR 1945 VII A

86A

Alla Commissione Alleata
di Controllo
Sottocommissione
R O M A

Pol. N° 5698/2709 Carceri
Ufficio 2°

Oggetto: Agente di custodia Tarquini Alfonso.

11208/11

Questo Ministero intenderebbe trasferire l'agente di custodia Tarquini Alfonso dalla Casa penale di Noto a quella di Ancona, per urgenti necessità di servizio.

Si prega codesta On. Commissione di voler cortese sollecitudine, il

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
[illegible]		
A.C. & ORG.	PMJ	28/4
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		

relativo N. del MINISTRO

This Ministry intends to transfer the prison guard Tarquinni Alfonso from the penalestablishment of Noto to that of Ancona for urgent service necessities.

The Commission's authorisation is requested as soon as possible.

rv.

5671

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

854

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

26 April, 1945.

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Adv. Tambroni Fernando.

TO : Regional Commissioner Umbria Marche Region
For R.P.S.O.

1. The Ministry of Grace and Justice has asked this Sub-Commission to approve the appointment of Advocate Tambroni Ferdinando for the coordination and direction of the Ancona penal institutions.

2. Reasons advanced by the Ministry are the special importance of the Ancona institutions in terms of output of manufactured products, and the necessity of having personnel with special capabilities to direct their proposed re organization.

3. The plan now calls for said reorganization to be completed within 3 months. Your reaction to the Ministry's request will be used to base our reply to the Italian authorities.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

5670

RMF/G.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

84A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

19 April 1945.

N. 72552/269 A

Subject : De Mari Dott. Giovanni - First Secretary in the Administration of the Prison Institutions.

To : A.C. P.S. S/C.

This Ministry has requested the discharge of the Lieut. (c), dott. De Mari Giovanni, former 1st Secretary in the prison establisments of Forli.

The Commission is requested to indicate whether there are any objections to the fact that this official, at the moment of his release, re-occupies his post in the Forli prison establishments, where he could replace the Director Campailla, who has been suspended.

For the Minister
Auriemma

rv. Please initial reverse side - /r.

Mod 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Prot. n. 72552/269 A

Roma, li 19 aprile 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.

R O M A

O G G E T T O : De Mari Dott. Giovanni - Primo Segretario nell'Amministrazione degli Istituti di Prevenzione e di Pena.

Questo Ministero ha richiesto il congedamento del tenente di complemento, dott. De Mari Giovanni, già primo segretario degli stabilimenti carcerari di Forlì.

Si prega codesta On. Commissione indicare se nulla osti che il funzionario stesso, all'atto del suo congedamento, riprenda il posto presso gli stabilimenti carcerari di Forlì, ove potrebbe sostituire anche il Direttore Campailla, collocato in aspettativa.

p e l M I N I S T R O

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 783016

83A

TRANSLATION. ea.

14208/1 &

Ministry of Grace and Justice.

Rome, 21st April, 1945.

No. 72709.

CC : A.C. P.S. S/S.

As is known to the Commission on the income penal institutions are temporarily directed by Allied disposition by Guard Agents' Commander MARIE Giovanni, and the Reformatory Section of the Institutes by SINGARELLA Vincenzo, lately substituted by the assistant DI STASIO Antonio, Singarella having been charged with the direction of the Ancerata prisons.

The complex importance of these establishments, which, in the past enjoyed an extraordinary fame, both for their industrial equipment and the large output of manufactured produce, renders it necessary that the various services should be co-ordinated and controlled by one person of special capabilities, with the aim of obtaining the best results from the reorganisation of these institutions, to be completed within three months.

Therefore, I submit to the approval of the Commission the advisability of assuming temporarily Avv. TAMBRONI Fernando, who possesses all the requisite qualities to accomplish the task which it is intended to carry out within the time fixed.

566.

FOR THE MINISTER

TO		
DIRECTOR		

24-Y

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TO : A.C. P.S. S/C.

As is known to the Commission on the Income penal institutions are temporarily directed by Allied disposition by Dusmd Agente' Commander MORLIE Giovanni, and the Reformatory Section of the Institutes by LUNGARELLA Vincenzo, lately substituted by the assistant DI STASIO Antonio, Lingarella having been charged with the direction of the Macerata prisons.

The complex importance of these establishments, which, in the past enjoyed an extraordinary fame, both for their industrial equipment and the large output of manufactured produce, renders it necessary that the various services should be co-ordinated and controlled by one person of special capabilities, with the aim of obtaining the best results from the reorganization of these institutions, to be completed within three months.

Therefore, I submit to the approval of the Commission the advisability of assuming temporarily Avv. TARCHI Fernando, who possesses all the requisite qualities to accomplish the task which it is intended to carry out within the time fixed.

560.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
I.C. & GEO.		
PRISONS	Read	26-4
ADM.		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

FOR THE MINISTER

- Tupini -

Letter T.A.C. Montesi Marche 26-4 85A

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Traduzione

MINISTERO
DI GRAZIA E GIUSTIZIA
IL MINISTRO

Roma, 21 aprile 1945

n. 72709

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
Roma

Come è noto a codesta On.Commissione gli istituti di prevenzione e di pena di Ancona sono interinalmente retti per designazione Alleata dal comandante degli agenti di custodia NOBILE Giovanni,e per il centro di rieducazione dall'istitutore SINGARELLA Vincenzo,sostituito poi dall'assistente DI STASIO Antonio,essendo stato il Singarella ultimamente incaricato della direzione delle carceri di Macerata.

La complessa importanza dei detti stabilimenti,che,per il passato ebbero non comune rinomanza,sia per l'attrezzatura industriale che per l'ingente produzione di manufatti,rende necessario che i vari servizi siano coordinati e controllati da unica persona di speciale capacità,al fine di ottenere il migliore risultato per una riorganizzazione degli istituti stessi,da completarsi entro tre mesi.

Pertanto,sottopongo all'approvazione di codesta Commissione la opportunità di assumere temporaneamente l'avvocato TABRONI FERNANDO, il quale ha tutti i requisiti necessari per assolvere lo scopo che si intende conseguire entro il termine fissato.

IL MINISTRO

FERRI
ARTURO
sez 132 A.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

56A 82A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 18 April, 1945.

N. 98492/320

Reply to AC/14208/1/PS dated 31/3/1945.

Subject : Prison Guard Zucconi Ridolfo.

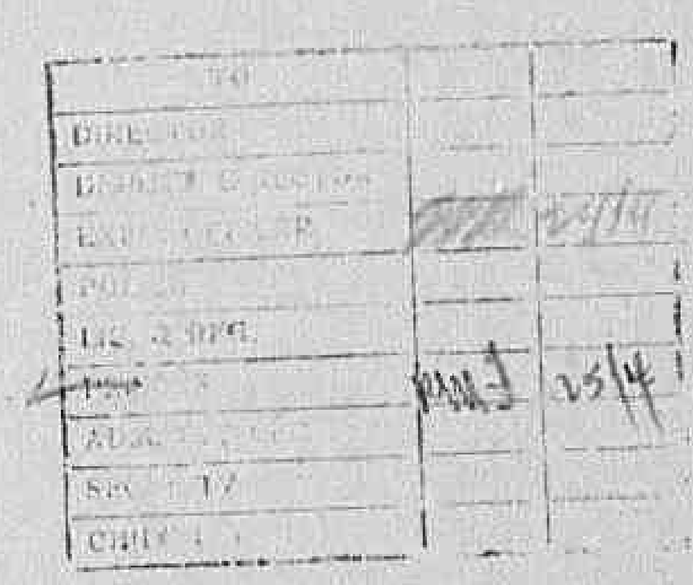
To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

Note has been taken of the Communication made by the Sub-Commission with a/m letter in regard to the prison guard Zucconi Ridolfo.

In any case, this Ministry informs you, that the decision to transfer the a/m agent from the Arezzo prison has been taken, inasmuch as the Director of the a/m prison has reported, that the agent under discussion did show no capacity in service, was no disciplined and of doubtful morality and that therefore he no longer deemed the further stay of Ridolfo Zucconi at the a/m prison compatible with the interest of the service.

For the Minister

rv.



5621

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 1345 MG

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma, 1945 A

All la Commissione Alleata - Sottocommissione di P. S. ROMA

Prot. N° 98492/320 Carceri Ufficio 2°

Rispostando al foglio del 31/3/1945 N. Prot. AG/14208/1/P.S.

OGGETTO: Agente di custodia Zucconi Ridolfo.

Si assicura di aver preso atto della comunicazione fatta da cotesta Sottocommissione con lettera suindicata relativa all'agente di custodia Zucconi Ridolfo.

Comunque, questo Ministero si permette far presente che si era venuta nella determinazione di proporre il trasferimento del predetto agente dalle Carceri di Arezzo, in quanto il direttore delle predette Carceri segnalava che il medesimo si era dimostrato in servizio di scarso rendimento, poco disciplinato e di dubbia moralità e che pertanto non riteneva più compatibile con l'interesse del servizio l'ulteriore permanenza presso le suddette Carceri di Ridolfo Zucconi.

Pel MINISTRO

566

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

81a

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

19 April, 1945

SUBJECT : Prison Staff changes

TO : Allied Commission, Naples Commune
Attn: Prison Officer

64a

1. The attached copy of a letter from the Ministry of Grace and Justice embodies agreements reached between said Ministry and Lt.Col.Bonomi in the matter of staff changes effecting the administration of prisons in Southern Region.

2. It was noted that exact compliance with all of Col. Bonomi's ideas did not meet with the approval of the Ministry for what appeared to be well-founded administrative reasons. In so far as Col.Bonomi agreed to the changes as indicated, this Sub-Commission has given tentative approval to the Ministry, said approval to stand unless your headquarters wishes to express an adverse opinion.

3. The Ministry is prepared to send approximately twenty five prison guards to Poggioreale and other institutions in the Naples area. In view of the number of requests for approval of the individuals who comprise the group, could this Sub-Commission have a blanket approval from your headquarters. Requests from R.P.S.O. Southern Region prompted our original request that guards be sent to Poggioreale and a blanket approval would simplify administration.

P.M. Freeman, Capt..

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

5663

RMF/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

80A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14206/1/P3

21 April 1945

SUBJECT : Prison Director - Volterra Penal Institution

TO : Regional Commissioner, Tuscans Region
For R.P.S.O. (Attn: Prison Officer)

73A

1. The attached translation of a communication from the Ministry of Grace and Justice is forwarded for your information. It concerns charges against a certain accountant named BASILE, who is acting Director of Volterra Prison, which should be a matter of concern to Prison Officer, Tuscany Region.

2. It is requested that Lt.Guarini check on the allegations made, notifying this Sub-Commission as to action taken or recommendations to be made to the Ministry.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

5664

FDLF/ws.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

14208/1

(49)

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

17 April, 1945.
N. 72416/339 A

Subject : Superior Director of the Prison Administration Comm.Dott. Franchi Bruno.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

This Ministry has the intention to employ the former director of the Pisa judicial prison, dott. Bruno Franchi, in the Pisa re-education institution, in substitution of dott. Costantini, who could be employed in another Office.

As the Commission with letter 14208/1 dated 6 April has informed us that the employment of Franchi in AMG territory has been unfavourably considered only for reasons of age, it is hoped that the Commission, re-examining the question and considering the new appointment to the Pisa minors' institution to be given to Franchi, institution which is of less importance, will grant its authorisation.

For the Minister
Auriemma

rv.

DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXECUTIVES		
POLICE		
LIC. & REG.		
PROSECUTION	Phil 7	25-9
ADM. OFFICERS		
SECURITY		
CLERK		

56C

Mod. 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio I°

N. 72416/339 A

Roma, 17 aprile 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Direttora Superiore dell'Amministrazione penitenziaria
Comm.Dott.Franchi Bruno.

Questo Ministero avrebbe intenzione di utilizzare per la casa di rieducazione di Pisa il già direttore delle carceri giudiziarie di Pisa, dott. Bruno Franchi, in sostituzione del dott.Costantini che potrebbe essere adibito per altra sede.

Poichè codesta On.Commissione con la lettera 14206/I.P.S. del 6 aprile ha fatto conoscere che il giudizio sfavorevole per l'impiego del Franchi nella regione sottoposta al controllo Alleato era determinato solo da ragioni d'età, si ha fiducia che codesta Commissione riesaminando la questione e considerando il nuovo incarico che al Franchi si vorrebbe dare per la casa pei minorenni di Pisa, di modesta importanza, vorrà dare il suo nulla osta.

56[illegible]

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ufficio I°

N. 72416/339 A

Roma, 17 aprile 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Direttore Superiore dell'Amministrazione penitenziaria
Comm.Dott.Franchi Bruno.

Questo Ministero avrebbe intenzione di utilizzare per la casa di rieducazione di Pisa il già direttore delle carceri giudiziarie di Pisa, dott. Bruno Franchi, in sostituzione del dott.Costantini che potrebbe essere adibito per altra sede.

Poichè codesta On.Commissione con la lettera 14208/I.P.S. del 6 aprile ha fatto conoscere che il giudizio sfavorevole per l'impiego del Franchi nella regione sottoposta al controllo Alleato era determinato solo da ragioni d'età, si ha fiducia che codesta Commissione riesaminando la questione e considerando il nuovo incarico che al Franchi si vorrebbe dare per la casa pei minorenni di Pisa, di modesta importanza, vorrà dare il suo nulla osta.

Visto

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

78A

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

16 April, 1945.
N.216091/152-E

Subject : Dott. SORRENTINO Enrico.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

As in the Urbino re-education institution for minors there are two censors, while it would be necessary to assign one to that of Pisa, it is deemed opportune to propose the transfer of one of them, i.e. Dott. Sorrentino Enrico, from the re-education institution of Urbino to that of Pisa.

The Commission's approval is requested.

For the Minister
Auriemma

5659

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE	ry.	
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADMINISTRATIVE		
SECURITY		
CIVIL AFFAIRS		

Mod. 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Roma, 16 APR. 1945

Ufficio III°

Prot.N°216091/152 - E

Alla Commissione Alleata Sottocommissione di P.S.

R O M A

OGGETTO : Dott. SORRENTINO Enrico

Premesso che nella Casa di Rieducazione per Minorenni di Pisa occorre la destinazione di un censore, mentre in quella di Urbino sono attualmente in servizio due censori, si ritiene opportuno proporre il trasferimento di uno di essi, e cioé il Dott. Sorrentino Enrico, dalla Casa Rieducazione di Urbino a quella di Pisa.

Si prega cotesto Cn. Commissione di aderire alla richiesta.

pel MINISTRO

5660

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

47a

Sanitized (8 1 A)

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 47709

19 April, 1945.

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Prison Staff changes.

TO : Regional Commissioner, Southern Region
for RPSO attn: Prison Officer.

694

1. The attached copy of a letter from the Ministry of Grace and Justice embodies agreements reached between said Ministry and Lt. Col. Bonomi in the matter of staff changes effecting the administration of prisons in Southern Region.

2. It was noted that exact compliance with all of Col. Bonomi's ideas did not meet with the approval of the Ministry for what appeared to be well-founded administrative reasons. In so far as Col. Bonomi agreed to the changes as indicated, this Sub-Commission has given tentative approval to the Ministry, said approval to stand unless your headquarters wishes to express an adverse opinion.

3. The Ministry is prepared to send approximately twenty five prison guards to Poggioreale and other institutions in the Naples area. In view of the number of requests for approval of the individuals who comprise the group, could this Sub-Commission have a blanket approval from your headquarters. Requests from R.P.S.O. Southern Region prompted our original request that guards be sent to Poggioreale and a blanket approval would simplify administration.

P. W. Chapman Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

5651

RWF/C.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

142081

76A

Translation.

MINISTRY Of GRACE & JUSTICE

16 April, 1945.
N. 5015

Subject : Prison Guard Tortora Salvatore.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

For urgent service exigencies it is necessary to transfer the prison guard Tortora Salvatore from the judicial prison of Avellino to that of Naples.

The Commission' authorisation is requested, as soon as possible.

For the Minister
Auriemma

rv.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
G.C. & P.S.		
PRISONS	Pm 1	26-4
AMG FSS CMTD		
SECURITY		
CRIME CONTROL		

OK

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.1545 MG

Roma, 16 APR 1946 9/4 A

Ministero di Grazia e Giustizia

Alla Commissione Alleata – Sottocommissione di P. S. ROMA

Prot. N. 5015 Carceri
Ufficio 2°

Risposta al foglio del
Div. Sez. N.

OGGETTO Agente di custodia Tortora Salvatore.

Per impellenti esigenze di servizio, si rende necessario trasferire l'agente di custodia Tortora Salvatore dalle Carceri giudiziarie di Avellino a quelle di Napoli.

Si prega codesta On. Commissione di voler concedere, con cortese sollecitudine, il relativo nulla osta.

Pel MINISTRO

5650

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

14208/1185

75A

Translation.

MIN .TRY Of GRACE & JUSTICE

16 April, 1945.
N. 98344/5580

Subject : Prison Guards' Commandant Sabbatucci Emidio.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

For urgent service necessities it has been necessary to transfer the prison guards' Commandant Sabbatucci Emidio from the judicial prison of Campobasso to that of Ancona, where he is already performing temporary duties.

The Commission's approval is requested.

For the Minister
Auriemma

ry.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLIT.		
LIC. & REG.		
PRISONS	PMX	26-4
ADMIN. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

OK'd

568

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 1845 M.G

Roma 16 APR. 1945 A 1

Ministero di Grazia e Giustizia

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione di P. S. ROMA

Pref. N° 98344/5580 Carceri UII. 2°

Risposta al foglio
Div. Pos. N°

OGGETTO Comandante degli agenti di custodia Sabbatucci Emidio.

Per impellenti necessità di servizio é stato necessario trasferire il comandante degli agenti di custodia Sabbatucci Emidio dalle Carceri giudiziarie di Campobasso a quelle di Ancona, ove gia presta servizio provvisorio.

Si prega cotesta On. Commissione di voler concedere in merito la propria approvazione.

Pel MINISTRO

5683

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

74A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 476709

19 April, 1945.

AC/14206/1/PS

SUBJECT : Prison Institutions of Naples.

TO : Ministry of Grace and Justice.

64A

In reply to your communication of 12 April 1945 No.7247/1.9 you are advised that the movements of directors of the Naples city prison institutions are herewith approved by this Sub-Commission.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director of Public Safety
Sub-Commission.

MF/O.

56A

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

Sent to Prisons Office Home RC January 20-4-45 J 73A

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

15 April, 1945
N. 71185/I.10.V

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADMIN. OFF.		
SECURITY		
CHIEF		

Subject : Volterra penal institution.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

On 30-4

The under-chiefguard Licciardi Mario - formerly on temporary service at the Volterra penal institution and now returned to his office of Portolongone - has made a report in which allusions are made in regard to administrative irregularities occurred in the Volterra penal institution.

Therefore this Ministry has requested information from the Pisa Procura, who with letter dated 4 February reports as follows:

""It seems that the accountant Basile in taking over the direction of the prison has not immediately drawn the inventory, but that it was drawn only some time afterwards;

It seems that wooden shoes have been abusively sold, belonging to the firm "Ginda", which was working in the interior of the penitentary;

It seems that the accountant Basile is interested in the profits of the boots-factory "Ortalli" which actually has retaken its activity in the interior of the penitentiary;

Finally it seems that to people having joint interests with Basile the most delicate services of the penitentiary have been entrusted, particularily that of store-keeper.

This being so, it must be pointed out, that a close investigation in this regard is only possible if the elements of fear are removed from the minds of both agents and prisoners who at present are resolved not to speak because they are afraid of the Director.

Therefore the immediate transfer of the accountant Basile to another penal institution is proposed, more so in consideration of the fact that he actually holds the position of Director, which he is not capable to keep, belonging to the staff as official of accountancy.

Finally it is deemed opportune to point out, that Basile is a member of the National Liberation Committee and is appointed as Commissioner of that Asylum.""

0954

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

As Volterra is in AMG territory, the above is communicated so that the Allied Commission may decide whether they wish dixmx rectly to handle this control and the consequent measures or whether they wish to authorise this Ministry to effect this Control and measures.

rv.

For the Minister

5670

Mod. 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio I°

N.71185/I.IO.V

Roma, 15 aprile 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Casa penale di Volterra.

Il sottocapoguardia Licciardi Mario -già in servizio temporaneo alla casa penale di Volterra ed ora rientrato nella sua sede di Portolongone- faceva pervenire un esposto, con il quale si accennava vagamente ad irregolarità amministrative verificatesi nella casa penale di Volterra.

Questo Ministero rivolgevasi allora per informazioni alla Procura del Regno di Pisa, la quale, con lettera del 4 febbraio 1945, così riferiva:

""Sembra che nell'assumere la direzione del carcere, il rag. Basile non abbia fatto immediatamente l'inventario, ma che esso sia stato composto solo tempo dopo;

Sembra siano stati abusivamente venduti degli zoccoli, appartenenti all'Impresa "Cinda" che lavorava all'interno del penitenziario;

Pare che all'Impresa di calzature "Ortalli" che attualmente ha ripreso la sua attività all'interno del penitenziario, sia cointeressato il rag. Basile;

Sembra infine che ad uomini legati per interessi al rag. Basile, siano stati affidati i più delicati servizi del penitenziario; in particolare quello di magazziniere.

Ciò premesso, devesi prospettare che al riguardo una indagine esauriente ed approfondita è possibile solamente se si toglie dal timore reverenziale la massa degli agenti e dei detenuti, che attualmente non intendono

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ufficio I°

N.71185/I.IO.V Roma, 15 aprile 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Casa penale di Volterra.

Il sottocapoguardia Licciardi Mario -già in servizio temporaneo alla casa penale di Volterra ed ora rientrato nella sua sede di Portolongone- faceva pervenire un esposto, con il quale si accennava vagamente ad irregolarità amministrative verificatesi nella casa penale di Volterra.

Questo Ministero rivolgevasi allora per informazioni alla Procura del Regno di Pisa, la quale, con lettera del 4 febbraio 1945, così riferiva:

""Sembra che nell'assumere la direzione del carcere, il rag. Basile non abbia fatto immediatamente l'inventario, ma che esso sia stato composto solo tempo dopo;

Sembra siano stati abusivamente venduti degli zoccoli, appartenenti all'Impresa "Cinda" che lavorava all'interno del penitenziario;

Pare che all'Impresa di calzature "Ortalli" che attualmente ha ripreso la sua attività all'interno del penitenziario, sia cointeressato il rag. Basile;

Sembra infine che ad uomini legati per interessi al rag. Basile, siano stati affidati i più delicati servizi del penitenziario; in particolare quello di magazziniere.

Ciò premesso, devesi prospettare che al riguardo una indagine esauriente ed approfondita è possibile solamente se si toglie dal timore reverenziale la massa degli agenti e dei detenuti, che attualmente non intendono parlare per paura del Direttore.

A tal uopo si proporrebbe il sollecito trasferimento del Rag. Basile ad altra casa penale, molto più che egli attualmente ricopre la carica di direttore, che è incompetente a tenere, appartenendo al ruolo dei funzionari di ragioneria.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ritiensi opportuno segnalare infine che il Basile è membro del Comitato di Liberazione Nazionale, e riveste la carica di Commissario di quello Ospedale Psichiatrico.""

Stimasi, ora, comunicare quanto sopra, perchè -trovandosi Volterra sottoposta all'A.M.G.- codesta Commissione Alleata possa esaminare l'opportunità di disporre direttamente opportuni controlli ed eventuali conseguenti provvedimenti o se invece non ritenga di autorizzare questo Ministero a tali controlli ed a tali provvedimenti.

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
NAPLES COMMUNE
APO 394
PUBLIC SAFETY DIVISION

72A

Ref. PSN 121 14208/1 Date 14 April 45

SUBJECT: Transfer of Prison Officials.

TO: HQ. Allied Commission,
Public Safety Sub-Commission;
(attention DPS for Prison Officer).

726

1. Attached find copy of a letter dated 13 April 1945 n.036 from Col. BONOMI, Ispettore Regionale, to this Command.

2. The writer agrees to the changes discussed in that letter.

3. The undersigned is particularly pleased with the recommendation concerning the much needed Second in Command for Poggioreale Prison, Naples, and hopes that action along that line will be taken in the very near future; as it is vital for efficient administration, in his opinion.

For the Commissioner:

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	Pm 3	14-4
ADM. OFFICE		
SECURITY		
CRIME CLASS		

Fred C. Stiles, Capt, CMP.
G. RICHARDSON
Major,
S.C.A.P.O.

FCS/jag.

5640

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

COPIA.

728

ISPETTORATO CARCERI REGIONE MERIDIONALE
(presso C.C. POGGIOREALE)
NAPOLI

N. 036 prot. riservato
OGGETTO: personale direttivo carceri Napoli

Addì 13 Aprile 1945

Onorevole
COMANDO MILITARE ALLEATO
Public Safety Division
NAPOLI

Nella mia recente gita a Roma è stata esaminata da S.E. il SOTTOSEGRETARIO alla Giustizia, dal Sig. Capt. FREEMAN; da un rappresentante della Direzione Generale degli Istituti di Prevenzione e di Pena e da me la situazione del personale direttivo degli stabilimenti carcerari della Città di Napoli e si sarebbe venuti, di comune accordo, nella determinazione di disporre i seguenti movimenti, semprechè da codesto on. COMANDO venga espresso il beneetare:

a) Direttore DI GIORGIO dott. Alfonso della Scuola Agenti di Custodia di Portici alla Casa di Rieducazione Filangieri di Napoli.

b)= Direttore MAZZARA dott. Antonino della Casa di Rieducazione Filangieri di Napoli al carcere per minorenni S. Eframo di Napoli.

c)= Direttore SOMMA dott. Angelo resta titolare del Riformatorio Giudiziario di Nisida e viene comandato a prestar servizio presso il Carcere Giudiziario Centrale Poggioreale di Napoli come aiuto del titolare. Lo sostituerà durante le assenze per servizio.

La consegna degli alloggi e dei terreni annessi di S. Eframo e del Filangieri ai titolari suddetti verrà effettuata dopo il 30 Giugno p.v. a spese dell'Amministrazione sarà effettuato il trasporto delle masserizie.

564

P.T.C.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Nel dare doverosa comunicazione di quanto sopra a cotesto on. COMANDO, prego di far giungere, ove lo creda, al Superiore Ufficio PUBLIC SAFETY A.C. di Roma il proprio gradimento affinchè possa darsi corso ai movimenti suindicati.

Con distinta osservanza

L'ISPETTORE REGIONALE
(E. Bonomi).

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File 71A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission.
APO 394

Tel ; 476709

17 April, 1945.

AG/14208/1/P3

SUBJECT ; Transfer of Director Dott. Matano Enrico.

TO ; Ministry of Grace and Justice.

10A

In reply to your communication of 15 April 1945 N.72470.42 1A, regarding the transfer of Director Matano, you are advised that this Sub-Commission approves said transfer.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission

R&F/G.

F 61

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

14208/1
Cat. J 14201/8
J 116 A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

15th April, 1945.
N. 72470.421 A

Subject : Dott. Matano Enrico, director of the S.Gimignano penal establishment.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

Dott. Enrico Matano, director of the S.Gimignano penal establishment presented himself to this Ministry, in possession of the leave ticket, copy of which is herewith enclosed, issued by Lt. Guarini of AMG Toscana Region, in order to settle his position.

Matano has filed an application, copy of which is herewith enclosed, asking for his immediate removal from S.Gimignano for the serious incidents which have occurred to his damage and which render him there politically incompatible, and where he does not intend to return in order to,avoid eventual aggressions on the part of local elements.

As the S.Gimignano penal establishment is within the Allied jurisdiction, it is requested to inform us whether Matano may be employed in an office located in Italian Government territory.

For the Minister

Auriemma.

5640

Translate

Mod 1348 MG

Ministero di Grazia e Giustizia

per gli affari di provvedimento o di grazia

Ufficio I°

N. 1240.421 A

Roma, 15 aprile 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Dott. Matano Enrico, direttore della casa penale di S.Gimignano.

Si è presentato a questo Ministero il dott. Enrico Matano, direttore della casa penale di S.Gimignano, munito del foglio di licenza, che si unisce in copia, rilasciatogli dal Tenente Guarini della Regione Toscana -Allied Military Goverment- ed allo scopo di sistemare la sua posizione.

Il Matano ha presentato l'istanza, di cui si allega anche copia, con la quale chiede il suo immediato allontanamento da S.Gimignano per i gravi fatti che si sono verificati a suo danno che lo rendono così politicamente incompatibile, e dove egli non intende ritornare per sottrarsi ad eventuali aggressioni da parte di elementi locali.

Poichè la casa penale di S.Gimignano trovasi sotto la giurisdizione Alleata, si prega indicare se possa il Matano essere utilizzato in sede sita in territorio sottoposto alla giurisdizione italiana.

3614

per il MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 788016

per gli Affari di Governo e di Polizia

Ufficio Ic

N. 2470.421/1

Roma, 15 aprile 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Dott. Matano Enrico, direttore della casa penale di S.Gimignano.

Si è presentato a questo Ministero il dott. Enrico Matano, direttore della casa penale di S.Gimignano, munito del foglio di licenza, che si unisce in copia, rilasciatogli dal Tenente Guarini della Regione Toscana -Allied Military Goverment- ed allo scopo di sistemare la sua posizione.

Il Matano ha presentato l'istanza, di cui si allega anche copia, con la quale chiede il suo immediato allontanamento da S.Gimignano per i gravi fatti che si sono verificati a suo danno che lo rendono così politicamente incompatibile, e dove egli non intende ritornare per sottrarsi ad eventuali aggressioni da parte di elementi locali.

Poichè la casa penale di S.Gimignano trovasi sotto la giurisdizione Alleata, si prega indicare se possa il Matano essere utilizzato in sede sita in territorio sottoposto alla giurisdizione italiana.

3044

pel MINISTRO

ISTITUTO PIEMONTESE DELLO STORICO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

COPIA

HEADQUARTER
TOSCANA REGION
Allied Military Government

Date 5 april 1945

File Fer: R-VIII/PS/9.2

SUBJECT Leave for Frison Direcotor

TO: Director of San Gimignano Penitentjary
Att. Dr. Enrico Katano

1. You are hereby granted permission to leave your post from 10 april 1945 to 30 april 1945. You are to visit the Minister of Grace and Justice in Rome, to settle your position

firmato Joseph J. Guarini, 1st Lt. CAC
Regional Prison Officer

Original to Inventory

5616

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

AL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA
Direzione Generale per gli Istituti di Prevenzione e di Pena
R O M A

Porto a conoscenza di codesto Ministero i gravi atti di sopruso a cui sono stato fatto segno in S. Gimignano il giorno 25 marzo u.s. per la mia qualità di direttore di quella casa penale.

Il Comitato di Liberazione Nazionale, e propriamente i rappresentanti del partito Comunista locale, su denuncia di alcuni ex detenuti politici e su istigazione di alcuni agenti, mi hanno incluso in un elenco di persone che avrebbero dovuto essere arrestate per motivi politici che io ignoro.

Tale ordine del mio arresto venne comunicato al maresciallo dei Carabinieri, e non fu eseguito per il semplice fatto che io mi trovavo assente da S. Gimignano. Successivamente, fattovi ritorno, potei agire presso il Procuratore del Regno e il Capo della Polizia Alleata in Siena, i quali diedero disposizione che io non potevo essere arrestato se non in seguito a regolare ordine dell'Autorità costituita.

E' da notare che l'elenco delle persone da arrestare, me compreso, fu reso pubblico alla cittadinanza, sia con affissione, sia con lettura fattane dal Sindaco dal balcone della residenza comunale.

Questo stato di cose, reso noto non solo alla cittadinanza, ma agli stessi detenuti ed agenti, mi mette nella condizione di incompatibilità tale da non poter più, per il prestigio mio e dell'Amministrazione esercitare le mie funzioni in S. Gimignano.

Chiedo perciò di essere immediatamente allontenato, e sono sicuro che l'Autorità Alleata, a cui è già nota tale situazione riferita tanto verbalmente che per iscritto all'ispettore regionale, vorrà dare senz'altro il suo nulla osta.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

preso a cui sono stato fatto segno in S. Gimignano il giorno 25 marzo u.s. per la mia qualità di direttore di quella casa penale.

Il Comitato di Liberazione Nazionale, e propriamente i rappresentanti del partito Comunista locale, su denuncia di alcuni ex detenuti politici e su istigazione di alcuni agenti, mi hanno incluso in un elenco di persone che avrebbero dovuto essere arrestate per motivi politici che io ignoro.

Tale ordine del mio arresto venne comunicato al maresciallo dei Carabinieri, e non fu eseguito per il semplice fatto che io mi trovavo assente da S. Gimignano. Successivamente, fattovi ritorno, potei agire presso il Procuratore del Regno e il Capo della Polizia Alleata in Siena, i quali diedero disposizione che io non potevo essere arrestato se non in seguito a regolare ordine dell'Autorità costituita.

E' da notare che l'elenco delle persone da arrestare, me compreso, fu reso pubblico alla cittadinanza, sia con affissione, sia con lettura fattane dal Sindaco dal balcone della residenza comunale.

Questo stato di cose, reso noto non solo alla cittadinanza, ma agli stessi detenuti ed agenti, mi mette nella condizione di incompatibilità tale da non poter più, per il prestigio mio e dell'Amministrazione esercitare le mie funzioni in S. Gimignano.

Chiedo perciò di essere immediatamente allontanato, e sono sicuro che l'Autorità Alleata, a cui è già nota tale situazione riferita tanto verbalmente che per iscritto all'ispettore regionale, vorrà dare senz'altro il suo nulla osta.

Li, I3 aprile I945

f.to Dr. Enrico Matano

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 11208/1 (69A

12th April, 1945
N. 72417/1.9

Subject : Prison institutions of Naples - Movement of Directors.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

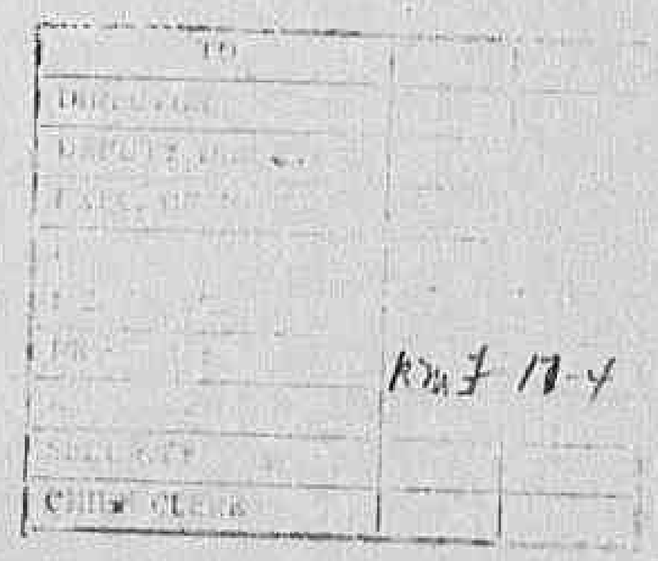
According to agreements reached between Captain Freeman of the Allied Commission and dott. Ermete Bonomi, regional inspector of the southern prison, the following movements of directors of the Naples city prison institution are propoeed:

1) The director, dott. Bonomi Ermete, will assume the direction of the Naples Poggioreale judicial prison;
2) The director, dott. Somma Angelo, titular of the Nisida judicial reformatory, will be attached to the Naples judicial prison in order to collaborate with dott. Bonomi;
3) The director, dott. Mazzara Antonino, will be transferred from the re-education institution "Filangieri", Naples, to the penal institution for minors "S.Eframo", Naples;
4) The director, dott. Giorgio Alfonso will be assigned to the penal institution "Filangieri", Naples;
5) Beginning from 1st July, 1945, the directions of the Naples male and women prison will be unified;
6) Director dott. Bonomi has the permission to live in the lodgings annexed to the penal institution for minors S.Eframo until 30 July, 1945.

The Commission's approval is requested for the putting into effect of the a/m measures.

For the Minister
Auriemma

rv.



564v

Mod 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e pena

Ufficio I°

N. 72417/1.9

Roma, 12 aprile 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Istituti carcerari di Napoli - Movimento di direttori.-

Giusta accordi presi col Capitano Freeman dell'A.C. e il dott.Ermete BONOMI, ispettore regionale per le carceri meridionali, si propongono i seguenti movimenti di direttori degli istituti carcerari della città di Napoli:

1°) Il Direttore, dott.Bonomi Ermete assumerà la direzione delle carceri giudiziarie di Napoli Poggioreale;

2°) Il Direttore, dott.Somma Angelo, titolare del riformatorio giudiziario di Nisida, sarà aggregato alle carceri giudiziarie di Napoli, per collaborare col dott.Bonomi;

3°) Il Direttore dott.Mazzara Antonino, sarà trasferito dalla casa di rieducazione "Filangieri" di Napoli, alla casa penale per minori di "S.Eframo" in Napoli;

4°) Il Direttore dott.Di Giorgio Alfonso sarà destinato alla casa di rieducazione "Filangieri" in Napoli; 5629

5°) Dal I° luglio p.v. le direzioni delle carceri giudiziarie maschili e femminili di detta sede saranno unificate;

6°) Il Direttore Dott.Bonomi, infine, sarà consentito ad abitare l'alloggio demaniale annesso alla casa penale per minori di S.Eframo fino

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Direzione Gen...
per gli Istituti di prevenz... pena

Ufficio I°

N. Z 2417/1.9

Roma, 12 aprile 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Istituti carcerari di Napoli - Movimento di direttori.-

Giusta accordi presi col Capitano Freeman dell'A.C. e il dott.Ermete BONOMI, ispettore regionale per le carceri meridionali, si propongono i seguenti movimenti di direttori degli istituti carcerari della città di Napoli:

1°) Il Direttore, dott.Bonomi Ermete assumerà la direzione delle carceri giudiziarie di Napoli Poggioreale;

2°) Il Direttore, dott.Somma Angelo, titolare del riformatorio giudiziario di Nisida, sarà aggregato alle carceri giudiziarie di Napoli, per collaborare col dott.Bonomi;

3°) Il Direttore dott.Mazzara Antonino, sarà trasferito dalla casa di rieducazione "Filangieri" di Napoli, alla casa penale per minori di "S.Eframo" in Napoli;

4°) Il Direttore dott.Di Giorgio Alfonso sarà destinato alla casa di rieducazione "Filangieri" in Napoli; 5629

5°) Dal I° luglio p.v. le direzioni delle carceri giudiziarie maschili e femminili di detta sede saranno unificate;

6°) Al Direttore Dott.Bonomi, infine, sarà consentito ad abitare l'alloggio demaniale annesso alla casa penale per minori di S.Eframo fino al 30 luglio 1945.

Si prega codesta Commissione di voler favorire il proprio benestare per l'attuazione dei provvedimenti di cui sopra.

pel MINISTRO

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 783046

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File 681

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478708

AC/14208/1/PS

16 April 1945

SUBJECT : Employment of two Sisters at Perugia

TO : Ministry of Grace and Justice

Ufr

In reply to your communication of 9 April 1945, N.72173/15.18.A, you are advised that the employment of Sisters MURRONE Assunta and MEZZANOTTE Concettina has the approval of this Sub-Commission.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

563o

RMF/wg

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File 67A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 47870

AC/14208/1/PS

16 April 1945

SUBJECT : Agent ANOROSO Antonio

TO : Ministry of Grace and Justice

65A

In reply to your communication of 10 April 1945, N°97637/3468 Carceri, you are advised that this Sub-Commission has no objection to the transfer of above subject to Naples.

P.M. Drennan, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

5631

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

66A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & Justice

9th April, 1945.
N. 72173/15.18.A.

Subject : Employment of two sisters at the woman prison of Perugia.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

In order to settle the guard service in the Perugia women prison, it is necessary immediately to employ two sisters, in substitution of sister Violante Btaconi, who has died, and of sister Virginia Valeri, who left the service.

Therefore the Commission is requested kindly to inform wheter there are objection to the appointment of the sisters Murrone Assunta and Mezzanotte Concettina, resident at Perugia-Villa Bellochio-Fontivegge.

For the Minister
Auriemma

rv.

5629

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PERSONNEL	PMS	16-4
ADM. SERVICES		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 805 MG.

Roma 9 aprile 1945

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio I°
Div. N° 72173/15.16.A.
Risposta al foglio N°
del

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione P.S.

OGGETTO Assunzione di due suore presso la casa di reclusione per donne di Perugia.

Per provvedere al servizio di custodia presso la casa penale per donne di Perugia occorre assumere d'urgenza due suore, in sostituzione di suor Violante Braconi, deceduta, e di suor Virginia Valeri, dimessasi dal servizio.

Si prega, pertanto, di far conoscere se da parte di cotesta On. Commissione vi sia nulla in contrario alla nomina delle suore Murrone Assunta e Mezzanotte Concettina, residenti a Perugia-Villa Bellocchio- Fontivegge.

pel MINISTRO

Annicelli

563

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.1345 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma 10 AGO 1945 1944 1

14208/1 65A

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione per la P. S. ROMA

Prot. N° 97637/3468 Carceri Uff. 2° Risposta al f. del Div. Pos. N°

OGGETTO: Agente di custodia AMOROSO Antonio.

Per ragioni di servizio occorrerebbe trasferire l'agente di custodia Amoroso Antonio dalle Carceri di Salerno a quelle di Napoli.

Si prega cotesta Commissione compiacersi concedere, in merito, la prescritta approvazione.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	RHS	16-4
WELFARE		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

For service reasons it is necessary to transfer the prison guard Amoroso Antonio from the prison of Salerno to that of Napoli.
The Commission's approval is requested. 5634

rv.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

AC/14203/1/ES

10 April 45

SUBJECT : Assistant Lucidni Franco.

TO : Ministry of Grace and Justice.

1. Reference your communication of 15 March 45 N. 216004/323 regarding above official. You are advised that A.M.G. headquarters Toscana Region, thru the Regional Prison officer, has communicated approval of this transfer to this Sub-Commission.

R. M. Freeman, Capt.
JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ac

5634

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

10 April 45.

SUBJECT : Dott. Bruno Franchi.

TO : Ministry of Grace and Justice.

1. Attention is requested to communications from this Sub-commission no of 6 April 1945 (AC/14208/1/28) on above subject.

2. A letter just received from H.Q., A.M.G., Toscana Region is to the effect that since Dott. Franchi occupies a 6 room apartment in the Lucca prison, without functioning as a prison official, these quarters are required for members of the prison staff on duty. Summary action may be taken if a new assignment for Dott. Franchi is not given him in the near future.

3. It is therefore requested that this official be transferred to a district under Italian Government jurisdiction at the earliest opportunity.

JOHN T. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/ac

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
TOSCANA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

62A

File Ref: R-VIII/PS/9.2 Date: 6 April 1945

SUBJECT: Prison Staff 14208/1

TO : Public Safety Sub-Commission, Hqs., A.C. cc.
Prison Officer - Att. Capt. Freeman

1. Dr. Bruno FRANCHI was the former director of Lucca Judiciary Prison. He was removed from office by the Fascists for permitting political prisoners their liberty. When Florence was occupied a group of magistrates cleared FRANCHI of all charges and to the best of my knowledge there is nothing against the man's character. However, at Lucca now is a capable man, Dr. PALUMBA, formerly of Volterra. Dr. Franchi is 68 years of age and of absolutely no value to me. He occupies a new 6 room apartment in the Lucca Prison that is needed for the men working there. I do not like to order Dr. FRANCHI out but if the Minister does not take action in either assigning him elsewhere or retiring him, I will do so. In any case he must evacuate those quarters as soon as possible.

2. There is no objection to the transfer of Asst. LUCIANI Franco, mentioned in your letter AC/14208/1/PS dated 23 March 1945. 30A

3. It would be of tremendous value to the operation of the prisons of Toscana if the Minister would issue a proclamation to all prison employees that they will be dismissed unconditionally from the service for any political activities.

Joseph J. Guarini

LT. JOSEPH J. GUARINI, CAC
Regional Prison Officer

5621

Please initial when read

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

61 A

HEADQUARTERS A.L.I. COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

6 April, 1945.

SUBJECT : Dott. Bruno Franchi.

TO : Ministry of Grace and Justice.

60A

In reply to your communication of 26 March, 1945 (Ref. N.71157/399 A) regarding the above subject, you are advised that the employment of Dott. Franchi in the Northern Regions under AMG control cannot be approved by this Sub-Commission.

This decision reflects no aspersions on Dott. Franchi, being made primarily because of his advanced age and the advisability of having directors of prisons in AMG territory recruited from those who can best withstand the rigorous conditions characteristic of operational areas.

R.M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/G.

563

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

26th March, 1945.
N.71157/399 A

Subject : Dott. Bruno Franchi, superior Director in the prison Administration.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

Dott. Bruno Franchi has been suspended because submitted to penal procedure and consequently the direction of the Pisa judicial prison has been entrusted to dott. Palombo.

Subsequently, following verdict, dated 1st December, 1944, issued by the investigating Section at the Florence Appeal Court, which acquitted him, dott. Franchi made an application to be re-instored to the direction of the Pisa prison.

Such desire has been reported, through dott. Caldarera of this Ministry, to Lt. Guarini, prison Officer of AMG Toscana, and Lt. Guarini has informed us, that, due to the advanced age of the mentioned dott. Franchi, he would not appreciate that the latter be entrusted with any direction whatsoever of prison establishments under his control.

As it is necessary however to employ dott. Franchi, the Commission's approval is requested, requesting kindly to communicate whether dott. Franchi may be re-employed, if not in the Toscana Region, in some other Region under AMG jurisdiction.

TO	
DIRECTION	
DEP. [illegible]	
EXEC. [illegible]	
POLICE	
LIC. & REG.	
PRISONS	RMI 6-4
ADM. OFFICE	
SECURITY	
CHIEF [illegible]	

For the Minister
Auriemma

rv.

5625

Mod. 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti [illegible] di pena

Ufficio I°

N.7II57/399 A

Roma, 26 marzo 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Dott. Bruno Franchi, direttore superiore nell'Amministrazione penitenziaria.

Il dott.Bruno Franchi veniva sospeso perchè sottoposto a procedimento penale ed, in conseguenza, la direzione delle carceri giudiziarie di Pisa venne affidata al dott.Palomba.

Successivamente, a seguito della sentenza I° dicembre 1944, pronunziata dalla Sezione istruttoria presso la Corte di Appello di Firenze e che lo proscioglieva con formula ampia, il medesimo dott.Franchi chiedeva di essere reintegrato nella direzione delle carceri di Pisa.

Tale sua aspirazione venne resa nota, a mezzo del dott.Caldarera di questo Ministero, al Tenente Guarini, ufficiale addetto alle prigioni presso l'A.M.G. della Toscana, ed il Tenente Guarini dichiarava che, a causa della avanzata età del nominato Dott.Franchi, non avrebbe gradito che a costui fosse affidato la direzione di alcuno degli stabilimenti penitenziari, sui quali egli esercita il controllo.

Occorrendo, tuttavia, utilizzare l'opera del Dott.Franchi, se ne

5627

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

per gli Interni

Ufficio I°

N.7II57/399 A

Roma, 26 marzo 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Dott. Bruno Franchi, direttore superiore nell'Amministrazione penitenziaria.

Il dott.Bruno Franchi veniva sospeso perchè sottoposto a procedimento penale ed, in conseguenza, la direzione delle carceri giudiziarie di Pisa venne affidata al dott.Palomba.

Successivamente, a seguito della sentenza I° dicembre 1944, pronunziata dalla Sezione istruttoria presso la Corte di Appello di Firenze e che lo prosciogliева con formula ampia, il medesimo dott.Franchi chiedeva di essere reintegrato nella direzione delle carceri di Pisa.

Tale sua aspirazione venne resa nota, a mezzo del dott.Caldarera di questo Ministero, al Tenente Guarini, ufficiale addetto alle prigioni presso l'A.M.G. della Toscana, ed il Tenente Guarini dichiarava che, a causa della avanzata età del nominato Dott.Franchi, non avrebbe gradito che a costui fosse affidato la direzione di alcuno degli stabilimenti penitenziari, sui quali egli esercita il controllo.

Occorrendo, tuttavia, utilizzare l'opera del Dott.Franchi, se ne chiede il consenso a codesta A.C., con preghiera di voler anche comunicare se il medesimo dott.Franchi possa essere reimpiegato, se non

3621

ISTITUTO CENTRALE PER IL CATALOGO E LA DOCUMENTAZIONE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

nella regione Toscana, in alcun altra regione sottoposta all'A.M.G.

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

5611

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

4 April, 1945.

SUBJECT : Transfer of Prison Personnel.

TO : The Ministry of Grace and Justice.

5611

In reply to your communication of 26 March 1945 (Ref: M.83652/18-F) you are advised that the transfer of excess prison personnel from Orvieto Reformatory to Viterbo has the approval of this Sub-Commission.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/C.

5620

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

584

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

26th March, 1945.
N. 83652/18-F
11208/1

Subject : Prison Staff.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

With letter dated 21st February, 1945, this Ministry has reported that in the Orvieto Reformatory, there is a number of agents superior to the necessities of this Institution and given the numerical deficiency of custodian personnel in other establishments, the Commission has been requested to inform whether there are objections in regard to the transfer of part of the Orvieto personnel to other institutions.

As due to the a/m deficiency evasions of prisoners occur frequently, this Ministry is obliged again to apply to the Commission, so that the proposal under discussion be examined. At the present time it is particularly necessary to send agents to the Viterbo prison, where, due to the lack of personnel, evasions of prisoners have occurred.

A reply would be appreciated.

For the Minister

rv.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	RMJ	4-4
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CLERK		

5620

Mod. 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. 83652/18-F Carceri

Roma, 11- 26 MAR. 1945

Alla Sottocommissione di P. S.
della Commissione Alleata

ROMA

OGGETTO: Personale di custodia.

Con nota 21 febbraio scorso questo Ministero faceva presente che nello Stabilimento di riadattamento sociale di Orvieto vi é un numero di agenti superiore alle necessità di quell'Istituto, e, pertanto, data la deficienza numerica del personale di custodia verificatasi in vari altri stabilimenti, si pregava cotesta Commissione di far conoscere se nulla ostasse al trasferimento in altre sedi di parte del personale di Orvieto.

Poiché a causa della su menzionata deficienza non sono infrequenti i casi di evasioni di detenuti, questo Ministero é costretto pregare nuovamente cotesta Commissione affinché voglia benevolmente esaminare la proposta in parola, ritenendosi urgente inviare ora agenti alle Carceri di Viterbo, dove, per difetto di sorveglianza, sono avvenute evasioni di detenuti.

Comunque, sarà gradita una risposta.

562*

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. 83652/18-F Carceri

Roma, 11- 26 MAR. 1945

Alla Sottocommissione di P. S.
della Commissione Alleata

ROMA

OGGETTO: Personale di custodia.

Con nota 21 febbraio scorso questo Ministero faceva presente che nello Stabilimento di riadattamento sociale di Orvieto vi é un numero di agenti superiore alle necessità di quell'Istituto, e, pertanto, data la deficienza numerica del personale di custodia verificatasi in vari altri stabilimenti, si pregava cotesta Commissione di far conoscere se nulla ostasse al trasferimento in altre sedi di parte del personale di Orvieto.

Poiché a causa della su menzionata deficienza non sono infrequenti i casi di evasioni di detenuti, questo Ministero é costretto pregare nuovamente cotesta Commissione affinché voglia benevolmente esaminare la proposta in parola, ritenendosi urgente inviare ora agenti alle Carceri di Viterbo, dove, per difetto di sorveglianza, sono avvenute evasioni di detenuti.

Comunque, sarà gradita una risposta.

562+

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

5/A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

31 March 1945

SUBJECT : Transfer of Prison Guard NAPOLETANO Armando

TO : Regional Commissioner, Toscana Region
(Attn: R.P.S.O. for Prison Officer)

52A

1. A request from the Ministry of Grace and Justice, to approve the transfer of above subject from the Florence Prison to Rome, has been received by this Sub-Commission.

2. The communication states that the ~~Que-~~ Director store of the Florence Prison has requested the transfer of subject for adequate administrative reasons.

3. Will you therefore forward your reaction to this request, so that we can give suitable reply to the Ministry.

R M Chapman Col.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

5623

RMP/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

56A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14206/1/PS

31 March 1945

SUBJECT : Transfer of Prison Staff

TO : Ministry of Grace and Justice

1. In reply to your communications as referred to below, you are advised that there is no objections to the transfer of:

55A 53A
TARDIOLO Gino - Ref.N°7293 Carceri, 24-3-45
ACETI Antonio - Ref.N°5284 Carceri Uff.2°24-3-45

2. With respect to your 320 Carceri Ufficio 2°, 54A concerning Agent ZUCCONI Ridolfo, you are advised that this Sub-Commission will not approve any prison officials being transferred into A.M.G.territory where disciplinary action is the basis for such request. Such transfers can only be operative in territory under the control of the Italian Government.

R M. Freeman Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission

562-

RMF/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma 24-3-1945

Mod. 1345 M.G.

1405/1 055A Sez 5

Alla Commissione Alleata Sottocommissione di P. S. ROMA

Prot. N° 7293 Carceri

Ufficio 2°

Risposta al f. del

Div. Sez. N°

OGGETTO Agente di custodia Tardiolo Gino.

Per gravi motivi disciplinari si rende necessario trasferire l'agente di custodia Tardiolo Gino dalle Carceri di Arezzo alla Casa di reclusione di Spoleto.

Si prega cotesta On. Commissione di voler concedere, con cortese sollecitudine, il relativo nulla osta.

Pel MINISTRO

For sericus disciplinary reasons it is necessary to transfer the prison guard Tardiolo Gino from the prison of Arezzo to the penal establishment of Spoleto.

The Commission's authorisation is requested, as soon as possible.

5621

rv.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

14208/1/13

545

Roma 24-3- 1945

See 56

Ministero di Grazia e Giustizia

Alla Commissione Alleata Sottocommissione di P. S. ROMA

14208/1

Risposta al foglio

Div. Sez. N°

Pol N° 320 Carceri

Ufficio 2°

OGGETTO Agente di custodia Zucconi Ridolfo.

Per gravi motivi disciplinari si rende necessario trasferire l'agente di custodia Zucconi Ridolfo dalle Carceri di Arezzo a quelle di Livorno.

Si prega cotesta On. Commissione di voler concedere, con cortese sollecitudine, il relativo nulla osta.

Pel MINISTRO

For serious disciplinary reasons it is necessary to transfer the prison guard Zucconi Ridolfo from the prison of Arezzo to that of Leghorn.
The Commission's authorization is requested, as soon as possible.
rv.

See 56A + 62A

5620

0993

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

14205/1/PS

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma 24-3-1945 V

Mod 1345 MG

S 3A

Alla Commissione Alleata Sottocommissione di P. S. ROMA

see 56

14205/1

Prot. N° 5284 Carceri
Ufficio 2°

Risposta al foglio
Div. Fg. N°

OGGETTO Agente di custodia
Aceti Antonio.

Per gravi motivi disciplinari si rende necessario trasferire l'agente di custodia Aceti Antonio dalle Carceri di Arezzo a quelle di Perugia.

Si prega cotesta On. Commissione di voler concedere, con cortese sollecitudine, il relativo nulla osta.

PEL MINISTRO

For serious disciplinary reasons it is necessary 561
to transfer the prison guard Aceti Antonio from the prison of Arezzo to that of Perugia.
The Commission's authorisation is requested, as soon as possible.
rv.

OK
RMKC

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

52A
see 57A.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

27th March, 1945.
N. 96222/2305

Subject : Agent Napoletano Armando.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.
and for information
To : Director Judicial Prison - Florence.

The particular case of the prison guard Napoletano Armando, on duty at the Florence prison, is reported to the Commission.

This agent, in September last, for unjustified reasons, has been assaulted and shaken in the street by the crowd, amongst whom were several recently released ex-prisoners.

Subsequent to this incident, Napoletano's stay in Florence had become incompatible and therefore the director of the local prison informed this Ministry that he is in favour of his transfer to another prison, pointing out, to have obtained in this regard the approval of the Allied P.S. Regional Office, granted with letter n. R VII/PS./9.2. dated 22/12/1944.

Considering the foregoing, as it is in the intention of this Ministry to transfer the a/m agent to the Rome prison, where, in view of the eccessive overcrowding of prisoners, it would be necessary to assign more custodian personnel, the Commission is requested kindly to consider the possibility of giving its assent to the approval of the Allied Regional Office, so that arrangements can be made for the a/m transfer.

Communications in this regard would be appreciated as soon as possible.

rv.

For the Minister

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & C.E.		
PRISONS	Rmd 30-3	
ADM. OFFICES		
S. CH. TT.		
C.P.		

Letter to RC. Inverness
2

561°

Mod. 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. 96222/2305 Carceri

Roma, lì 27 MAR. 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza

R O M A

e, per conoscenza:
Al Direttore delle Carceri giudiziarie di
FIRENZE

OGGETTO: Agente Napoletano Armando.

Si segnala a cotesta Commissione il caso particolare dell'agente di custodia Napoletano Armando, in servizio alle Carceri di Firenze.

Detto agente, nel settembre dello scorso anno, per ingiustificati motivi, venne aggredito e percosso, nella strada, dalla folla della quale facevano parte alcuni ex detenuti da poco liberati.

In seguito a tale fatto la permanenza a Firenze del Napoletano si era resa incompatibile e, pertanto, il direttore delle locali carceri espresse a questo Ministero il parere 561 trasferirlo ad altra sede, significando di aver ottenuto in merito il consenso dell'Ufficio regionale Alleato di P. S., concesso con lettera del 22/12/1944 n. R VIII/PS./9.2.

In considerazione di quanto sopra, poichè sarebbe intendimento di questo Ministero trasferire il predetto agente alle Carceri di Roma, dove, in vista dell'eccessivo affollamento di detenuti, occorrerebbe destinare altro personale di custodia, si prega cotesta Commissione di esaminare la possibilità di dare la sua adesione al consenso dell'Ufficio regionale Alleato perchè pos-

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. 96222/2305 Carceri

Roma, li 27 MAR. 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione per la Pubblica Sicurezza

ROMA

e, per conoscenza:
Al Direttore delle Carceri giudiziarie di
FIRENZE

OGGETTO: Agente Napoletano Armando.

Si segnala a cotesta Commissione il caso particolare dell'agente di custodia Napoletano Armando, in servizio alle Carceri di Firenze.

Detto agente, nel settembre dello scorso anno, per ingiustificati motivi, venne aggredito e percosso, nella strada, dalla folla della quale facevano parte alcuni ex detenuti da poco liberati.

In seguito a tale fatto la permanenza a Firenze del Napoletano si era resa incompatibile e, pertanto, il direttore delle locali carceri espresse a questo Ministero il parere 561 trasferirlo ad altra sede, significando di aver ottenuto in merito il consenso dell'Ufficio regionale Alleato di P. S., concesso con lettera del 22/12/1944 n. R/VIII/PS./9.2.

In considerazione di quanto sopra, poiché sarebbe intendimento di questo Ministero trasferire il predetto agente alle Carceri di Roma, dove, in vista dell'eccessivo affollamento di detenuti, occorrerebbe destinare altro personale di custodia, si prega cotesta Commissione di esaminare la possibilità di dare la sua adesione al consenso dell'Ufficio regionale Alleato perchè possa provvedersi al trasferimento sopra cennato.

Si gradirebbero comunicazioni in merito con cortese sollecitudine.

PEL MINISTRO

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APC 394

File
5117

Tel : 478709

AC/14208/1/PS 29 March 1945

SUBJECT : Priest FALCIANI Pietro

TO : Ministry of Grace and Justice

3169

1. In reply to your communication of 7 March, 1945, reference N°71727/8.10.U, you are advised that the Prison Officer, Toscana Region, has stated that there is no objection to the above subject's transfer.

2. It is pointed out, however, that chaplains are not entitled to the food allowances of Prison Guards as they some times claim. We are mentioning this to avoid confusion in such matters.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

5616

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File
508

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

29 March 1945

AG/14208/1/PS

SUBJECT : Transfer Prison personnel

TO : Ministry of Grace and Justice

1. You are advised that the following transfers of prison personnel have been approved by this Sub-Commission.

a) Ref.N°1428 Carceri Ufficio N°2 regarding PEPPONI Nazzareno — 491

b) Ref.N°96434/4999 regarding LAMBERTO Francesco — 102

c) Ref. N°71798 regarding BERNINI Giuseppe — 103

2. In regard to your request for the transfer of Reg. DUCCESCHI Gustavo to Pisa Prison, this Headquarters is asking for an approval from Allied officials in Toscana Region.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

5615

Copy to:
14201/8/PS

RMP/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma 24-3-1945 A.4.A. Mod. 1545 MG

1420811

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione di P. S. ROMA

Rif. N° 1528 Carceri Ufficio 2°

Risposta al foglio del Div. Sez. N°

OGGETTO: Agente di custodia Pepponi Nazzareno.

Per gravi motivi disciplinari si rende necessario trasferire l'agente di custodia Pepponi Nazzareno dalle Carceri di Arezzo a quelle di Teramo.

Si prega cotesta On. Commissione di voler concedere, con cortese sollecitudine, il relativo nulla osta.

DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	Ban J	2413
ADM. OFFICER		
S[illegible] TY		
C[illegible]		

IL MINISTRO

For serious disciplinary reasons it is necessary to transfer the prison guard Pepponi Nazzareno from the prison of Arezzo to that of Teramo.
The Commission's authorisation is requested.
rv.

561

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

18A

HEADQUARTERS
TOSCANA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

File Ref: R-VIII/PS/9.2

Date: 26 March 1945

SUBJECT: Prison Chaplain for Siena Judiciary

TO : Public Safety Sub-Commission, Hqs., A.C.
Att. Major Hanbury

1. Reference to letter dated 22 March 45, AC/14208/1/PS. There is no objection to Father FALCIANI Pietro being appointed Chaplain of this particular institution. However, before he accepts the position he is to understand that the Chaplain of a prison does not receive any food allowances. I have been bothered in several cases by priests who were up in arms because they were not entitled to the same ration as the guards and to be perfectly truthful, they don't deserve it. In all my wanderings about the prisons of Italy I still have to catch a Chaplain doing any work in the prison. The Italians may place them on a little pedestal but to get anything from me I believe that they have to work for it.

Joseph J. Guarini

JOSEPH J. GUARINI, 1st Lt. CAC
Regional Prison Officer

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	WMJ	29/3
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Letter to ministry attached

5610

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

47A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

28 March 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Transfer of Prison Personnel

TO : Ministry of Grace and Justice

In reply to your two communications of 21st March, requesting approval of transfers for the following, you are advised that this Sub-Commission approves of such transfers.

Ref. 96256/3656 - Head warder VERNARECCI Cesare 46A
" 98206/3617 - " " DE FAZIO Michelangelo 45A

P.p. Dreamer Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

561

RMF/wg.

1002

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

rtanslation M.C/

MINISTRY OF GRACE AND J TICE

14208/11 46K

Subject: Head warder Vernarecci Cesare. Rome 21-3-45
To....: Allied Commission Public Safety Subcomm. n: 96256/3656

For seriuos disciplinary reasons,it is necessary to transfer the Head warders Vernarecci Cesare from the prison of Rome to that of Spoleto, in substitution of the official of equal rank De Fazio Michelangelo.

At the same time,we ask the Allied Commissoin for their "nulla osta" in regard to the tranfer of the Head warder De Fazi Michelangelo,from the prison of Spoleto to the social réform establishment of Orvieto.

Will you kindly grant the authorization as soos as possible.

For the Minister.
Aurienna.

5611

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Roma 21 - 3 - 1945

Ministero di Grazia e Giustizia

Al la Commissione Alleata-Sottocommissione di P. S. ROMA

Prot. N° 96256/3656 Carceri Uff. 2°

Risposta al foglio Div. Pos. N°

OGGETTO Comandante degli agenti di custodia Vernarecci Cesare.

Per gravi motivi disciplinari, si rende necessario trasferire il comandante degli agenti di custodia Vernarecci Cesare dalla Casa di reclusione di Roma a quella di Spoleto, in sostituzione del pari grado De Fazio Michelangelo, per il quale, in pari data, si chiede il nulla osta a cotesta On.le Commissione per il di lui trasferimento da detto istituto allo stabilimento di riadattamento sociale di Orvieto.

Si prega di voler concedere, con cortese sollecitudine, la relativa autorizzazione.

TO	INITIAL	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
PERS.		
ADMIN.		
FOR. SEC.	Rmd	23-3
MESS. OFFICER		
SECRETARY		
CHIEF CLERK		

Pel MINISTRO

Aurisicchio

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

translation M.C.

14208/1 45A

MINISTRY OF GRACE AND JUSTICE

Subject: Head warder De Fazio Michelangelo. Rome 21-3-45
To ....: Allied Commission Public Safety Subcomm. N: 98206/3617

For service reasons it is necessary to tranfer the Head warederg De Fazio Michelangelo, from the Spoleto prison to the social reform establishment of Orvieto.

Will you kindly grant the authorisation as soon as possible.

5605

For the Minister.
Aurienna.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 1345 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma, 21-3- 1945

Alla Commissione Alleata-Sottocommissione di P. S. ROMA

Prot. N° 98206/3617 Carceri Uff. 2°

Risposta al foglio del

Div. Fg. N°

OGGETTO: Comandante degli agenti di custodia De Fazio Michelangelo.

Per motivi di servizio si rende necessario trasferire il comandante degli agenti di custodia De Fazio Michelangelo dalla Casa di reclusione di Spoleto allo stabilimento di riadattamento sociale di Orvieto.

Si prega codesta On.le Commissione di voler concedere, con cortese sollecitudine, il relativo nulla osta.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PR.SC	APPT	22-3
ADM. [illegible]		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

Pel MINISTRO

5608

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

44A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

27 March 1945.

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Dott. Cav. Andrea TINTORI, Director.

TO : Ministry of Grace and Justice.

In reply to your communication of 22 March 1945, Ref. N.71742/137A, please refer to our letter of same date, Ref. AC/14208/1/PS, on same subject.

The position taken by the Prison Officer, Toscana Region, prevents this Sub-Commission from approving the transfer of this official into territory under Allied control.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/G.

5604

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

43A

HEAD-QUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

27 March 1945.

AC/14208/1/TS

SUBJECT : Reg. Ascenzi Arnaldo.

TO : Ministry of Grace and Justice.

43A

In reply to your communication of 22 March 1945, N.73336/100A relating to above subject, you are advised that this Sub-Commission has no objection to said transfer.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/C.

560

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

42A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

27 March 45.

AC/14508/1/PS

SUBJECT : Dott. FRANCIONI Federico.

TO : The Ministry of Grace and Justice.

75A

With reference to your communication of 14 March 1945 N.320A requesting approval of the transfer of above subject from Naples to Bari, you are advised that the Regional Commissioner, Southern Region has communicated his approval of said transfer to this Sub-Commission.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/c.

5609

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

41A

HEADQUARTERS
SOUTHERN REGION, ALLIED COMMISSION
PUBLIC SAFETY DIVISION

Ref: PS/ 9.1

Date 24 March 1945

SUBJECT: Proposed transfer of Prison Official.

26A

TO : HQ. Allied Commission,
(Attn. Director Public Safety Sub-Commission)

After inquiry, the writer's reaction is favourable to the transfer of Doctor FRANCIONI Federico as indicated in your letter of 21 March 1945, AC/14208/1/PS.

For the Regional Commissioner:

Fred C. Miles Capt., CMP.

G. RICHARDSON
Major,
Regional Public
Safety Officer.

FCS/jag.

DIRECTOR
DEP. DIRECTOR
EXEC. OFFICER
POLICE
LIC. & REG.
PRISONS
ADM. CLERICAL
SECURITY
CID

Ronat 26/3

560

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

40A

TRANSLATION. ea. 16208/1

MINISTRY OF GRACE AND JUSTICE.

Office 1.
No. 71742/137 A Rome, 22nd March, 1945.

SUBJECT : Dott. Cav. Andrea Tintori - Director.

TO : A.G. P.S. S/C.

28A

Following letter No. 71669/267, dated 15th March, 1945, it is requested that the Commission should make known if it has any objection to the following change: Dott. Andrea Tintori was destined to the Leghorn Prisons but Lt. Guarino has reported that his presence is not necessary at Leghorn, the Head Warder being sufficient, he would therefore now be destined to Forli in substitution of Director Campilla, who is being put on reserve for a period of six months.

35A

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	PM I	
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF SUPVR.		

FOR THE MINISTER.

(Signed)

5603

Mod. 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio I°

N.7I742/I37 A

Roma, 22 marzo I945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Dott.Cav.Andrea Tintori -Direttore-

Facendo seguito alla lettera del 15 marzo u.s. N.7I665/267 A, si prega far conoscere se codesta Commissione trovi nulla da obbiettare che il direttore Dott.Andrea Tintori, già destinato in missione alle carceri di Livorno, e della cui opera il tenente Guarino ha dichiarato di farne a meno per Livorno, essendo sufficiente solo quella del capoguardia, possa essere destinato a Forlì in sostituzione del direttore Campailla che viene collocato in aspettativa per la durata di mesi sei.

pel MINISTRO

560~

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

394

MINISTRY OF GRACE AND JUSTICE

Office 1
No. 73336/100 A.

14208/1

Rome, 22nd March, 1945.

SUBJECT: Dag. Ascenzi Arnaldo.

TO : AC. P.S. S/C.

When this Ministry applied to the Allied Commission to know if they had any objection to the above-named functionary proceeding to the Directorate of the Reformatory at Urbino they received the reply. Letter No. ACC/142/1/Pr dated 27th October, 1944, that it was impossible to approve the request because Urbino was north of the Army Control Line.

This was also confirmed with a subsequent letter of even number, dated 13.2. 1945.

As this functionary has now obtained a permit for himself and his wife to go to Urbino (No. 687133 and 687134) from AMG -Civilian Movement - in his quality of Artillery Captain on leave, it is desired to know whether there is any objection.

FOR THE MINISTER

(Signed)

TO	[illegible]	[illegible]
Director		
[illegible]		
[illegible]		
P[illegible]		
[illegible]		
P	Rem'd	2.4/3
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		

5601

Mod. 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio I°

N.73336/I00 A

Roma, 22 marzo 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Rag. Ascenzi Arnaldo.

Alla richiesta di questo Ministero se nulla ostava che il funzionario in oggetto assumesse servizio presso la Direzione della casa di rieducazione di Urbino, codesta On.Commissione con lettera 27 ottobre 1944 n.ACC/I42/I PS rispondeva che era impossibile approvare la richiesta perchè la sede di Urbino trovavasi a Nord della linea di controllo dell'Armata.

Ciò veniva anche confermato con successiva lettera 13.2.1945, pari numero.

Poichè il detto funzionario ha ottenuto dal Governo Militare Alleato -Movimento Civile- quale Capitano d'artiglieria inviato in congedo, i permessi per sè e per la moglie con i nn.687I33 e 687I34 per raggiungere Urbino, si prega di far conoscere se nulla osti al riguardo.

STC

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

ISTITUTO PIEMONTESE DELLA RESISTENZA

per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio I°

Roma, 22 marzo 1945

N.73336/100 A

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Rag. Ascenzi Arnaldo.

Alla richiesta di questo Ministero se nulla ostava che il funzionario in oggetto assumesse servizio presso la Direzione della casa di rieducazione di Urbino, codesta On.Commissione con lettera 27 ottobre 1944 n.ACC/142/I PS rispondeva che era impossibile approvare la richiesta perchè la sede di Urbino trovavasi a Nord della linea di controllo dell'Armata.

Ciò veniva anche confermato con successiva lettera 13.2.1945, pari numero.

Poichè il detto funzionario ha ottenuto dal Governo Militare Alleato -Movimento Civile- quale Capitano d'artiglieria inviato in congedo, i permessi per sè e per la moglie con i nn.687183 e 687184 per raggiungere Urbino, si prega di far conoscere se nulla osti al riguardo.

SCC

pel MINISTRO

Ascenzi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

38A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

23 March 1945

SUBJECT : Accountant SAVIOZZI Mario

TO : Regional Commissioner, Toscana Region
Attn. Lt. GUARINI, Prison Officer

See 32A

1. This Sub-Commission has been requested to approve the proposed transfer of above subject from the prison at Lucca to the judicial asylum at Montelupo Fiorentino, Florence province. Said proposal originated with the director of the Montelupo asylum and was evidently endorsed by Lt. Guarini with the recommendation that SAVIOZZO Mario BE THUS transferred. The asylum in question is reportedly without the services of an accountant.

2. Please forward your reaction to the proposed transfer so that suitable reply can be made to the Ministry.

R.M. Freeman, Capt.
JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

559

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

3/A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

23 March 1945

SUBJECT : Transfer of prison official

TO : Regional Commissioner, Toscana Region

See 30A

1. A request is on hand from the Ministry of Grace and Justice for approval of the transfer of assistant IUCIANI Franco, formerly attached to the Ancona Re-education Center for minors (now unusable because of war damage) to the Pisa Re-education Center.

2. Luciani Franco is now living at Florence, Via Gioberti N°91.

3. Please forward your reaction to this proposal in order that this Sub-Commission can make suitable reply to the Ministry.

R. M. Freeman Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

5598

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

36A.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14203/1/PS

23 March, 1945

SUBJECT : DE GIACOMO Lorenzo, Sottocapo

TO : Ministry of Grace and Justice

29A

1. In reply to your communication of 14 March 1945 (N°95588/4980) you are advised that the transfer of above subject from Ancona prison to the establishment at Urbino has the approval of this Sub-Commission.

2. Since Ancona and Urbino are in area under Allied Commission jurisdiction, specific requests for transfer of prison personnel will continue to be necessary, as indicated in our letter AC/14203/1/PS dated 7 March 1945.

1A

R. M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission

RMF/wg.

5597

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File 35A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

22 March 1945

SUBJECT : Director Dott. TINTORI

TO : The Ministry of Grace and Justice

28A

In reply to your communication of 15 March, 1945 (N°71665/267 A) regarding above subject, you are advised that, in view of the position taken by Lt. GUARINI, Prison Officer, Toscana Region, this Sub-Commission believes that Dott. Tintori could best be employed in area under the control of the Italian Government.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

5590

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

34A.

HEADQUARTERS ALLIED COMMIS. ON
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

22 March 1945

SUBJECT : Transfer of Prison Personnel

TO : The Ministry of Grace and Justice

27A.

With reference to your communication of 16 March, 1945 (Ref.95113/96 Carceri) requesting approval of the transfer of DOGLIANI Sebastiano, you are advised that there is no objection from this Sub-Commission.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission

RMF/wg.

559

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File 33A.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 475709

AC/14208/1/PS

22 March 1945

SUBJECT : Approval of appointment of Prison Priest

TO : Regional Commissioner, Toscana Region
Attn: Prison Officer

See 31A

1. The Ministry of Grace and Justice has asked this Sub-Commission to approve the appointment of Priest FALCIANI Pietro, resident of Siena, Via S.Eugenio N°29, for duty as chaplain in the Siena judicial prison.

2. Will you please forward your reaction to this request so that we can make suitable reply.

R. M. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

559-

RMF/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

32A

17th March, 1945.
N. 71331/I.10.K

Subject : Accountent Saviozzi Mario.
To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

With ref. to the proposal made by the director of the Montelupo Fiorentino judicial asylum n. 331, dated 16th February, handed over to this Ministry by Lt. Guarino AMG Toscana Region, with special recommendation, it is reported that the work of the accountant Saviozzi Mario, at present time attached to Lucca, could be utilised for the accounting exigencies of the Montelupo Fiorentino asylum, which is without accounting official.

Therefore it is the intention of this Ministry to grant the proposal of transfer of Saviozzi to Montelupo Fiorentino, which besides other considerations is pleasing to him.

Please inform whether there are objection in regard to the transfer.

For the Minister
Auriemma

5590

TO	
DIRECTOR	
DEPUTY DIRECTOR	
EXEC. OFF.	
PRISONS	
LIC. & REG.	
PAROLE	
FIELD OFFICER	
SECURITY	

Mod. 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio Ic

N.7I331/I.IO.K

Roma, 17 marzo I945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Rag.Saviozzi Mario.

Come da proposta del direttore del manicomio giudiziario di Montelupo Fiorentino del I6 febbraio n.33I, consegnata a questo Ministero dal Tenente Guarino dell'A.M.G. della Toscana, con particolare raccomandazione, viene segnalato che l'opera del rag.Saviozzi Mario, attualmente in aggregazione a Lucca, potrà essere utilizzata per le esigenze contabili del manicomio di Montelupo Fiorentino che è del tutto privo di funzionario di ragioneria.

E' intendimento quindi di questo Ministero di accogliere la proposta di trasferimento del Saviozzi a Montelupo Fiorentino, che, oltre tutto, è anche di suo gradimento.

Si prega far conoscere se nulla osti a detto movimento.

5592

pel MINISTRO

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena
Ufficio I°

N.7I331/I.IO.K Roma, 17 marzo I945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Rag.Saviozzi Mario.

Come da proposta del direttore del manicomio giudiziario di Montelupo Fiorentino del I6 febbraio n.33I, consegnata a questo Ministero dal Tenente Guarino dell'A.M.G. della Toscana, con particolare raccomandazione, viene segnalato che l'opera del rag.Saviozzi Mario, attualmente in aggregazione a Lucca, potrà essere utilizzata per le esigenze contabili del manicomio di Montelupo Fiorentino che è del tutto privo di funzionario di ragioneria.

E' intendimento quindi di questo Ministero di accogliere la proposta di trasferimento del Saviozzi a Montelupo Fiorentino, che, oltre tutto, è anche di suo gradimento.

Si prega far conoscere se nulla osti a detto movimento.

5594

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

17th March, 1945.
N. 71727/8.10.U.

3 1A

Subject : Appointment of chaplain to the judicial prison of Siena.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

In order to arrange for the religious service in the Siena judicial prison it would be necessary to assume the services of a chaplain.

Therefore the Commission is requested to inform whether there are objections to the appointment of the priest Falciani Pietro, resident at Siena, Via S.Eugenio n. 29.

For the Minister
Auriemma

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	Ann J	24/3
ARMED FORCES		
SECURITY		
CHIEF CLERK	1	

Letter to RC. Inv. 33A

559.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 805 MG.

Roma 17 marzo 1945

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio I°
Sez. N° 71727/8.IO.U.

Risposta a foglio N°
del

Al la Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.

OGGETTO Nomina del cappellano per le carceri giudiziarie di Siena.

Per provvedere al servizio religioso presso le carceri giudiziarie di Siena occorre assumere d'urgenza un cappellano.

Si prega, pertanto, di far conoscere se da parte di cotesta Commissione vi sia nulla in contrario alla nomina del sac. Falciani Pietro, residente a Siena, Via S. Eugenio, 29.

pel MINISTRO

5590

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

30 A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

15th March, 1945.
N. 216004/323

Subject : Assistant LUCIANI Franco

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

This Ministry intends to recall to service the assistant LUCIANI Franco, formerly attached to the Ancona Re-education Centre of minors and residing actually at Florence-Via Giberti n.91-for health reasons.

As the Ancona Re-education Centre is for the moment inefficient as a result of war damages, it is deemed more convenient in the service interst to assign the a/m official to the Pisa Re-education institution.

The Commission's approval is requested.

For the Minister

5580

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE	XV.	
LIC. & REG.		
PRISONS	Unit	23/3
ADM. OFFICER		
S. T		
CAPT.		

Mod 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale

per gli Istituti di prevenzione e di pena

Roma, 15 MAR 1945

Ufficio III°

Prot.n°216004/323-Ass.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA SOTTOCOMMISSIONE PER LA P.S.

Roma

OGGETTO: Assistente LUCIANI Franco

Questo Ministero intende richiamare in servizio l'assistente LUCIANI Franco,già addetto al Centro Rieducazione Minorenni di Ancona ed attualmente residente a Firenze-Via Gioberti n°91- per ragioni di salute.

Poiché il Centro di Rieducazione di Ancona é per ora inefficiente a causa delle distruzioni operate dai bombardamenti,si ritiene più conveniente nell'interesse del servizio,destinare il detto funzionario alla Casa di Rieducazione di Pisa.

Si prega cotesto On.Commissione di aderire alla richiesta.

pel MINISTRO

5580

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

29A

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

14th March, 1945.
N. 95588/4980

Subject : Prison Guards' under-chief Di Giacomo Lorenzo.
To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome

Reply to letter n. AC/14208/1/PS, dated 7/3/1945.

In reply to this Minister' Letters n. 3436 and n. 92743/4980, both dated 28 February, 1945, the Commission has communicated with a/m letter, that it will be no longer necessary to apply for the Allied Commission's approval in regard to prison guards' transfers, when these transfers are being made within the territory controlled by the Italian Government.

As the letter n. 92743/4980 concerns the request for authorisation for the transfer of the under-chief of the prison guards DE GIACOMO Lorenzo/from the Ancona penal institution to the Urbino prison, transfer, i.e. between localities within the territory controlled by the Allied Authorities, it is requested kindly define, whether the a/m communication refers also to the transfer of the under-chief De Giacomo and whether, therefore, such transfer may be considered implicitly approved.

For the Minister
Auriemma

rv.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
ADM. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	Rm 1	23/3
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

5587

Mod. 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. 95088/4950 Carceri — Roma, li 14 MAR. 1945

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione
per la Pubblica Sicurezza

ROMA

Risposta al foglio del 7/3/1945 n. AC/14206/1/P.S.

OGGETTO: Sottocapo agente custodia Di Giacomo Lorenzo.

In risposta alla lettera di questo Ministero del 28 febbraio scorso, n. 3436, e stessa data, n. 92743/4950, cotesta Commissione, con la nota sopra segnata comunica che non sarà più necessario chiedere alla Commissione Alleata l'approvazione di trasferimenti di personale di custodia, quando tali movimenti hanno efficacia interamente entro il territorio controllato dal Governo Italiano.

Ora, poiché la lettera n. 92743/4950 riguarda la richiesta di nulla osta per il trasferimento del sottocapo degli agenti di custodia De Giacomo Lorenzo dalla Casa penale di Ancona alle Carceri di Urbino, movimento, cioé, fra sedi esistenti nel territorio controllato dalle Autorità Alleate, si prega di voler chiarire se la comunicazione di cui sopra abbia voluto riferirsi anche al trasferimento del sottocapo De Giacomo e se, pertanto, tale trasferimento debba ritenersi implicitamente approvato.

5550

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

DIREZIONE GENERALE PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. n. 95586/4980 Carceri — Roma, li 14 MAR. 1945

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione
per la Pubblica Sicurezza

ROMA

Risposta al foglio del 7/3/1945 n. AG/14206/1/P.S.

OGGETTO: Sottocapo agente custodia De Giacomo Lorenzo.

In risposta alla lettera di questo Ministero del 25 febbraio scorso, n. 3486, e stessa data, n. 92743/4980, codesta Commissione, con la nota sopra segnata comunica che non sarà più necessario chiedere alla Commissione Alleata l'approvazione di trasferimenti di personale di custodia, quando tali movimenti hanno efficacia interamente entro il territorio controllato dal Governo Italiano.

Ora, poiché la lettera n. 92743/4980 riguarda la richiesta di nulla osta per il trasferimento del sottocapo degli agenti di custodia De Giacomo Lorenzo dalla Casa penale di Ancona alle Carceri di Urbino, movimento, cioè, fra sedi esistenti nel territorio controllato dalle Autorità Alleate, si prega di voler chiarire se la comunicazione di cui sopra abbia voluto riferirsi anche al trasferimento del sottocapo De Giacomo e se, pertanto, tale trasferimento debba ritenersi implicitamente approvato.

555

Pel MINISTRO
Buscemi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 783016

Mod. 1348 M.G.

28A

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio I°

TO	71665/267 A
DIRECTOR	
DEPUTY DIREC.	
EXEC. OFFICER	
POLICE	
LIC. & REG.	
PRISONS	
ADM. OFFICER	
SECURITY	
CHIEF CLERK	

Roma, 15 marzo 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Direzione delle carceri giudiziarie di Livorno.

Il Tenente Guarino dell'A.M.G. della Regione Toscana ha fatto sapere a mezzo del giudice Caldarera che a Livorno non è per ora necessaria la presenza del direttore di quelle carceri giudiziarie, essendo sufficiente quella del capoguardia Di Franco.

Per tale ragione si è disposto che il direttore dott.Tintori sospenda la partenza.

E' gradito conoscere anche se questo Ministero possa utilizzare il Tintori per altra direzione in via definitiva.

pel MINISTRO

558

Lt. Guarino of AMG Toscana Region has informed us through the judge Caldarera that at the present time the presence of a director in the Leghorn judicial prisons is not necessary, as the chief-guard Di Franco is sufficient.
Therefore the departure of the director dr. Tintori has been suspended.
It would be appreciated to know whether this Ministry can definitly employ dr. Tintori in another direction.

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ufficio I°

TO	
DIRECTOR	71665/267 A
DEPUTY DIRECTOR	
EXEC. OFFICER	
POLICE	
LIC. & REG.	
PRISONS	
ADM. OFFICER	
SECURITY	
CHIEF CLERK	

Roma, 15 marzo 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di P.S.
Roma

OGGETTO: Direzione delle carceri giudiziarie di Livorno.

Il Tenente Guarino dell'A.M.G. della Regione Toscana ha fatto sapere a mezzo del giudice Caldarera che a Livorno non è per ora necessaria la presenza del direttore di quelle carceri giudiziarie, essendo sufficiente quella del capoguardia Di Franco.

Per tale ragione si è disposto che il direttore dott.Tintori sospenda la partenza.

E' gradito conoscere anche se questo Ministero possa utilizzare il Tintori per altra direzione in via definitiva.

pel MINISTRO 5585

Auriemma

Lt. Guarino of AMG Toscana Region has informed us through the judge Caldarera that at the present time the presence of a director in the Leghorn judicial prisons is not necessary, as the chief-guard Di Franco is sufficient.
Therefore the departure of the director dr. Tintori has been suspended.
It would be appreciated to know whether this Ministry can definitly employ dr. Tintori in another direction.

For the Minister
Auriemma

rv.

ISTITUTO PICCARDO DI STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 1345 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma, 16 MAR 1945

0277

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione di P. S.
ROMA

Rif. N. 95113/96 Carceri
Uff. 2°

Risposta all'ord.
Del *No.* *N°*

OGGETTO Agente di custodia Dogliani Sebastiano.

DIRECTOR
DEPUTY DIRECTOR
EXECUTIVE OFFICER
PROBATION
INDUSTRIES
MEDICAL
ADMINISTRATIVE
SECURITY
CHIEF

per urgenti necessità di servizio si rende necessario trasferire l'agente di custodia Dogliani Sebastiano dal Riformatorio giudiziario di Avigliano alle Carceri giudiziarie di Macerata, con le funzioni di sottocapo.

Si prega di voler concedere, con cortese sollecitudine il relativo nulla osta.

5584

Pel MINISTRO

For urgent service exigencies it is necessary to transfer the prison guard Dogliani Sebastiano fromthe Avigliano judicial reformatory to the Macerata judicial prison, with functions as under-chief.
it is requested kindly to grant, the necessary authorisation.

For the Minister

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

261

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 47709

21 March 1945.

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Proposed transfer of Prison Official.

TO : Regional Commissioner, Southern Region
Attention Prison Officer.

257

1. The Ministry of Grace and Justice has submitted a request to this Sub-Commission to transfer Doctor FRANCIONI Federico, Secretary of the judicial prison of Naples to that of Bari.

2. Will you please forward your reaction to this proposal so that we can make suitable reply.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/G.

Favourable
See H'Q A

558

Mod. 1348 M.G

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

UFFICIO I°

N.320 A

Roma, 14 marzo 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di PS
Roma

OGGETTO: Dott.Francioni Federico
Segretario delle carceri giudiziarie di Napoli.

E' intendimento di questo Ministero di trasferire, per urgenti ragioni di servizio, il dott.Francioni Federico dalle carceri giudiziarie di Napoli a quelle di Bari.

Si prega voler riferire se nulla osti da parte di codesta Commissione Alleata.

pel MINISTRO
Auriemma

For urgent service reasons, this Ministry intends to transfer dr. Francioni Federico from the judicial prison of Naples to that of Bari.

Would you please inform whether the Allied Commission has any objection to make.

For the Minister
Auriemma

rv.

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

UFFICIO I°

N.320 A

Roma, 14 marzo 1945

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di PS
Roma

OGGETTO: Dott.Francioni Federico
Segretario delle carceri giudiziarie di Napoli.

E' intendimento di questo Ministero di trasferire, per urgenti ragioni di servizio, il dott.Francioni Federico dalle carceri giudiziarie di Napoli a quelle di Bari.

Si prega voler riferire se nulla osti da parte di codesta Commissione Alleata.

pel MINISTRO
Auriemma

For urgent service reasons, this Ministry intends to transfer dr. Francioni Federico from the judicial prison of Naples to that of Bari.

Would you please inform whether the Allied Commission has any objection to make.

For the Minister
Auriemma

rv.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785046

1037

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

24A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 475709

18 March 1945.

AC/14208/1/PS

SUBJECT : VENTURA Nicola.

TO : The Ministry of Grace & Justice.

23A

In reply to your communication relative to the above subject (Ref. No.92076/1337), you are advised that this Sub-Commission has no objection to the proposed transfer.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.C.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

FW/cg

558-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

23A

COPY

To:
Public Safety S/C
A.C. Rome

Office N°2

Subject : Ventura Nicola

The Prison Guard Nicola VENTURA, in effective service at the Perugia Prison, was recently punished by the District disciplinary Commission, by the reduction of his salary for 30 days, because he seriously illtreated the political prisoners.

For this reason, his continued presence in the Perugia Prison is not considered opportune. This Ministry therefore wishes to transfer him to Camerino Prison.

We request the Sub-Commission to give their nulla osta to this proposal.

for the Ministry
sgd Auriemma

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER	[illegible]	[illegible]
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	[illegible]	1/13
AD		
SEC.		
CHIEF CLERK		

5540

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.1845 M.G.

Roma, 13 MAR 1945 194 A

1420/1.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE

per gli Istituti di Prevenzione e di Pena

Prot. N° 2016/1337 Carceri

Ufficio 2°

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione P.S. ROMA

Risposta al foglio del

Div. Sez. N°

OGGETTO Agente Ventura Nicola.

L'agente di custodia Ventura Nicola, effettivo alle carceri di Perugia, è stato recentemente punito dalla Commissione Distrettuale di disciplina con giorni 30 di riduzione di paga di 2° grado perchè colpevole di gravi maltrattamenti in persona di detenuti politici.

Poichè, dopo tali fatti, si ritiene incompatibile l'ulteriore permanenza del Ventura presso le Carceri predette questo Ministero intenderebbe trasferirlo alle Carc.di Camerino.

Si prega, pertanto, codesta Commissione compiacersi concedere in merito il proprio nulla osta.

PEL MINISTRO

5579

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation. Grace & Justice

12th March, 1945.
N. 94792/4567

221

Subject : Warden Silvestri Nicola.
To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

For your information, it is reported that, in view of the authorisation granted with letterm n. F.95 dated 1st instant by the Superindendant of these Regions Capt. R.M. Freeman, this Ministry has ordered, for serious family reasons, the transfer of the guard agent Silvestri Nicola from the Livorno prison to that of Avellino, at which he is actually attached.

For the Minister
Auriemma

rv.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER	[illegible]	[illegible]
Police		
LIC. & P.O.		
PERSONNEL	RMF	17/3
ADMINISTRATIVE		
SECURITY		
[illegible]		

5570

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 1345 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE

per gli Istituti di Prevenzione e di Pena

Prot. N° 94/92/4561-Carceri-Uff.2°

Roma, 12 MAR. 1945 1944 A

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
ROMA

e, per conoscenza:
Al Direttore delle Carceri Giudiziarie LIVORNO

Risposta al foglio Div. Pos. N°

OGGETTO Agente di custodia Silvestri Nicola.

Per opportuna notizia si comunica che, previa autorizzazione concessa con nota 1° corrente n. r. 96, del Sovraintendente alle Regioni Capt. R. M. Freeman, questo Ministero ha disposto, per gravi motivi di famiglia, il trasferimento dell'agente di custodia Silvestri Nicola dalle Carceri di Livorno a quelle di Avellino, presso le quali egli attualmente trovasi aggregato.

PER MINISTRO

Amicarelli

5571

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File 2/A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

16 March 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Warden ORLANDO Giuseppe

TO : Ministry of Grace and Justice
Attn: Sig. Auriemma

1A

In reply to your communication of 10 March, 1945, regarding the above subject, you are advised that there is no objection to his proposed transfer.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

5576

RMF/wg.

1063

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 783016

F1-
20A.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commi. ion
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

16 March 1945

SUBJECT : SIGHIERI Quinto

TO : Ministry of Grace and Justice
Attn: Sig.Auriemma

2 A

With reference to your communication of 28 Feb, 1945 (N°75163/28.T) regarding the above subject, you are advised that there is no objection to the retirement of art master SIGHIERI Quinto, at present at the Reformatory of Pisa.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

5570

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File
19A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

16 March 1945

SUBJECT : Warden CASTALDO Oreste

TO : Ministry of Grace and Justice
Attn: Sig. Auriemma

16A

In reply to your communication of 9 March, 1945, (Ref. 90292/6267) you are advised that there is no objection to the transfer of the subject in question.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/wg.

557

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

18A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

16 March 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Sottocapo URILLI Temistocle

TO : Ministry of Grace and Justice
Attn: Sig.Auriemma

15A

In reply to your communication of 9 March 1945, (N°94092/2299), you are advised that there is no objection to the transfer of this Sottocapo from Terni to Perugia.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

557

RME/wg.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

17A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS — 16 March 1945

SUBJECT : Transfers of Prison Personnel

TO : Ministry of Grace and Justice

13A

1. In reply to your communications of 9 March, 1945 (N°4147 and N°90744/2729) regarding Di NAPOLI Alessandro and MOSTARDA Angelo, you are advised that this Sub-Commission has no objection to their transfers as proposed.

P.B. Freeman, Capt.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RYKW/wg.

5572

1947

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

14208/1

16A

9th March, 1945.
N. 90292/6267

Subject : Agent Castaldo Oreste

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

For service exigencies, it would be necessary to send the warden Castaldo Oreste back to the penal institution of Paliano, where he is on the effective list and who is actually attached to the judicial asylum of Naples.
The Commission's authorisation is urgently requested.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PERSONS	DMJ	16/3
ADM. OFFICE		
[illegible]		

rv.

For the Minister
Auriemma

557

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 1345 M.G

Roma, 9 MAR. 1945 194 A

Ministero di Grazia e Giustizia
DIREZIONE GENERALE
per gli Istituti di Prevenzione e di Pena

Al la Commissione Alleata - Sottocommissione per la P. N. ROMA

Prot. N. 30292/6267 Carceri Ufficio 2°

Risposta al f. del

Div. Sez. N.

OGGETTO Agente Castaldo Oreste.

Per esigenze di servizio, si dovrebbe fare rientrare alla Casa penale di Paliano, presso la quale è effettivo, l'agente di custodia Castaldo Oreste, attualmente aggregato al Manicomio giudiziario di Napoli.

Si prega cotesta Commissione compiacersi concedere, con cortese sollecitudine, il proprio nulla osta.

Pel MINISTRO

5570

1049

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

14208/1

11/5A

9th March, 1945.
N. 94092/2299

Subject : Acting under-chief of the wardens Urilli Temistocle.
To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

This Ministry intends to transfer the acting under-chief of the wardens Urilli Temistocle from the Terni judicial prisons to those of Perugia, for urgent service necessities.

The Commission's authorisation is requested.

For the Minister
Auriemma

rv.

TO	INIT	DATE
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS	Illegible	16/3
AREA OFFICER		
SECURITY		
CREDENTIALS		

5509

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

9th March, 1945.
N. 94092/2299

Subject : Acting under-chief of the wardens Urilli Temistocle.
To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

This Ministry intends to transfer the acting under-chief of the wardens Urilli Temistocle from the Terni judicial prisons to those of Perugia, for urgent service necessities.

The Commission's authorisation is requested.

For the Minister
Auriemma

rv.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.1345 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Roma, 9 MAR. 1945 1944

Al Ia Commissione Alleata - Sottocommissione di P. e. ROMA

Prot. N. 04092/2232 Carceri — Rispetto al f. del — Div. — Sez. — N. —

Ufficio 2°

OGGETTO: Funzionante sottocapo degli agenti di custodia Urilli Temistocle.

Questo Ministero intenderebbe trasferire il funzionante sottocapo degli agenti di custodia Urilli Temistocle delle Carceri giudiziarie di Terni a quelle di Perugia, per urgenti necessità di servizio.

Si prega cotesta On.le Commissione di voler concedere, con cortese sollecitudine, il relative nulla osta.

Pel MINISTRO

Arrienzo

5560

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 14268/1 10th March, 1945.
N. 99042

Subject : Warden on trial Orlando Giuseppe.
To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

The warden on trial Orlando Giuseppe, assured in service on the 16th November, 1944, and provisionally assigned to the Naples prisons, is with provision being taken promoted agent on the effective list.

Following such promotion it is necessary that the agent be transferred to another establishment, as the regulations in force do not allow that he continues to perform duties at Naples, being the latter chief-town of his native country.

Therefore, the Commission's approval is requested in regard to the transfer.

For the Minister
Auriemma

rv.

DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LEG. & REG.		
PRISONS	NMES	1673
[illegible]		
SEC. [illegible]		
CRIME CLERK		

5561

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 1345 MG

Roma, 9 MAR 1945

Ministero di Grazia e Giustizia

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione per la P. S. ROMA

Prot. N. 99042 - Carceri

Risposta al foglio del *Div.* *Sez.* *N.*

Ufficio 2°

OGGETTO: Agente di custodia in esperimento Orlando Giuseppe.

L'agente di custodia in esperimento Orlando Giuseppe, assunto in servizio il 16 novembre 1944 e destinato provvisoriamente alle Carceri di Napoli, viene con provvedimento in corso promosso agente effettivo.

In seguito a tale promozione occorre che detto agente venga trasferito ad altra sede in quanto le vigenti disposizioni regolamentari, non consentono che egli rimanga a prestare servizio a Napoli, essendo questa capoluogo della sua provincia di origine.

Si prega, pertanto, codesta Commissione compiacersi dare la propria approvazione in merito a tale trasferimento.

Pel MINISTRO

5560

1054

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE 142081 9th March, 1945.
N. 90744/2729

11 13A

Subject : Warden Mostarda Angelo.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

The warden Mostarda Angelo, with ministerial provision of the 12/4/1944, has been transferred from the penal institution of S.Stefano to the judicial prisons of Nicastro.

The Hq. of the Naples prisons, in which Mostarda, at the time of the transfer, was provisionally employed, deemed opportune to retain him still in service.

But, since such provisional service has lasted for almost one year, to the detriment of the service exigencies of the Nicastro prisons, where, for the numerical deficiency of the personnel it would be necessary to assign other agents, the Commission's approval is requested, so that the a/m agent reaches, as soon as possible his office.

For the Minister
Auriemma

rv. Please initial reverse.
5560

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.1345 M.G

Roma 9 Marzo 1945 194 A

Ministero di Grazia e Giustizia
DIREZIONE GENERALE
per gli Istituti di Prev. e Pena

Prot. N° 20744/2729
Uff. 2°

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione di P. S.
ROMA

Risposta al f/del
Div. Sez. N°

OGGETTO: Agente di custodia Mostarde Angelo.

L'agente di custodia Mostarde Angelo venne, con provvedimento ministeriale del 12/1/1944, trasferito dalla Casa penale di S. Stefano alle Carceri giudiziarie di Nicastro.

La Direzione delle Carceri di Napoli, presso le quali il Mostarde, al momento del trasferimento, trovavasi in servizio provvisorio credette opportuno trattenerlo ancora in servizio.

Ora, perchè tale servizio provvisorio si è prolungato per quasi un anno, con pregiudizio per le esigenze del servizio delle Carceri di Nicastro, dove, per la deficienza numerica di personale di custodia occorrerebbe destinare altri agenti, si prega codesta Commissione di dare la propria approvazione perchè il predetto agente raggiunga, al più presto, la sua effettiva sede.

Per MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

12A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

AC/14208/1/PS

8 March, 1945

SUBJECT : Warden POCE Michele

TO : Ministry of Grace and Justice
Attn: Sig. Auriemma

10A

1. In reply to your communication regarding the warden POCE Michele Ref. N°90079/8371 please refer to our letter of 7 March, 1945, ref. AC/14208/1/PS which covers the agreed policy relating to transfers of prison personnel in territory under the control of the Italian Government.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

5563

RMP/wg.

1057

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

(114)

MINISTRY OF GRA[illegible] & JUSTICE

3rd March, 1945.
N. 60/G/23

Subject : Movement of personnel.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

Following the meeting held on the 28 Feb. it is communicated that:
1) the director dr. Soldano has been transferred from Capraia to Pianosa;
2) the director dr. Macarone has been transferred from Portolongone to Mamone;
3) the director dr. Gulli is going on mission to Portolongone;
4) the accountant Frizziero has been transferred to Portolongone;
5) for the director dr. Mazzeo, instructions have been issued, that he remains out of service awaiting instructions of this Ministry, which could be issued only after the return of dr. Caldarera, who will have to report in regard to the possibility to employ dr. Mazzeo, considering his health conditions.

For the Minister

rv.

5562

Mod. 1348 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

Direzione Generale
per gli Istituti di prevenzione e di pena

Ufficio I°

N. 60/6 23

Roma, 3 marzo 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di PS.
Roma

OGGETTO: Movimento di personale.

In seguito alla conferenza tenuta il 28 febbraio si comunica che:
I°) il direttore dott.Soldano da Capraia è stato trasferito a Pianosa;
2°) che il direttore dott.Macarone è stato trasferito da Portolongone a Mamone;
3°) che il direttore dott.Gulli va in missione a Portolongone;
4°) che il rag.Frizziero è stato trasferito a Portolongone;
5°). per il direttore dott.Mazzeo si è disposto che egli rimanga fuori servizio in attesa di disposizioni di questo Ministero che potranno essere prese soltanto dopo il ritorno in sede del consigliere Dott.Caldarera, che dovrà riferire sulla possibilità di utilizzare il Mazzeo, tenuto conto delle sue condizioni di salute.

55c1

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECT.		
EXEC. OFFICER		
PUBLIC		
LIC. & REG.		
PERSONS		

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 section 3.3/NND No. 785016

Ufficio I°

N. 60 G 23

Roma, 8 marzo 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione di PS.
Roma

OGGETTO: Movimento di personale.

In seguito alla conferenza tenuta il 28 febbraio si comunica che:
I°) il direttore dott.Soldano da Capraia è stato trasferito a Pianosa;
2°) che il direttore dott.Macarone è stato trasferito da Portolongone a Mamone;
3°) che il direttore dott.Gullì va in missione a Portolongone;
4°) che il rag.Frisciero è stato trasferito a Portolongone;
5°). per il direttore dott.Mazzeo si è disposto che egli rimanga fuori servizio in attesa di disposizioni di questo Ministero che potranno essere prese soltanto dopo il ritorno in sede del consigliere Dott.Caldarera, che dovrà riferire sulla possibilità di utilizzare il Mazzeo, tenuto conto delle sue condizioni di salute.

55C1

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
PUBLIC		
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
[illegible] TY		
CHIEF [illegible]		

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

10A

Transl ion.

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

5 March, 1945.
N. 90079/8371

Subject : Warden Poce Michele.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.
and for information
To : Prison Inspectorate southern Region - Naples.

For service exigencies the warden Poce Michele should be definitly transferred from the judicial prisons of Palermo to the penal establishment for minors of S.Efrsamo (Naples), office to which he is actually attached.
The Commission's authorisation is requested.

For the Minister
Auriemma

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER	RV.	
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS		8/3
ADM. OFFICER		
SECURITY		

5500

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.805 MG.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. N. 90079/8371

Roma 5 MAR 1945 / A.

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
R O M A

e, per conoscenza:
All'Ispettorato Carceri Regione Meridionale NAPOLI

Risposta al foglio N.
del

OGGETTO Agente di custodia Poce Michele.

Per esigenze di servizio si dovrebbe definitivamente trasferire l'agente di custodia Poce Michele dalle Carceri giudiziarie di Palermo alla Casa penale per minori di S. Eframo (Napoli), sede presso la quale egli trovasi attualmente aggregato.

Si prega cotesta Commissione compiacersi ~~concedere~~ in merito il relativo nulla osta.

Pel MINISTRO

Amicone

5553

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Pub Safety S/C
14708/1 9A

RESTRICTED

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
APO 394

Adj: 300.4 6 March 1945

SUBJECT: Travel Orders

TO : All Concerned

1. Sig Luigi Soldano, Italian civilian, having completed his temporary duty with Public Safety Sub-Commission, this Headquarters, will return to proper station, Island of Elba, via Piombino, Italy on or about 7 March 1945.

2. Rations will be provided for one (1) man for one (1) day.

3. Travel by government motor transport and sea is authorized.

BY COMMAND OF REAR ADMIRAL STONE:

Nicholas Piombino
NICHOLAS PIOMBINO
CWO, USA
Asst Adjutant

DISTRIBUTION:
2 - Civilian concd
1 - Dispatch
1 - Pub Safety Sub-Com
2 - Files

RESTRICTED

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

5 March, 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Sig. SOLDANO Luigi

TO : Allied Personnel

1. Sig. SOLDANO Luigi is travelling on or about 8 March, 1945, to Portoferraio, Elba, on official orders from the Minister of Grace and Justice, and with the knowledge and consent of 1st Lt. J.J. Guarini, Prison Officer, Toscana Region, to take over the Directorship of the Prison at that place.

2. It is urgent that Sig. Soldano's journey be expedited, any delay in transit being prejudicial to matters in which this Headquarters is interested.

3. Allied personnel are therefore requested to extend all assistance to Sig. Soldano to facilitate his arrival at his destination.

E.W. Hanbury, Major
Prison Officer.

RMT/WL.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

4A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

7 March 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Proposed retirement of Prison official.

TO : Regional Commissioner, Tuscany Region
Attn : Lt. Guarni, Prison Officer.

1. The Ministry of Grace and Justice has submitted a request to this Sub-Commission to retire the art master, Sighieri Quinto, of the reformatory for minors at Pisa, because of legal age limitations.

2. Will you please forward your opinion on this proposal so that we can make suitable reply.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

PMF/G.

5550

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

6A

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

7 March 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Guard Vernotti Mario.

TO : Ministry of Grace & Justice
attention Sig. Auriemma.

In reply to your communications of 28 Feb.1945, reference No.3436 and No.92743/4980, regarding the above subject, you are advised that it will no longer be necessary to make application to this Sub-Commission for approval of transfers for personnel under your jurisdiction when such transfers are effective entirely within territory under the control of the Italian Government.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

RMF/G.

Dec 29 H

5565

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

5A.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 478709

7 March, 1945

AC/14208/1/PS

SUBJECT : Agent Signorino Placido.

TO : Ministry of Grace and Justice
Attn: Sig. Auriemma.

1A

With reference to your communication of 28 Feb. 1945 (Ref. 91675/2505), regarding above subject, you are advised that there is no objection to his transfer to another establishment in territory under the control of the Italian Government.

JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

REF/C.

5554

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

translation M.C.

Ministry of Grace and Justice.

n: 92743/1980

Rome 28-2-45

To the Allied Commission- Public Safety Subcom.

Subject: Vicechief DE GIACOMO LORENZO.

The vicechief De Giacomo Lorenzo, on the effective strength to the prison of Ancona, for some time in provisonal service of the prison of Urbino, has made an application for definite tranfer to this last place, for reasons of health and family, which dopnt allow him to return in Ancona?

As the director of Ancona, referred to in this regard, has declared himself favourable, we beg the Commission to give the "nulla osta".

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER		
POLICE		
LIC. & REG.		
PRISONS		
ADM. OFFICER		
SECURITY		

For the Ministry

Aurienna.

5553

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 805 M.G.

Roma 28-2-1951

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio 2°
Prot. N. 92/43/4980 Carceri

Risposta al foglio N.
del

Alla Sottocommissione P.S. della Commissione Alleata ROMA

OGGETTO Sottocapo De Giacomo Lorenzo.

Il sottocapo De Giacomo Lorenzo, effettivo alle Carceri di Ancona e da tempo in servizio provvisorio a quelle di Urbino, ha presentato istanza di trasferimento definitivo in questa ultima sede, adducendo motivi di salute e di famiglia che non gli consentono il ritorno in sede.

Poiché il direttore di Ancona, interpellato in merito, ha espresso parere favorevole, si prega codesta Commissione di compiacersi concedere il proprio nulla osta al riguardo.

CHIEF CLE...

Pel MINISTRO

5554

1069

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

translation M. C.

3A

Ministry of Grace and Justice.

n: 3436 Rome 28-2-46

To the Allied Commission- Public Safety Subcom.

Subject: Guard Vernotti Mario. 44208/1 oc.

For exigence of service, it will be necessary the return in to the prison of Littoria, branch in which he is on the effective strength, the Guard Vernotti Mario, now aggregated to the prison of Naples .

Will the Commission give the "nulla osta" in this regard.

To		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
CHIEF INSPECTOR	[illegible]	6/3
POLICE		
PEC. & RED.		
PRISONS	[illegible]	6/3
ADM. OFFICER		
EXECUTIVE		
CHIEF CLERK		

For the Ministry

Aurienna

5551

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod 805 MG.

Roma 28 FEB. 1945 XXIII A

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Alla Commissione Alleata - Sottocommissione per la P. S. ROMA

Ufficio 2°
Prot. N° 3436

Risposta al f. N°
del

OGGETTO Agente di custodia Vernotti Mario.

Per esigenze di servizio occorrerebbe fare rientrare alle Carceri di Littoria, sede presso la quale é effettivo, l'agente di custodia Vernotti Mario, attualmente aggregato alle Carceri di Napoli.

Si prega codesta Commissione compiacersi concedere al riguardo il proprio nulla osta.

Pel MINISTRO

5550

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ministry of Grace and Justice. translation. M.C.

n:75163/28.T 11208/1

Rome 28/2/15

To the Allied Commission- Public Safety Subcom.

Subject: Application for "nulla osta". Sighieri Quinto. cc.

The permanent art master Sighieri Quinto, of the reformatry for minors at Pisa; has reached the age limit and completed his years of service, and must, by law, be retired.

Will the Commission, please, indicate if they have any objection to this retirement.

TO	INIT	
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
EXEC. OFFICER	[illegible]	6/3
[illegible]		
REC. & REG.		
PERSONS	Rmd	6/3
[illegible]		
[illegible]		
[illegible]		

For the Ministry

Aurienna.

5549

1073

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.806 MG.

Roma 28/2/1945 anno I

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Ufficio I°
Sez. N° 75163/28.T

Risposta al foglio N°
del

Al l'On.
Commissione Alleata
Sottocommissione di P.S.
ROMA

MINUTA OGGETTO: salariato Sighieri Quinto
Richiesta di nulla osta.

Il capo d'arte permanente Sighieri Quinto della casa di rieducazione dei minorenni di Pisa ha maturato i limiti di età e di servizio per il collocamento a riposo obbligatorio per legge.

Si prega di voler far conoscere se nulla osti da parte di codesta On. Commissione al collocamento a riposo suddetto.

pel MINISTRO

5540

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Translation.

14208/1 (1A)

MINISTRY OF GRACE & JUSTICE

28 Feb.1945
N. 91675/2505

Subject : Agent Signorino Placido.

cc.

To : A.C. Public Safety Sub-Commission - Rome.

The Pretore of Portoferraio, director of those prisons, with letter n. 14, dated 15 Jan 45, has reported as follows:

"" With ref. to a/m letter I inform you that the AMG of this Island, having taken cognizance of the letter and in consideration that Signorino Placido since 7th September, 1944, has not reached his new destination - Pianosa - under the pretexts of not having been paid in due time, when in reality he has received his salaries, though with delay, up to the end of August, 1944, has decided no longer to deal with the question, also because the Pianosa Direction has reported, that they do not need for the moment other agents, and to put Signorino at the disposal of this Ministry to be assigned to another establishment.""

Therefore, the Commission's opinion in regard to the transfer of the a/m agent to another establishment is requested.

For the Minister
Auriemma

rv.

TO		
DIRECTOR		
DEPUTY DIRECTOR		
P.W.B. OFFICER	[illegible]	6/3
PUBLIC		
LIC. & REG.		
PRISONS	Dmd	6/3
ADM. OFFICER		
SECURITY		
CHIEF CLERK		

5547

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.805 MG.

Ministero di Grazia e Giustizia

DIREZIONE GENERALE
PER GLI ISTITUTI DI PREVENZIONE E DI PENA

Roma, 28 FEB 1945 Div. 1

Ufficio 2°
Prot. N. 91675/2505 Carceri

Alla Sottocommissione
di P. S. della Commissione Alleata ROMA

Risposta all'f. N.
del

OGGETTO Agente Signorino Placido.

Il Pretore di Portoferraio Direttore di quelle Carceri, con nota 15 gennaio 945, n. 14, ha, tra l'altro, comunicato quanto segue:

- "" In riferimento alla nota in oggetto mi pregio far conoscere che il Governo Militare Alleato di questa isola, presa visione della nota stessa ed in considerazione che il Signorino Placido dal 7 settembre scorso non ha raggiunto più la sua nuova destinazione di Pianosa, adducendo pretesti di non essere stato soddisfatto delle sue paghe a tempo, quando in effetti le ha percepite, sia pure con ritardo, fino a tutto agosto scorso, é venuto nella determinazione di non potersi più occupare di lui, anche perché la Direzione di Pianosa ha fatto conoscenere di non aver per ora bisogno di altri agenti, e di mettere il Signorino stesso a completa disposizione di codesto Superiore Ministero per l'assegnazione

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ad altra sede "". -

Si prega, pertanto, cotesta Commissione di esprimere il proprio parere circa il trasferimento ad altra sede dell'agente in oggetto.

Pel MINISTRO

Ancona

1076